

LIBRARY  
OF THE  
UNIVERSITY  
OF ILLINOIS

869.1

Se37

v.1





ATENÓGENES SEGALE .

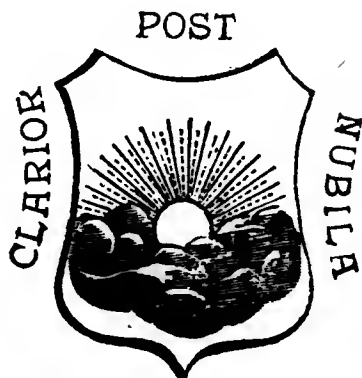
---

# OBRAS COMPLETAS.

---

## TOMO I

DEL FONDO DEL ALMA.—VERSOS PERDIDOS.  
MINIATURAS.—MARINAS.—PRELUDIOS Y PAISAJES.



MÉXICO.

—  
Librería de J. L. Vallejo.  
San José el Real 3.

1901



A. Legale

869.1  
Se 35  
v.1

CARTA A FABIO.

—

## EL PADRE SEGALÉ.

[Rasgos biográficos.] (\*)

---

---

(\*) El editor ha creído oportuno insertar en este I tomo de las obras completas del Sr. Segalé la presente carta, debida á la pluma del donoso escritor D. Jesús García Gutiérrez, antiguo Seminarista de México.





**M**E preguntas, Fabio amigo, que si conozco al P. Segale. ¡Vaya si le conozco! Como que hace largos años que me honra con su amistad, y cuando vivía yo en México, antes de venir á estas montañas, á convertirme en el *Beatus ille* de Horacio, le visitaba con harta frecuencia en su habitación del Seminario, del cual era él profesor por aquel entonces.

Aun me parece verle sentado junto á su mesa de estudio, atestada de libros y papeles, sobre los cuales descollaba un hermoso Crucifijo, y teniendo en la mano la pipa, su asídua compañera, y hablando con animación y casi siempre de asuntos literarios.

Su físico. . . . . (lo tendrás en el retrato, que á esta acompaña.) Pero creo que no es eso lo que tratas de saber, y así, para responder mejor á tu pregunta, te diré que sus padres, que viven todavía, son Don Angel Segale, genovés de nacimiento y la Sra. Doña María de Jesús Saldaña, michoacana, y que Atenógenes nació el 10 de Diciembre de 1868 en Zamora, ciudad de Michoacán, que cuen-



ta como hijos suyos, entre otros varones ilustres, al dulcísimo poeta Fr. Manuel de Navarrete, al preclaro Arzobispo de Morelia y distinguido filósofo Don Clemente de J. Munguía y al no menos esclarecido Arzobispo de México y habilísimo político Don Pelagio de Labastida

El P. Segale pasó sus primeros años en las márgenes del Duero, aprendiendo las primeras letras bajo la dirección de un Dómine, famoso en aquella tierra. A los 10 años ingresó al Seminario de Zamora, y en él cursó Gramática castellana, dos años de Latín y uno de Matemáticas, hasta que el año de 1883 [trasladada á la Capital su familia] ingresó como alumno externo al Seminario de México, donde cursó tercer año de Latín, Griego, Historia Unīversal, Filosofía, Ciencias Naturales y Teología, distinguido siempre por los superiores y siempre bien querido por sus compañeros.

Entonces comenzó á asistir con toda asiduidad á la Biblioteca Nacional, y á ser además admitido á la amistad de tan famosos escritores como el Ilmo. Sr. Pagaza, hoy Obispo de Veracruz y D. Rafael A. de la Peña, Secretariō perpetuo de la Academia Mexicana de la Lengua.

En sus primeros años escribió muchos dramas, poemas y versos líricos, que no han salido á luz, y de los cuales sé que conserva como recuerdo de sus primeros ensayos, un *Idilio*, imitación del de Núñez de Arce, de fácil versificación y de encantadora sencillez; y más tarde publicó en "La Voz de México" varias traducciones de clásicos latinos y griegos y también composiciones originales, firmadas con el pseudónimo de Elio Turno de Zamora.

Llegaba entonces el P. Segale á los veinte años

de edad, y por esa época escribió, á ruegos de varios condiscípulos la tragedia "Aureliano" y sucesivamente "El Príncipe de Viana" y "La Púrpura, del Rey," que se representaron en el Seminario Metropolitano y después en otras partes de la República, "Los Dióscuros," "El Ultimo Bretón," "Lucha de Tigres" y "El Oculista" [representado en 1895] inéditas estas cuatro últimas piezas.

En 1892 publicó en las páginas de *El Tiempo* su primera novela "La Estátua de Psiquis," que hubo de suscitar violenta polémica. Un año después la Biblioteca de "El Apostolado de la Cruz" comenzaba con *Flor de Durazno, Recuerdos del Cairo*, segunda edición de *La estatua de Psiquis* y la *Negrita*. "Flor de Durazno" fué traducida al francés por C. Bernard y publicada en París en la *Revue des Revues*.

A fines de 1897 volvió á publicar en *El Tiempo* una serie de Novelas cortas bajo el título *Del Campo Contrario*, que sirvió de fulminante en la Colonia Española y poco sensata de México, cuyas iras llovieron sobre el autor en forma de inectivas, que valían por hojas de laurel.

A principios del año siguiente vió la luz pública su novela *Auras de Abril*, que mereció elogios hasta de los críticos enemigos. Ya habíanse impreso sus libros de versos: *Del fondo del alma*, *Miniaturas*, *Versos Perdidos* y *Marinas*.

El P. Segale, allá por el año de 1890 acababa de recibir el orden del Subdiaconado y regentaba en el Seminario la cátedra de Literatura, cuando murió el Ilmo. Sr. Labastida, y con tal motivo fué llamado á hacer su elogio fúnebre, que hizo en una muy elegante oración latina, que pronunció en la catedral de México. Al año siguiente y

cuando todavía era diácono, comenzó á predicar en varias Iglesias y desde entonces ha sido de los oradores de más nota en México y ha venido á sustituir en el púlpito de la Catedral al M. R. P. Malabehar, gloria de la orden Franciscana y del púlpito en México.

En el año de 1898 dejó su cátedra del Seminario, algún tiempo después fué nombrado Capellán del Santuario de Nuestra Señora de los Remedios, tan hermoso por su situación topográfica, y tan interesante por su historia, estrechamente ligada con la de nuestra patria, y en la actualidad desempeña el cargo de Párroco de San Cosme, uno de los barrios más bellos y más sanos de la Capital.

Su conversación es muy animada, su trato muy jovial y su carácter abiertamente franco y sincero. Como orador sagrado es notable por la galanura del lenguaje, la expresión y viveza de las imágenes y el hermoso colorido de sus cuadros. De sus escritos no te diré una palabra, porque no quiero prevenir tu juicio y porque en casos como este, suelen no estar acordes el del lector y el de biógrafo, siquiera éste ande acertado en el juzgar, y entonces á los ojos del primero aparece la opinión del segundo apasionada ó venal; y así, ya que tienes en las manos un libro de Elio Turno, más quiero que lo juzgues por tí mismo.

Con lo que llevo dicho creo haber satisfecho á tu pregunta. Si tienes algo más que preguntarme sábetelo que tendrá mucho gusto en responder tu afectísimo amigo

HERMÓGENES.

# DEL FONDO DEL ALMA

---

VERSOS ÍNTIMOS.

(Segunda edición.)

**Nota Bibliográfica.**—Este libro se imprimió por vez primera á mediados del año de 1895, en la *Imprenta Guttemberg*, de Miguel Terrazas. Constaba el ejemplar de 72 páginas impresas á cinco tintas: de lila, dorada, roja, azul y negra, en papel *Melrose*. Tiráronse sólo 120 ejemplares numerados, que el autor destinaba exclusivamente á sus amigos.



## DEDICATORIA.

---

A MI MADRE.

**P**ARA quién han de ser estas canciones,  
Que en el fondo del alma yo tenía,  
Ecos de amor, pedazos de ilusiones,  
Y de quién sino tuyas, madre mía?  
Ora, calzando lívido coturno,  
Quise pintar del alma tempestades,  
Ora, tañendo el arpa de Elio Turno,  
Los cantos repetir de otras edades;  
Puse el principio de moral severo  
De mis novelas en la tosca urdimbre,  
Como nardos coloca el jardinero  
En canastillos de ligera mimbre.

Así he visto mis años deslizarse,  
 Tal vez poeta no, mas sí cristiano,  
 Como cruzan los cisnes sin mancharse  
 En rizos mil las aguas del pantano.

Dios fué mi luz, que á amarle y á temerle  
 Tú me enseñaste buena y delicada:  
 Y así puedo mi péñola ofrecerle,  
 Oscura, mas verídica y honrada.

Mi pluma y mi laúd se consagraron  
 A muchas gentes, de mi afecto en prenda,  
 Pues muchos en verdad dulcificaron  
 De mi tranquila juventud la senda.

Mas para tí, del alma á lo más hondo  
 Desciendo, sus tesoros á cogerla,  
 Como bajan los buzos hasta el fondo  
 Del piélago á arrancar la madreperla.

Pues, hace tiempo, ya quiero ofrecerte  
 Un regalo de amor del alma mía,  
 Antes, oh madre, que la negra muerte  
 Cierre tus ojos á la luz del día.

De este libro en las páginas secretas  
 Lo mejor te guardé del llanto mío,  
 Cual juntan en su cáliz las violetas  
 De la mañana el diáfano rocío.

El perfume también, que huele á rosa  
 E incienso, de mis horas más felices  
 Percibirás allá cuando amorosa  
 Por sus renglones tu mirar deslices.

Quiero que guardes esta poesía,  
 Que contiene de mi alma cien pedazos;  
 Y, cuando te amortajen, madre mía,  
 La coloquen en medio de tus brazos.

Y en los brazos esté, que me mecieron,  
 Esté en tus brazos, como fiel amigo,

**Y en los pechos que amantes me nutrieron,  
Porque es mi corazón, que va contigo.**

**Este será de cuanto verso escriba  
El mejor libro y la mayor historia:  
En él mi gloria terrenal estriba,  
Porque es mi amor filial mi única gloria.**

**Y si placiera á Dios, cuando yo muera,  
Que mis párpados toque amiga mano,  
Que este libro pusiesen yo quisiera  
Con la cruz en mi pecho de cristiano.**

**Y si está decretado que algo mío  
Sobreviva en la fama por ventura,  
Este libro será, yo te lo fío,  
Porque es del corazón la esencia pura.**

**Mas si no salva la gloriosa meta,  
Que diga el mundo, en olvidar prolijo:  
"Es la obra infeliz de un mal poeta,  
Pero es en cambio el libro de un buen hijo."**

**Como una barca en festival risueño  
De flores lleva y ricas banderolas,  
Irà mi libro, en méritos pequeño,  
Buscando amigos, á surcar las olas.**

**Y si al olvido su tributo paga,  
Poco después nadando bullidores  
Indicarán el sitio en que naufraga  
Copos de espuma y pétalos de flores.**



## VOCES INTERIORES.

---

Esa es la misma voz, la he escuchado  
Cien y cien veces en el alma mía;  
Mas perdona, Señor, si no he acatado  
Lo que dice esa voz, no lo entendía.

¿Qué voz? No sé decir cómo resuena,  
Ni repetir lo que en silencio dice;  
Sólo sé que á momentos me condena,  
Porque algo me ha mandado y no lo hice.

¿Sabéis cuándo la escucho? Cuando miro  
La belleza dispersa en este mundo,  
Cuando el olor de la belleza aspiro,  
Y en alcanzarla mi ventura fundo.

Cuando radia su luz serena y pura,  
Que al tierno corazón despierta y llama,  
Y mira el corazón á la hermosura,  
Que su eterno derecho le reclama.

Si flores miro en la floresta umbría  
Abrirse á los albores matinales  
Y vestir tanta pompa para un día,  
Cuando anhelo que fueran inmortales;

Entonces: cuando escucho los acentos  
De la dulce avecilla pasajera,  
Que mañana otra tierra y otros vientos  
Ha de halagar quizá, cuando no muera;

Cuando el celaje desteñirse veo,  
Tocando de oro el cerro de occidente,  
Así como la lumbre de un deseo  
También se apaga en mi voluble mente;

Entonces : cuando cruzo peregrino

Una y otra ciudad á gran distancia,

Y en una y otra su licor divino

¡ Ay ! en mi cáliz la amistad escancia ;

Y encuentro aquí y allá séres amables,

Séres, que me aman, y ausentarme es fuerza,

Y no es posible, ¡ arcanos formidables !

Que nuestra vida su corriente tuerza ;

Cuando quiere juntar el alma loca

Todo lo que ama en un lugar bendito,

Poseer cuanto mira y cuanto toca

Y formarse su cielo, su infinito.

¡ Qué es lo que pasa en mí ! Siente mi pecho

Ambición colosal, hondo vacío,

Regocijo y tristeza, cruel despecho

Y alas, que brotan en el pecho mío.

Es que entonces pretende mi deseo

Recoger en la dicha sosegada

Cuanto de amable he visto y no poseo,

¡ Oh ! mi herencia de amor, que está regada.

Y esas ansias del alma, ese vacío,

En que se pierde mi ánimo amoroso,

Y esa eterna ambición, que me da frío,

Porque me empuja á un mundo misterioso ;

Y aquella languidez, en que concentro

Las ansias impotentes, que me enlazan,

Y ese sentir del corazón adentro

Alas, que por volar se despedazan.

Todo eso, que mi espíritu padece,

Cuando huye la belleza voladora,

Es la voz, que en mi seno se estremece

Y acabo de entender tan sólo ahora :

Es el tu acento, oh Dios, que á tí me llama

Dichoso ya mi espíritu entendiólo,

Que una voz tan potente, que así clama,  
 ¡Quién otro puede articular? Tú sólo.

Es tu voz, que en mi espíritu descifra  
 El misterio de todos mis deseos,  
 Y, aclarando el borrón, deja la cifra,  
 Que ocultaban pueriles devaneos.

Es tu cifra divina, en mí estampada  
 Con el fuego de amor de tu alta esencia  
 El día, en que sacaste de la nada  
 Mi pobrecillo sér á la existencia.

Sí, cuando busco con afán inmenso  
 Las prendas de mi amor para juntarlas,  
 Es que te busco á tí; mas no lo pienso  
 Y por eso jamás pude encontrarlas.

Ardiendo sin saber de sed divina  
 ¡Ay! te buscaba el corazón, Dios mío,  
 Como el ciervo la fuente cristalina  
 En las noches serenas del Estío.

Porque sólo en tí halla el anhelante  
 Pecho ya junto cuanto amor pudiera  
 Y el foco de belleza rutilante,  
 Que vió en sus rayos colorir la esfera.

Tú eres el Hacedor, y en tí alcanzamos  
 El tipo de beldad dulce y secreto,  
 De que no son los seres que adoramos  
 Sino sombra inferior, débil boceto.

Esa vida sin muerte al alma ofreces,  
 Que una vez y otra vez yo ambicionaba,  
 Sí, revolviendo del dolor las heces,  
 La muerte de pavor me circundaba.

Y mi carne también, mi carne inquieta  
 Te ha buscado, Señor, siempre te busca,  
 Cuando palpita á la pasión sujeta  
 Y en turbios giros mi razón ofusca;

Cuando en los brazos del dolor tremendo  
Se retuerce convulsa, ella se afana  
Por lograr el placer, vida pidiendo  
Una vida tranquila y soberana;

No el placer, que da el mal, placer fingido,  
Porque ese lo agota y no la sacia;  
Sino los goces del Edén perdido,  
Que la carne vendió por su desgracia.

Ora á gozar volando se apresuren  
Mi espíritu y mi carne corrompida,  
Ora el ajeno del pesar apuren,  
A Tí te buscan manantial de vida.

Tales son mi grandeza y mi miseria  
Que el ansia de las dos no se equilibra;  
Y á armonizar mi espíritu y materia  
Tu voz de trueno legislando vibra.

Es la voz, que escuché: vuelo á alcanzarte,  
Oh suprema ambición del alma casta;  
Porque eres tú de mi heredad la parte,  
Porque eres lo infinito y . . . eso basta.

Ya que te he sentido entre las nieblas,  
Y la sed comprendí del bien divino,  
Guía á mi alma, luz en las tinieblas:  
Señor, que no se pierda en el camino.

Querétaro, 16 de Julio de 1894.

## ¿POR QUÉ?

(En la muerte de mi única hermana Ana María.)

¿Por qué el Señor te arrebató del mundo  
Al arribar la juventud florida,

Del Fondo del Alma.—2

Capullo del rosal, que me dió vida,  
Hermana de mi pobre corazón?

¿Qué fué? ¿qué fué? Si mi atrevido labio  
Interroga con bárbara insistencia  
De Dios á la secreta providencia,  
Tú allá en el cielo pídele perdón.

Pero ¡ay! sobre el abismo de la vida  
Mi desdichado espíritu pendiente  
Aún el frío pavoroso siente  
De aquel momento, que te vió partir;

Y preguntas al cielo dirigidas,  
Aún contra el querer de mi albedrío,  
Se suelen escapar del pecho mío,  
Entrecortando altivas mi gemir.

Pues ¡ay! desde tu muerte soy muy otro;  
Sé que á mi corazón algo le falta,  
Y, cual pez en la red, se agita y salta  
Buscando aquel pedazo, que perdió.

Y en su convulsa agitación no es raro  
Que me conduzca á extremos de demencia,  
Y escudriñe la altísima sentencia  
Del alto juicio, que el Señor dictó.

Pues mecidos los dos en una cuna,  
Los dos nutridos á los mismos pechos,  
De índole semejante los dos hechos,  
Los dos ardiendo de virtuosa sed,

Creímos que el Señor al animarnos  
De su alto amor con ósculos gemelos,  
Esta voz pronunció desde los cielos:  
"Juntos el yermo terrenal corred."

Y todo á la verdad lo persuadía:  
Mi amor fué tu querer, tu afán mi anhelo,  
Tu goce mi placer, mi paz tu cielo:  
¡Ay! si fuimos dos chorros de un raudal.

¡No desde la niñez nos acogimos  
De la piedad bajo las tibias plumas,  
Del mar del mundo huyendo las espumas,  
Que urde en la playa conchas y coral?

Ahí ese templo aún es mi testigo;  
De tus rodillas él copió la huella  
Junto á mi sitio, y su techumbre bella  
Oyó mi rezo y tu plegaria oyó.

Y en horas tristes y horas de alegría  
Con esperanza en él nos refugiamos,  
Y el Cuerpo del Señor en él tomamos,  
Cuando á nosotros descender gustó.

Sola creciste en virginal retiro;  
Ni un libro, ni una escuela, ni una amiga  
Tender pudieron seductora liga  
A tu inocencia, niña angelical.

Y jamás de mundanas diversiones,  
Del circo, la tertulia ó el sarao  
Tocarte pudo el pestilente vaho,  
Ni de un teatro el manchador umbral.

Ni de sedas, de joyas y de plumas  
Mis amorosos padres te vistieron,  
Ni en tus entrañas encender pudieron  
De vanidad el fuego asolador.

Yo tu maestro fuí, tu solo amigo,  
Y, tus arcanos conociendo á fondo,  
De tu inocencia y tu humildad respondo  
Con voz sincera, en nombre del honor.

Y ¡si es la muerte pena de las culpas,  
Y si Dios la apresura justiciero  
Para tronchar el árbol altanero,  
Que nunca frutos en el huerto da;

¡Por qué, mi niña, del hogar te roba  
Y siega en flor tu cándida existencia,

Y deja en esta vida mi conciencia,  
 Arbol estéril, que muy cerca está!

.....  
 Te vió en mi hogar como en cerrada concha.

De vivo tornasol iluminada

Y habló desde su esplendida morada:

“Esa perla tan sólo es para mí.”

“Nadie la toque: el zéfiro más ténue

“Que se atreva á llegar hasta sus galas

“De hermosura y virtud, pierda la alas;

“Que sólo yo la arrancaré de ahí.”

Y entre nubes de llanto evaporado

Baja á mi casa su invisible diestra,

Y te arrebató de la dicha nuestra

Y nos dejó profunda soledad.

Y la ola amarga penetró al instante

Al seno de la concha ya vacía:

Llovió sobre mi casa noche y día

De lágrimas copiosa tempestad.

Y ¡eras perla en verdad! Mas ¡ay! se forma

La margarita de la mar salobre,

Para que viso y bien oriente cobre

Debe crecer en medio de amargor.

Y tú creciste en hórrida amargura;

De tu vivir las quince primaveras

Todas vinieron con miradas fieras,

Nadando entre las ondas del dolor.

Cuando ibas á nacer ¡con qué alborozo!

Mi madre y sus amigas te esperaban!

Animosas festejos aprestaban,

Como las aves al venir la luz.

Y por designio celestial naciste,

En Mayo, por hermana de las flores,

Y porque un laberinto de dolores

Era tu sino, el día de la Cruz.

Cuando eras niña, golpes de fortuna.  
De súbito mi casa empobrecieron :  
Y así como ayos á tomar vinieron  
Tu cuna la Pobreza y el Pesar.

Y cuando exuberante adolescencia  
Rompió de tu belleza la clausura,  
Vino corriendo en pos de la hermosura  
La miseria, tus gracias á ocultar.

¡ Ay ! ¡ qué de veces el calzado roto  
Mal encubrió tus pies, que merecieran  
Que doradas sandalias los ciñeran  
O las fulgentes cáligas de un rey !

¡ Vistiendo el delicado cuerpecito  
Las burdas telas cómo contrastaron,  
Si rostro de princesa te formaron  
Los altos celos por oculta ley !

Y ¡ que de veces, si al hogar volvía,  
Junto al hogar desierto y apagado  
Tú silenciosa, de mi madre al lado  
Estabas en tristísimo ademán !

Y en reprimir el llanto te esforzabas,  
Cuyo cristal los ojos te envolvía,  
Porque llegaba á la mitad el día  
Y á tus hermanos les faltaba el pan.

Otras veces heroica dominando  
La vergüenza infantil, con honda pena,  
¡ Ay ! tú imploraste la merced agena,  
Cuando eras digna de real merced.

¡ Qué pan más grato el pan de aquellos días !  
Que de mi madre y tuyos los afanes  
Lograron ¡ oh ! multiplicar los panes,  
Y vuestro llanto nos calmó la sed.

Azucena de Abril, ¡ cómo floreces



En medio, así, de protectora zarza !  
 ¡ Cómo en el cro de tu pecho engarza  
 Dios, una á una, perlas de virtud !

Quema lamiendo el borde de la taza  
 La llama de la lámpara en el templo :  
 De tu bondad el encendido ejemplo  
 Llenaba de fervor mi juventud.

Fué tu sólo placer en este mundo  
 Ir al templo conmigo, cuando el día  
 En rieles de oro y púrpura teñía.  
 De la redonda cúpula el cristal.

Allí escuchaste voces misteriosas  
 Y asegurabas el mayor tesoro,  
 En tus alas cubriendo el polvo de oro  
 De la oración riquísimo el fanal.

Y Dios que cría mártires, mirando  
 Tu alma feliz, que de candor abunda,  
 Como marfil antiguo rubicunda  
 Y mucho más hermosa que el zafir,

En el reloj pequeño de tu vida  
 Hizo rodar la postrimer arena  
 Y con voz dijo, que la mar serena :  
 "Ana María, es hora de partir."

¡ Cuán bueno es Dios ! Yo beso agradecido  
 Entre la nube de mi llanto blanca  
 La mano, que te eleva, aunque me arranca  
 Pedazos de mi indócil corazón.

Y á su decreto me confundo y lloro,  
 Le doy de ofrenda mi copioso llanto,  
 Y de alabanza le dirijo un canto  
 Del caer de mis lágrimas al són.

---

## AL OLVIDO.

Olvido, negro olvido,  
Del alma noche densa,  
Borra tu cauda inmesa  
Aun la memoria del perdido bien.  
Del corazón herido  
Las llagas cicatrizas  
Y la pasión suavizas,  
Bálsamo grato del dolor también.  
Como inclinado río  
En tu corriente el barro,  
Las juncias y el guijarro,  
Que el cauce obstruyen, llevas juguetón;  
Pero también impío  
Arrastras y despojas  
Las flores y las hojas,  
Que adorno y gracia de la margen son.  
No sé si aborrecerte,  
O si adorarte ignoro;  
Te busco cuando lloro  
Y te abomino en horas de placer.  
Quisiera deshacerte  
Cuando mi dicha enturbias;  
O entre tus ondas turbias  
Mis lágrimas quisiera disolver.  
Tú las llagas inmensas  
De la injuria marchitas;  
Pero también nos quitas  
El divino placer de perdonar;  
Olvidar las ofensas

Es noble entre las gentes;  
 Teniéndolas presentes,  
 Es ya divino al enemigo amar.  
 Tú, de la muerte hermano,  
 Su destrucción secundas,  
 Y de tiniebla inundas,  
 Hasta el nombre feliz del bien que fué.  
 Ocultas inhumano  
 Los hombres y ciudades,  
 Disipas las edades  
 Cual tamo de los vientos á mercé.  
 Engendro de la nada,  
 Los mundos brilladores  
 De ensueños y de amores  
 Sumerges en el seno del caos.  
 Tu noche desplegada  
 Circuye el alma mía,  
 Como la nada umbría  
 Rodea el mundo, que formara Dios.  
 El corazón sería  
 La hez de la inconstancia,  
 Si tu revuelta estancia  
 El fuera siempre, olvido destructor;  
 Por tí se extinguiría  
 El fuego, en que yo ardo,  
 La lámpara que guardo  
 A las finadas prendas de mi amor.  
 Si es olvidar mi suerte  
 A mi bendita hermana  
 Y aquella turba ufana  
 De seres, que llenó mi juventud;  
 Ven pronto, ven, oh muerte  
 Y en la inclinada senda  
 Detenme, y yo descienda,

De recuerdos henchido, al ataud.  
 Antes que suene la hora  
 Del olvidar siniestra,  
 Pare tu helada diestra  
 El péndulo temible del reló.  
 Ven, oye, destructora;  
 Obedece, altanera,  
 Haz lo que digo, fiera,  
 De Cristo en nombre te conjuro yo.

Diciembre de 1894.

---

## DESPUES DE COMULGAR.

(Fantasía.)

---

Ven pronto, ven á mí, dulce Ana mía,  
 Unica hermana, que á mi torno acuden  
 Angeles mil, risueños de alegría,  
 Las alas candidísimas sacuden.  
 Mira éste, que á mi brazo  
 Se arrima, como niño temeroso,  
 Que abrigo busca en el materno abrazo.  
 Su vestido es de nieve y vaporoso,  
 Y su cabello airoso  
 Sujeto por espléndida diadema.  
 Aquel, que lleva al pecho  
 Un solecito, de su amor emblema,  
 Yo sé que tiene el corazón deshecho  
 En vivas llamas bajo el peto estrecho.

¿No percibes á aquel, que complacido  
 En sus alas, de amor revolotea,  
 Y ya sube, ya baja entretenido?  
 Ese me acarició cuando gustaba  
 Yo el Cuerpo del Señor, enaltecido  
 Con labio indigno al pie de los altares,  
 Cuando, al son de los místicos cantares,  
 Diluyendo en el éter tan inmenso  
 Su blanda nube, lánguido se alzaba  
 Del brasero versátil el incienso,  
 Y á la cúpula altiva  
 Penetraba del sol la lumbre viva.

Y ¿tú quien eres que la mano tierna  
 En mi cabeza pones cariñoso?  
 ¡Ah! tú en la lucha del pecado interna  
 Sostuviste mi cuerpo fatigoso.

¡Cuán dulce, cuán sabroso  
 El beso, que en mi mente fomenta da  
 De la íntima inquietud, fijaste un día!  
 Y ¡cuán dulce tu plácida mirada!  
 Este, que apoya la su mano pía,  
 De incienso perfumada, en mi hombro impuro,  
 Y en él reclina su cabeza hermosa,  
 Este de traje oscuro  
 Y en vez de plumas pétalos de rosa,  
 Es quien al lado de mi sacra lira  
 Atiende con mirada cautelosa;  
 Y la vedada cuerda,  
 Que ya intentada mira,  
 Con alba mano férvido retira.

¿Los ves? hermana. ¿Ves sus leves giros?  
 Y ¿cuando á alguna tentación yo cedo  
 (Ingrato al fin) escuchas sus suspiros?  
 Dos lágrimas no puedo

Contener en mis párpados quemosos.  
 Espíritus hermosos,  
 Caras mitades de mi dulce vida,  
 ¡Cuán buenos sois! ¡Lo ves? Ana querida.  
 El Cristo divo, nuestro dulce hermano  
 Los manda á todos. Mi alma agradecida  
 De amor no cabe en el recodo insano  
 Del cuerpo vil: de calabozo humano  
 El alma está ceñida  
 Y apetezco que llegue su partida.

Esos labios, que miras, reteñidos  
 Como el coral, que de la mar ignota  
 Vimos sacar á buzos atrevidos,  
 La sien besaron y la espina rota,  
 La sien ya sosegada  
 Y la glacial sangrienta cabellera  
 Del Ungido. También al ser besada  
 Ungió esos labios sangre congelada,  
 Sangre, que luego ungía  
 Tu ánima bella y á la par la mía.

Espíritus angélicos, llegaos,  
 Que ya morir me siento, el ansia fiera  
 Me cierra el pecho; raudos acercaos;  
 Mi corazón sus golpes acelera  
 Y ya mi mano fría  
 El arpa asir no puede. Ana María  
 ¡Adiós! Del otro mundo en la ribera  
 Quizá nos uniremos algún día.

Mas, rápida no llega aquesa hora.  
 Débil envano voy por lo extendida  
 Cuesta mortal, sin pluma voladora,  
 En pos de santa y venturosa vida:  
 La antorcha no se apaga,  
 Si Dios no quiere, al huracán tendida;

Mas ¿qué me importa la azarosa vida,  
Si es cielo al fin del corazón la llaga?

Angel feliz, el de morada veste,  
Que en oro recamó poder celeste,  
Tú en noche melancólica y tranquila  
A Jesús combatido rudamente  
En el opaco huerto,  
Do sólo se escuchaba mansamente  
El rumor de los árboles incierto,  
Confortaste en su trémula agonía:  
De la angélica turba prontamente  
Surge en mi ayuda con divino acierto,  
Cuando ya, ya la muerte torpe y fría  
Cierre mis ojos á la luz del día.

Septiembre de 1898

---

## CARTA PARA EL CIELO.

---

Cristo Jesús, *Rabbí* del alma mía,  
Hoy de tn Padre en la perenne gloria  
Oye los rasgos de mi pobre historia,  
Que el atrevido de mi amor te envía.

Soy de los tuyos, y jamás negarte  
Supo mi labio, ni tembló mi pecho,  
Hijo de Dios, Maestro, al confesarte;  
Y en los palacios del saber y el arte  
Me sentí con tu nombre satisfecho.

Ya de mi infancia en los ensueños vagos  
Tn belleza la mente columbraba

Y presintiendo, el corazón saltaba,  
De tu divino soplo los halagos.

Entonces, esquivando á mis iguales,  
Extático gastaba largas horas  
En escuchar las voces celestiales  
De selvas, nidos, aire, manantiales,  
Torrentes y lagunas tembladoras.

Y al oír la cadencia de una fuente,  
La voz del aura, el trino de las aves,  
De la tormenta los mugidos graves,  
El rugir de las fieras y el doliente  
Rumor, que forma, cuando muere el día,  
El lago con sus olas y espadañas;  
En mi inocente candidez creía  
Que un algo dicen, y mi afán crecía  
Por entender sus cláusulas extrañas.

O ya miraba absorto, embebecido,  
De un árbol hueco ó de olorosa gruta  
Manar el agua, y por la fija ruta  
Tender el curso, nunca interrumpido.

Y el giro eterno de la gota clara,  
Que cae y leve sin cesar voltea,  
Y, corriendo á la mar nunca se pára,  
Pudo hacer que mi mente presagiara  
De lo infinito la sublime idea.

O ya, en los cielos el mirar fijando,  
Lo inmenso descubrir imaginaba;  
Y en contemplar las nubes me arrobaba,  
Su incógnito destino averiguando.

Y en la insondable oscuridad, que el ojo  
Miraba acaso en el zenit profundo,  
Y en las nubes pintadas de oro y rojo  
Tenía mi alma el soñador antojo  
De leer los misterios de otro mundo.



Y de un espejo á veces en presencia,  
 Si veía mi imagen por fortuna,  
 Le interrogaba á su brillante luna  
 El porqué de mi vida y mi existencia.

Y no pudiendo comprender yo mismo  
 ; Ay! los arcanos de mi sér, quería  
 Salir de mí con loco paroxismo.

Tú me diste la llave del abismo,  
 La fe, que los misterios me abriría,

En esa edad mi madre ; qué de veces  
 Tu amargo fin me relató piadosa!

Y ví tu cruz erguida y espantosa  
 Y el cáliz apurado hasta las heces.

Mis infantiles lágrimas corrieron,  
 Mirra del alma para tí; tus penas

Mi corazón de niño estremecieron,  
 Y para templo del dolor ungieron

Todo mi ser con sangre de tus venas.

Llegó la juventud batiendo palmas,  
 De amor y vida con radioso lujo,

La alegre juventud, á cuyo influjo  
 Ves florecer los cuerpos y las almas:

Las tiendas del amor, donde la hermosa  
 Troncha al Asirio la soberbia nuca,

Huí con miedo, y la mansión dichosa  
 Busqué donde tu ciencia cariñosa

A los electos del santuario educa.

Y de entusiasmo juvenil henchido

Viví de goces castos y serenos;

Lejos oí repercutir los truenos

Y el ay de tanto corazón herido:

Ciencia y arte benignos me impartían,

Su luz la una, su belleza el otro,

Y ni libres manebos me atraían,

Y nunca, donde á ellos, me veían,  
Nunca del mal en el florido potro.

¡ De tu familia soy! que muy tempranos  
Oí los sonos de tu voz divina,  
Y tú has dicho: “Los que oyen mi doctrina,  
Esos mi madre son y mis hermanos!”

Y fué tuyo mi hogar, en él reinabas,  
Era tu santa ley su ley suprema,  
Tu nombre el talismán, con que mudabas  
Las penas en placer, y sofocabas  
La contraria pasión, que el pecho quema.

Mi madre en adorarte reverente  
Ha cifrado su goce y su ventura,  
Y mi padre en tus templos con fé pura  
No rehusa inclinar la honrada frente.

De seis hermanos, que á ceñir vinimos  
De frutos el amor, con que se unieron,  
Al santuario los tres nos acogimos,  
Y dos al cielo remontarse vimos,  
Que á Tí sus alas al nacer tendieron.

Y de su vida en la feliz mañana,  
Abandonando su mansión grosera,  
A tu sepulcro plácida y lijera,  
Con santo amor se dirigió mi hermana.

Y fué veloz como las tres Marías,  
De su virtud el oloroso ungüento,  
Sus lágrimas y escasas alegrías,  
Su pronta muerte y fieras agonías  
Solicita llevando al monumento.

¡ Eres nuestro! Señor: me levantaste  
Otro día del polvo del camino,  
Y diste en tu diadema de oro fino  
A la vil piedrecilla rico engaste.

Ni por Tí renunciar al goce breve,

Que el mundo brinda, me importó un tesoro;  
 ¿Qué le importa al naranjo, en aura leve  
 Que caiga muerto el azahar de nieve,  
 Si le ha de suceder el fruto de oro?

Me presentaste el incensario luego,  
 Que hilos de humo estaba devanando,  
 Las sacras vestiduras rutilando  
 Y tu sublime corazón de fuego.

“Ven, me dijiste, ven á mis altares;  
 Sacerdote serás; blando es mi yugo,  
 Te has de teñir de Bosra en los lagares  
 Y beberás al són de mis cantares  
 De los viñedos de Sarón el jugo.”

Vine, Señor. Y ¿cual será mi suerte  
 Cuando la aurora de justicia luzca,  
 Y al reino del sepulcro me conduzca  
 El brazo inexorable de la Muerte?

Líbrame tú, Señor, tú que confinás  
 Al páramo de Egipto al Asmodeo,  
 Y guarda como lirio en las espinas  
 De mi sagrada castidad las finas  
 Hojas, que son mi vida y mi deseo.

Contra tí mismo, Piedra inamovible.  
 Mi sér quebranta, mi soberbia inmola,  
 Pues eres, Cristo, mi esperanza sola  
 Del mundo vil en la tormenta horrible,

Eres mi dueño: mi virtud protege;  
 Tú que á los pobres amoroso alegras,  
 De ambición el Demonio haz que se aleje.  
 Y no permitas que en mi frente deje  
 El polvo inmundo de sus alas negras.

Y al desatar con ansias y entre males  
 De la materia los queridos lazos,  
 Y al trasponer con miedos eternos

De Eternidad los pálidos umbrales,  
Rabbí divino, me hallaré en tus brazos.

Seminario de México, Julio de 1895.

## A MANUEL

(En la mañana de su primera comunión.)

No tengas que ver con ese  
justo, porque hoy he padeci-  
do mucho en visión por él.

[Mat. 27, 19.]

Anoche, niño, me dormí, pensando  
Que hoy ibas á comer al Dueño mío.  
Y tuve un sueño (y desperté llorando)  
De esos terribles, que me causan frío.

Soñé que ya eras joven y que hermoso  
Te daba el mundo su dorada copa,  
Y manchabas con líquido asqueroso  
De tu alma pura la nevada ropa.

Soñé que por las calles arrastrabas  
Al Nazareno en busca de placeres,  
Y su carne á pedazos arrancabas  
Entre cantos y risas de mujeres.

Y que de espinas hórrida corona  
Tus pensamientos le clavaban fieros,  
Y dando muerte al Cristo que perdona,  
Gastabas, oh Manuel, años enteros.

Y en un corro de amigos insolentes  
Su nombre á confesar no te atrevías,  
E instigado por ellos, entre dientes  
Con vergüenza ruin le escarnecías.

Del Fondo del Alma.—4

Soñe por fin que enmedio de un torrente  
De sangre de Jesús, ya profanada,  
Rodaba tu alma mísera y doliente  
Del hondo abismo á la voraz entrada.

Hijo de mi alma, no, no se realicen  
Mis ensueños de anoche; te lo pido  
Por esos labios de Jesús, que dicen  
Que habrá de ser tu corazón su nido.

Recuerda, sí, cuando Satán adusto  
Torcer al mal tus sentimientos quiera,  
Que padecí en visión por ese Justo,  
Cuando iba á ser tu comunión primera.

Agosto de 1894.

---

## EN MALAS REDES.

(A un amigo.)

---

Caro Infidel, si de mi voz comprendes  
Sincera y cariñosa los acentos,  
Detén el paso, que veloz descienes  
Cual hoja, que es ludibrio de los vientos.  
Yo nunca lo temí. ¡Tú, consagrado  
Al santo amor desde la edad primera  
Ibas á terminar arrodillado  
Al pié de una beldad, que el lodo cría?  
Desde mi estancia rústica y grosera

Percibo los rumores cada día  
 Del mundo y del amor; á mi retiro,  
 Que tú llamas huraño, los lamentos  
 Hace llegar Cupido y el suspiro  
 De las que inmola víctimas á cientos.

Y....llegó tu suspiro....yo dudoso  
 Busqué en el cielo, donde estar solías,  
 Oh lucero del alba esplendoroso,  
 Tu disco y....en verdad no aparecías.

En red sutil el insidioso trato  
 Enmarañando fué tus alas de oro;  
 Y vestido de incienso y de recato  
 Va entrando Amor á saco tu tesoro.  
 Y ¡apellidas aún, triste paloma,  
 Espiritual amor y cortesía  
 Lo que tiene otro nombre en el idioma  
 De la noble y honrada lira mía?  
 ¡Tu negra vestidura, la mortaja,  
 Que vistes ya, no dice que no es cierto  
 Lo que te afanas por mentir en vano,  
 Y que tu noble corazón es muerto  
 Para los goces del amor profano?  
 Abre los ojos y tu error galano  
 Advierte ya, que de piedad disfrazas;  
 Mira que así tu espíritu lozano  
 En espinas de rosa despedazas.

Y ¡tan iluso estás, que cuando imploras  
 Al cielo, en la oración mezclas el llanto,  
 Que al frenesí de la pasión tú lloras?  
 De aquel piadoso libro en la portada,  
 Que tú escribiste, halléme con espanto  
 Sangre, que deja tu alma traspasada.

¡Agua tranquilas del amor y claras,  
 Que os estancais en almas escogidas,

Cuán profundas, falaces y qué raras  
 De encantador azul! ; Aguas dormidas,  
 Cuan venenosas sois! Hallaron muerte  
 A millares en vos almas y vidas.  
 Las hermosuras, que la tierra ofrece  
 Y se pueden amar por breves días,  
 No son término al alma, que apetece  
 Santo raudal de eternas alegrías;  
 Ni el blanco del amor: son formas bellas,  
 Que van desapareciendo una por una,  
 Así cual desaparecen las estrellas  
 Y la cambiante luna,  
 Cuando la luz del sol viene tras ellas.

Y ese sol llegará; yo espero el día,  
 En que de nubes y de error desnudo  
 Dios resplandezca para el alma mía.  
 Esa esperanza como firme escudo  
 Me defiende de erótica dolencia,  
 Y el corazón refreno hasta que llegue  
 El alto día, en que á beber se pegue  
 De la hermosura á la infinita esencia.

Entónces sabré amar; y de olorosas  
 Y no caducas celestiales rosas  
 Me adornaré la sien. Si, caro amigo,  
 Y aquel mirar la esencia soberana,  
 Si á Dios hace feliz ; qué hará conmigo?  
 ¡ Oh! juntos beberemos  
 Las fuentes del amor, que dulce mana,  
 Y en éxtasi sin fin nos dormiremos.

Y ; en tanto, mi Infidel? ; No te alecciona  
 La horrible oruga, que á la luz se niega  
 En la cárcel, que labra, y dormilona  
 Se sacrifica en tanto que la llega  
 Del tibio Abril el perfumado aliento,

En que ya libre con amor despliega  
Sus alas de oro y de zafir al viento?

Pues abandona el trato, que avasalla,  
Labra el capullo, vuelve á tu clausura,  
Mientras que cesa la infernal batalla,  
Que en el mundo provoca la hermosura.  
No dejes que me arranque estos acentos  
El verte entre la turba de amadores,  
Que flagela Cupido, y macilentos  
Van regando con lágrimas, á cientos,  
Sus cadenas de abrojos y de flores.

Julio de 1894.

## A JOSEFINA.

---

.....Why would'st thou be a breeder  
of sinners?

Shakspeare:—Hamlet

Crecida estás ¡por Dios! No hace dos años  
Que en el jardín cazabas mariposas,  
Mientras que yo cazaba desengaños.  
Del mundo en el jardín, buscando rosas.  
Y van diez primaveras olorosas  
Desde que niña te arrullé en mis brazos,  
Arreglando á tu faz de rosa leve,  
Porque no te dañasen con su nieve  
De tu ropón las ondas y los lazos.

Y ¡cuán mudada estás! En tí ya encuentro  
La niña que á girones se deshace



Cual broche de capullo, porque nace  
 La larva de mujer, que estaba dentro.  
 Ya en tus ojos se oculta ó se deshace  
 Aquel franco mirar, con que los niños  
 Están eternamente preguntando  
 O pidiendo juguetes y cariños,  
 Sin hablar, ni pedir, sólo mirando,  
 El mirar, en que el alma se leía  
 Cual se puede leer un libro abierto.  
 Ya enlutada y sagaz melancolía  
 En tus ojos negrísimos advierto,  
 Que se extiende, tu espíritu velando  
 Y en ellos sus dominios ensanchando.

Ya la hora sonó, la triste hora,  
 En que el ángel acaba y en que empieza  
 La mujer, en verdad arrobadora,  
 En que ganan la forma y gentileza  
 Lo que pierden la dicha y la pureza  
 De la santa niñez, que mi alma llora.

¡No ves que ya tu forma  
 Se va robusteciendo y va llenando  
 La curva fiel, que la belleza norma;  
 Y á pasos gigantescos va tomando  
 Aquella turgescencia de crisálida,  
 Que está para trocarse en mariposa;  
 Y en ese cambio tu mejilla pálida  
 Acrece su jazmín, mengua su rosa?  
 Al verte en esa edad, si casi pienso  
 Que de un momento á otro con mil galas  
 Para volar por el espacio inmenso,  
 Niña gentil, te han de brotar las alas.

Pero, no, no lo quieras ni lo esperes,  
 Que causan mil enojos  
 Y no suelen servir sino de abrojos

Las alas á vosotras las mujeres.  
 Por eso la humedad llena mis ojos  
 Al ver cómo creciste, pues ¿qué quieres?  
 Yo soy extravagante y me lamento  
 De eso que á otros hincha de contento.

.....  
 Es en vano que digas que no es cierto,  
 Si el rubor, que al decirlo te colora,  
 Desmiente de tus labios el aserto,  
 Porque es indiscretísima habladora  
 La púrpura de un rostro á los quince años.  
 En esto no hay engaños:  
 Si todo me lo dice: si ya sabes  
 La cabeza agitar con gracia nueva  
 (Como agitan el cuello ciertas aves)  
 Para arreglar los bucles en tu espalda;  
 Si riñes, hija mia,  
 Por alargar un palmo cada día  
 Tu ya crecida y bulliciosa falda.

Pues, mira, Josefina, me contaron  
 Una triste leyenda ciertas rosas,  
 Que allá en el Paraíso se encontraron,  
 Y á esta tierra después las trasplantaron,  
 Con quienes tengo pláticas sabrosas;  
 Dicen que Eva, tu madre, en aquel día,  
 Que la virtud cambió por la manzana,  
 Sintió tanta vergüenza que quería  
 Toda esconderse en la verdura umbría  
 De aquel huerto, en que fuera soberana.  
 Y tal se avergonzó toda la vida  
 De su culpa letal, que siempre quiso,  
 Aun salida del patrio Paraíso,  
 Vivir entre las ropas escondida.

Y por eso tu instinto ya reclama,

Al salir de la loca adolescencia,  
Que la sonante fimbria el suelo lama,  
Porque arde ya en vosotras por herencia  
De la vergüenza la terrible llama.

Has llegado á la edad de las pasiones  
Y empieza para tí la triste lucha,  
Que empeña á los humanos corazones;  
Y necesitas fortaleza mucha,  
Pues de improvviso sentirás moverse  
Dentro á tí misma un nido de escorpiones,  
Pugnando á destrozarte y extenderse;  
Escorpiones del mal, que tú inexperta,  
Sensible y delicada,  
Por caricias dulcísimas mimada,  
No imaginas tener dentro á tu seno,  
Sin saber que, en el crimen concebida,  
Heredaste una ampolla de veneno,  
Que al llegar á esta edad hierve encendida.

Eres en fin la cándida azucena,  
Que en su cáliz guardó sólo rocío,  
De oro, de néctar y de aroma llena,  
Y albergas ahora, al parecer serena,  
El áspid fiero, venenoso y frío.  
Y es muy triste en verdad que un sér tan puro,  
Tan débil, tan hermoso  
Tenga que entrar en el abismo oscuro,  
Donde tanto se lucha sin reposo.....  
Esa transformación, en que reparo,  
Ese paso, que diste á la hermosura,  
¡Pobre mujer! lo pagarás muy caro.  
Ya tu cuerpo, hasta aquí cuerpo de niño,  
Débil, fino y sutil como el armiño,  
Fué lecho candoroso  
Prestado á tu reposo,

En que tranquilo tu ánimo dormía  
 Sueño feliz de la niñez ligera  
 Sin pesadillas horribas ni malas,  
 Como dormir pudiera  
 Un Serafín entre sus muchas alas.

Y de hoy en más en tu agitado pecho  
 Ese corazoncito, no avesado  
 Sino á amar candoroso y satisfecho,  
 Tendrá que sostenerse denodado  
 Y por mil huracanes agitado,  
 Y muchas veces, afectando calma,  
 En la lucha interior, que nos oprime,  
 Tú llorarás las lágrimas del alma  
 Cuando los labios rien y el pecho gime.

Y no podrás ayudarte á la victoria  
 Ni tu madre siguiera; muchas veces  
 No podrás, desterrada de la gloria,  
 Ni decirle la guerra que padeces,  
 Que avergüenza aunque fuere rechazada  
 Del pecado fatídica la öla:  
 Y así tú, acostumbrada  
 A ir á toda parte acompañada,  
 A esa batalla irás sola, muy sola.

Mas ¿como tú la hermosa y delicada  
 Haz de sufrir las fieras tentaciones,  
 Si el sentir las parece que degrada?  
 Y ¿si caes, si van los aquilones  
 Arrastrando por valle, monte y peña  
 Y enlodando y haciéndola girones  
 A mi paloma cándida y zahareña?  
 Eso no es para tí, no, no, ¡imposible!  
 Que no se hizo el cieno para el nardo  
 Y....sin embargo cae al fango horrible.  
 ¡Nunca hubieras nacido, sér gallardo!

Walkiria, de los cielos desterrada  
 Y en mujer de improviso transformada,  
 A quien ofrece el engañoso mundo  
 Seductor y mirrado  
 Del goce y el pecado  
 En taza ambárea su brebaje inundo,  
 ¿Quién te arrojó de allá de las alturas,  
 Donde las cosas puras  
 Viven en paz inmarcesible día?  
 Mejor en esta edad remonta el vuelo,  
 Como la inolvidable hermana mía,  
 Y vé á las puertas á llamar del cielo.

Pero no, cumple ahora tu destino,  
 Hija de Eva, á luchar, luchar llorando  
 Hasta reconquistar el bien divino.  
 Una madre te ampara, derramando  
 Sobre tí el corazón, que bienes mana,  
 Es tu madre, la Virgen soberana.  
 Amala mucho y búscala constante,  
 Que, mirándote huérfana en el mundo  
 Y en guerra con lo malo y con lo inundo,  
 Te la dejó Jesús agonizante.  
 Ella te salvará, porque es la pura,  
 La dulce, la amorosa que encamina,  
 La fortaleza intrépida y segura.  
 Los juguetes pueriles, Josefina,  
 Ya suspende en la puerta de la infancia,  
 • Cuyo dintel dejaste ya desierto,  
 Abandonando su risueña estancia.  
 Está el camino ante tus pies abierto;  
 Y, tomando la cruz de tu materia,  
 De tu materia hermosa y maldecida,  
 En Dios engrandeciendo tu miseria,  
 Combate hasta vencer, toda la vida.

## SUB UMBRA.

---

Mi corazón es un lacrimatorio  
 De guardar tantas lágrimas gastado,  
 No es mucho que ya viejo y horadado  
 Deje salir su líquido expiatorio.  
 Mi corazón es árbol, en que asoma  
 Del tronco por el fuego consumido;  
 En gotas cien la calcinada goma;  
 Y es un enigma mi fatal gemido.

Señor, si á tu heredad gentes vinieron  
 Y á la dulce Salem, que fabricaste,  
 A custodiar sus huertos la pusieron;  
 Ya sé que por castigo las mandaste.  
 Lo merecimos. Nunca los rencores  
 En mi espíritu caben, que lo mismo  
 Se corona de espinas que de flores.  
 Y por eso relato en el abismo  
 De gran misterio la fatal historia,  
 Y la cuento, Señor, para tu gloria.

### I

Yo ví, yo ví, segundo Prometeo  
 Al abismo rodar la dinastía,  
 Que fué mi amor y ahora mi deseo.  
 Oí el estruendo, que al caer hacía  
 La institución de bases seculares,  
 Que fuera mi mentor, mi madre un día.

Chocaban descuajados los pilares,  
 Subía el polvo, heridos retemblaban  
 Cedros y encinas, cátedras y altares.  
 Nuevas gentes los ámbitos llenaban  
 Indignas de habitar aquel palacio,  
 Que de cieno los bárbaros manchaban.  
 A la debilidad faltóla espacio  
 Para abrigar catervas desleales.  
 Y yo quedé con ánimo rehacio,  
 Atado á los escombros colosales  
 En horribles angustias, encubriendo  
 Los moldes de mis viejos ideales.  
 Todo, Señor, lo presencié, gimiendo,  
 Sin poder y sin voz, no se me oía;  
 Y el mar anegador iba creciendo.  
 Tuvo la vanidad su apología,  
 El pecado disculpa, la ignorancia  
 Verde laurel y palmas la falsía.  
 Los vencedores llenos de arrogancia  
 Con muy digno valor nos insultaron,  
 Y comieron el pan de la abundancia.  
 De ruina el estruendo sofocaron  
 Con el son de la cítara tebea,  
 Que uno pulsó, los otros alabaron.  
 Sólo un consuelo mi ánimo recrea:  
 Que á su poder mis labios no temblaron  
 Ni sirviendo á lisonja, que granjea,  
 Fingir supieron, ni jamás callaron.

## II

Si, yo con entereza de cristiano  
 Dé mi noble Honradez no he torcido

En cadena servil la libre mano.  
 Mas. . . . ¿qué celeste aroma he percibido?  
 De alas rumor, que trae el manso viento,  
 Me parece escuchar, dulce al oído.  
 Algo sube del mar, que mi tormento  
 Con hechizo benéfico apacigua,  
 Y mis llagas orea con su aliento.  
 Te reconozco, bienhechora antigua,  
 Oh pléyade de nobles Esperanzas.  
 Subid, subid, mi pena se amortigua.  
 Revive, corazón, de nuevo alcanzas  
 El día que soñaste tantos años;  
 Ya nos perdona el Dios de las venganzas.  
 Huyeron en parvada los extraños,  
 La casa de mi amor reconstruiremos.  
 Y, al remediar los pavorosos daños,  
 La gloria del Señor ensalzaremos.

Junio de 1895.

---

AL R. P. D. JOSÉ SOLER.

---

Un átomo de polvo, que rodando  
 Ha traído el azar desde occidente,  
 Nada vale sin viento, en que flotando,  
 Con un rayo de sol por suerte dando,  
 Brisna de oro se torne de repente.  
 Y ese grano de polvo eternamente  
 Al sol le deberá sus brillos de oro,  
 Al aire su feliz encumbramiento:



Pues bien, yo soy el átomo incoloro,  
 Vos el rayo de sol y vos el viento.  
 Trece años ha que pobre y forastero  
 A las aulas yo vine, confundido  
 En la turba escolar del *Semillero*,  
 Que por vos era entonces dirigido.  
 Vos creisteis haber reconocido  
 De una veta feliz en mí los trazos;  
 Del suelo con amor me levantasteis;  
 Firme sostén me dieron vuestros brazos,  
 Y en vuestra rica luz me iluminasteis.  
 Del sol de caridad ráfaga pura  
 La vuestra caridad me protegía.  
 De inmensa erudición vena segura  
 En vos hallé, talento que fulgura  
 Con todos generoso, como el día.  
 Y nunca olvidaré que mi valía,  
 Grande ó pequeña, á vos la he debido,  
 Y seréis para el polvo agradecido,  
 Mientras dure la vida voladora,  
 El viento en donde flota enaltecido  
 Y las hebras de sol en que se dora.

---

## IN MEMORIAM.

---

### I

#### LA ULTIMA NOCHE.

No la puedo olvidar, con negra tinta  
 Está en mi pobre corazón *tatuada*,

Noche terrible del color que pinta  
Con su tiniebla singular la nada.

La noche fué del jubiloso día,  
En que á Jesús resucitado adora  
Su esposa virginal, la Madre mía.  
Comenzó á anochecer ; qué triste hora !  
El médico en hablar parco y severo  
Formuló su pronóstico, que mi alma  
En angustias hundía : yo ligero  
Corrí las calles, afectando calma,  
Y llamé al confesor. Ella al mirarle  
Tembló, sintiendo el horroroso vaho  
Del reino inexcrutable de la muerte,  
Así cual tiembla la combada nao,  
Cuando en brazos del mar ponen su suerte.  
La niña estuvo en la alcobita mustia  
Con el hombre de Dios cuchicheando,  
Yo bajo el peso de una cruz de angustia,  
Y mi madre á la puerta sollozando.

Y partió el sacerdote. El aposento,  
De Dios guardando huellas en el viento,  
Quedó sumido en hórrida tristeza.  
En frente de le *Mater Delorosa*,  
Tesoro de mi madre , con pereza  
Parpadeaba lenta y fatigosa  
La lámpara ruín, cuyos fulgores,  
Luchando con la sombra, parecían  
Las breves esperanzas y temores  
Crecientes, que en mi pecho combatían.  
En su lecho la niña se agitaba,  
[Inquietud invencible la acosaba]  
Buscando con afán espacio y viento.  
A veces la infeliz se enderezaba,  
Al cuello de mi madre se abrazaba,

Doblando su piedad y su tormento;  
 Los muebles de la estancia recorría  
 Con mirada fatal. Su dulce acento  
 Más infantil á cada vez se hacía,  
 Y de lívidos cercos rodeados  
 Sus ojos más y más se dilataban,  
 Y con brillos y luz inusitados  
 Melancólicamente rutilaban,  
 Así cual los luceros resplandecen  
 En la noche estival con luz violenta  
 Y semejan que crecen y decrecen  
 Cuando ya se avecina la tormenta.  
 Eran siglos de siglos ; ay ! las horas  
 De esa noche sin fin ; y mi alma avara  
 De luz, de luz, con ansias roedoras,  
 Detestaba esa noche, imagen clara  
 De la terrible eternidad, que impía  
 Vuelta á mi hogar sus fauces entre abría,  
 ¡ Donde estabas, oh luz del claro día  
 Que me dejaste estar saboreando  
 Sorbo á sorbo las hieles de la tumba,  
 Cuyas heces se van más alejando  
 Mientras más bebe el infeliz ? Rezumba  
 Todavía reciente en mis oídos  
 Aquel rumor fantástico, que entonces  
 Como tañido de lejanos bronces  
 Trastornaba los miseros sentidos.  
 Y . . . . perdona, lector, que la enpezada  
 Torba elegía terminar no pueda.  
 ¡ Imposible ! la estatua inacabada  
 De mi dolor recibe como queda.  
 Una y cien veces remojé la pluma  
 ¡ Ay en mi corazón y, estremeciéndome,  
 Como al probar el naufrago la espuma

Del mar que le amenaza, arrepintiéndome,  
Cayó mi mano desvalida, inerte  
Sobre el papel al peso de la muerte.

## II

## EL PRIMER VIATICO

Fué la primera vez esa mañana  
Que á mi Señor llevé junto á mi pecho  
De un moribundo al doloroso lecho;  
Y la que iba á partir era mi hermana.

Lo pongo en el altar, que olores mana,  
Todo de prendas muy queridas hecho;  
Y recibo, ya en lágrimas deshecho,  
Las confesiones de su fé cristiana.

Calló su voz que dulce respondía,  
Y en su semblante de ángel resignado  
La luz de la esperanza sonreía.

Y la dí el Cuerpo del Señor, (que alado  
La acompañase por la eterna vía)  
Con gotas de mis ojos empapado.

## III

## MORTA! (1)

Tinto il volto gentil d'un bell pallore,  
Cóme giglio falciato, in pura vesta

(1) Perdjónese á mi dolor haber escrito esta piezecilla en el idioma de mi padre, que fué también en cierto modo el de mi hermana.

Gia par che dorme, la virginea testa  
 Dall velo cinta é dallo bianco fiore  
 Della morte u'insegna il freddo orrore  
 Lo caro spoglio di fanciulla questa;  
 Ma dipinto nell corpo ancora resta  
 L'último affetto, che moveba il core.

Amor di Dio, nobil speranza  
 Il cor cercaban'alla morte fisso;  
 Veni Dio per finir la malenanza;  
 Vellé l'spirto. li bacció con risso,  
 E alla materia póvera abastanza,  
 Cosí l'orma lasció del suo sorriso.

## IV

## LACHRYMAE RERUM.

Guardo en mis arcas un reloj de arena,  
 Roto de sus ampollas cristalinas,  
 Y dentro de él las hojas opalinas  
 De un ramo de azahar, que el polvo llena.

Aquel paró cuando espiraste appena,  
 Este fué de tus sienes blanquecinas  
 Adorno cuando muerta, ambos ruinas  
 De lo que fué tu juventud serena.

Y me dice el reloj, en que cesaron  
 De caer las arenas bulliciosas,  
 "Las horas de su vida se acabaron."

Dice la flor: "Sus gracias candorosas  
 Con polvo de la tumba se nublaron"  
*¡ Tienen también sus lágrimas las cosas!*

## V

## AL VESPERO.

Cuando tu dulce resplandor destella,  
Cual lágrima de Dios, en occidente,  
Luz de la tarde, con quien vanamente  
Osara competir ninguna estrella;

Triste recuerdo que mi hermana bella  
Al mirarte, cantaba dulcemente  
De Bión de Esmirna el himno reverente,  
Que te saluda, grato como ella.

¡Ay! y recuerdo que la vida suya  
Se perdió en el ocaso, así tranquila  
Como te pierdes tú; deja que huya.

Mientras mi herido corazón vacila,  
De mis párpados, pues, herinana tuya  
Una gota de llanto, que cintila.

---

## ANTES DE MI PRIMERA MISA.

Esta es la hora tanto deseada,  
De la Virgen de Asís el templo santo  
Irradia lleno de festivo encanto;

Y me espera su altar

Creyente multitud arrodillada,  
Del nuevo sacerdote el sacrificio  
Aguarla; y por celeste beneficio  
Voy á sacrificar.

Y ¡qué virtud, qué méritos, qué gloria  
Tengo para subir la gradería,  
Que al ara lleva, Dios del alma mía,  
Do se inflama tu amor?

Los hechos sabes de mi pobre historia  
Y miras como tiemblo y me acobardo;  
Sólo un secreto, que en mi pecho guardo,  
Me alentará, Señor.

Resto quizá de mi nativo orgullo  
El recuerdo será, de que me ufano:  
Que las palabras de un amor profano  
Jamás articulé.

Largas promesas, ni amoroso arrullo  
Mis labios nunca modular supieron;  
Ni oídos de mujer mi voz oyeron  
Que les jurara fé,

Ni hay quien pueda decir en este mundo:  
“Ese, que trae á Dios, me ha adorado,  
Y los labios, que ahora han consagrado,  
Me endiosaban á mí,”

Si no es así, Señor, mi labio inmundo  
Enmudezca tu látigo de fuego,  
Cuando á decir sobre la hostia llego  
Las palabras de Tí.

Llenan el aire arpegios vacilantes  
Como la débil oración del niño,  
Y una nube de púrpura y armiño  
Del perfume oriental.

Tienden los cirios llamas ondulantes.  
Semejando de Dios el suave aliento,  
Besa y conmueve el invisible viento  
Las hojas del Mísal.

¡Vamos! Llegó la hora sobrehumana.  
Sobrecogido de temor me acerco;

Y me parece que de luz un cerco

Me empieza á rodear.

Y me envuelve una niebla soberana,  
De los misterios celestial cortina;

Y sólo sabe la Piedad divina

Lo que fué en el altar.

10 de Noviembre de 1892

---

## A UN AMIGO.

---

Sentí tranquilo el pecho

Al calor de las alas maternas

De la Virtud; derecho

Puse el timón, iguales

Al ver las ondas, puse en Dios la mira

Y de mis hombros descolgué mi lira.

Y en el divertimento,

Del arte sacro me olvidé, Marchena,

La ira del manso viento,

Al ver la vela llena

De zéfiros, y en gráciles canciones

Desconocí la mar de las pasiones.

Pero el Señor acaso

Previó que de mi paz en el bien puro,

Lejos de agudo paso,

Perdería inseguro

Mi pecho ardiente su valor, ganado

Cuando yo padecí, cuando he luchado.

Y así soltó los aires,

De la caverna, para mí cerrada,



Y turbó los donaires  
De mi canción amada:  
Y boga mi alma, cariñoso amigo,  
Llevando en su barquilla al Enemigo.

Señor, desde el asiento  
El corazón ya traigo removido  
De luchas y el aliento  
Me falta; y ya rendido  
Y casi del turbién arrebatado  
¡Ay! iré por abismos derrocado.  
¡Vuelva mi quieto estado!  
Y beberé las Caballinas linfas,  
Y junto recostado  
La cueva de las Ninfas  
En doctos modos moveré la grata  
Ebúrnea lira, que pesares mata.

Mas no. ¡Cielo sañudo  
Contra mí se levante y enfurezca!  
Y en el combate rudo  
Mi pecho robustezca;  
Que si no es la India lanza retostada,  
Como frágil *bambú* será doblada.

Julio de 1889.

---

## LA PRIMERA COMUNION.

---

(A MIS HIJAS EN CRISTO  
LAS NIÑAS OCTAVIA Y OTILIA MAYOR DE PARRA.)

Por fin esta mañana con paternal empeño  
Os dí á comer, mis hijas, el Cuerpo del Señor;  
Y El dócil y sumiso con amoroso sueño,  
Ya véis, dejó llevarse de vuestro dulce amor.

Yo supe que El decía, cuando en la tierra estuvo:  
 "Dejadme que los niños se lleguen hasta mí"  
 Y que en el mundo torpe su encanto en ellos tuvo  
 Porque eran inocentes: lo supe y os lo dí.

Tenéis en vuestras almas su espléndido tesoro,  
 Maná de los viajeros, del corazón imán;  
 Si obedecéis su impulso, evitaréis el lloro  
 Y locas inquietudes, que las pasiones dan.

Y correrá la vida cual plácido arroyuelo,  
 Que en su cristal copiando riente y bullidor  
 La pompa de su margen con el azul del cielo,  
 Conduce arenas de oro y cálices de flor.

Y cuando llegue el día de sombras y pasiones,  
 Que trae en su cortejo la dulce juventud,  
 Será Jesús el iris de aquellos nubarrones,  
 Que pronostique luces y calma á la virtud.

Mas... ¡ay! ¿qué no advertisteis que trémulo sollozo  
 Me sofacaba entonces al frente del altar,  
 Y en lágr mas disuelto del corazón un trózo  
 Brillante en mis pestañas pugnó por ocultar?

¡Ay! fué que recordaba la comunión primera  
 De otra infeliz criatura y objeto de mi amor,  
 De quien yo sólo guardo ya en la urna lastimera  
 De mi alma y de mi pecho memorias de dolor.

Mi hermana fué: yo mismo la hablé del pan angélico  
 Con todo el entusiasmo de mi cristiana fé,  
 Y abierta su alma dócil al germen evangélico  
 Como esponjosa tierra del nuevo Abril, hallé.

Mas no de blanca seda, ni de crespón airoso,  
 Así como vosotras, se pudo engalanar,  
 Pues era pobrecilla; y el cielo bondadoso  
 Negó á su sien los hilos de cándido azahar.

Ni las maternas joyas formáronla su arreo,  
 Ni la candela pura sus pasos alumbró;

Mas de percal sonante con esmerado aseo  
Y manos carifiosas mi madre la vistió.

Fué su única guirnalda de su al'ma la pureza,  
Su amor á Jesucristo fué su único joyel,  
Su clara fé la antorcha, que el cielo la adereza,  
Y su ropaje espléndido su confianza en él.

Yo al templo la conduje. ¡Qué limpia la mañana  
Nos enviaba soplos de aroma y de frescor!  
Y con acento noble decía la campana:  
"Venid al generoso banquete del amor."

La hablé por el camino de los cuantiosos dones,  
Que da Jesús. pintéla su gracia sin igual,  
Que cual torrente sabe regar los corazones  
Con orbes luminosos de líquido inmortal.

Y ví que sonreía con júbilo divino,  
Su vista dilatando por la extensión azul;  
Y Dios la preparaba tan singular camino  
Como la *via-láctea* de vaporoso tul.

La ví después humilde, las manos junto al pecho  
Con lágrimas los ojos, la Forma recibir.  
Y dije: "Amor divino, ¡por Dios! ¡por Dios! ¿que has  
¿Podrá tan débil niña tu fuego resistir?" (hecho?

Entonces quizás ella, sin que á entender acierte,  
La voz de Cristo escucha, que la decía: "Ven"  
Y pronto, confiándose del barco de la Muerte,  
Acude al llamamiento de su amoroso Bien.

Y...basta de memorias, cuya amargura siento...  
En vuestros nobles pechos á mi Jesús guardad  
¡Adios, adios! palomas, que de la vida el viento  
Se ofrece á vuestras alas, espléndido: volad.

Mas guardaos incautas, que acechan los halcones,  
En el sereno espacio buscando al derredor  
A las palomas tiernas robar los corazones.  
Huid, huid al seno del soberano Amor.

## MI ORDENACION SACERDOTAL

---

Las seis antorchas cándidas destellan su luz pura,  
De Cristo muerto yérguese la pálida escultura,  
Y cerca ya el pontífice me espera en el altar.  
Y yo me acerco trémulo, sin levantar los ojos,  
Con ornamentos fúlgidos, y caigo ante él de hinojos,  
Que va mis manos débiles excelso á consagrar.

Yo soy la paja mísera caída en lo profundo.  
Mas tú, Señor, levántame, y luego sobre el mundo  
Un cetro potentísimo por tu bondad seré.  
Sobre el rebelde Tártaro la espada y la victoria  
Tú me darás benévolo; y á trueque de esa gloria  
Tu cáliz amarguísimo, Señor, aceptaré.

"Sube mendigo, acércate. Dios esperando acecha."  
Callados los Presbíteros extienden la derecha,  
Y el infinito Espíritu en mí su sombra dá.  
Jamás cruzando el árido camino de la vida  
Un árbol para el ánima cansada y decaída  
Sombra tan fresca y plácida como ésa ofrecerá.

Sus manos el Pontífice coloca en mi cabeza  
Y el soberano Espíritu desciende y su grandeza  
Con invisibles ósculos me sella el corazón.  
Y sus tesoros íntimos Jesús ya me franquea,  
Y me asocia á la pléyade, que lucha por su idea,  
Y en cambio sólo exigeme humilde adoración.

Con el crisma aromático ya señaló mis palmas,  
Que la sagrada Víctima tesoro de las almas,  
Han de tomar, y en vínculos de amor las extendí.  
Con ellas el pan ázimo sutil y candoroso  
Y en el cáliz la púrpura del vino generoso,  
Que en la sangre conviértese del Cristo, recibí.

El misterio terrífico se cumple en tu criatura;  
 Y ya me causa vértigos el ver la inmensa altura,  
 A donde el alma mísera sube por tí, Señor.  
 ¡Yo sacerdote altísimo? Señor, Señor, no puedo  
 Con tanta gloria. Ayúdame, que me anonada el miedo,  
 La gratitud, el júbilo, la dicha y el amor.

24 de Septiembre de 1892

## TRES PRENDAS Y TRES DESEOS.

Un cofrecillo guardo en mi estancia,  
 Hecho de áloe, rico en fragancia,  
 Y en el conservo las dulces prendas,  
 Que en las fragosas y varias sendas,  
 Por donde anduve lo que he vivido,  
 Para recuerdos he recogido.

Guardo una cinta de blanco y rosa,  
 Con que las manos me entretejieron,  
 Una mañana, la más gloriosa,  
 De sacerdote cuando me ungieron.

Guardo un pañuelo, de azul cifrado  
 Por mano amiga, que le ha bordado  
 Haz de myosotis y minutisa.

Jamás le toco, porque he llorado  
 En él después de mi primer Misa  
 El mejor lloro y el más sagrado.

Tengo un legajo, do están dispersos  
 De este mi libro los caros versos,  
 Que son de mi alma la pura esencia,  
 La flor más linda de mi existencia.

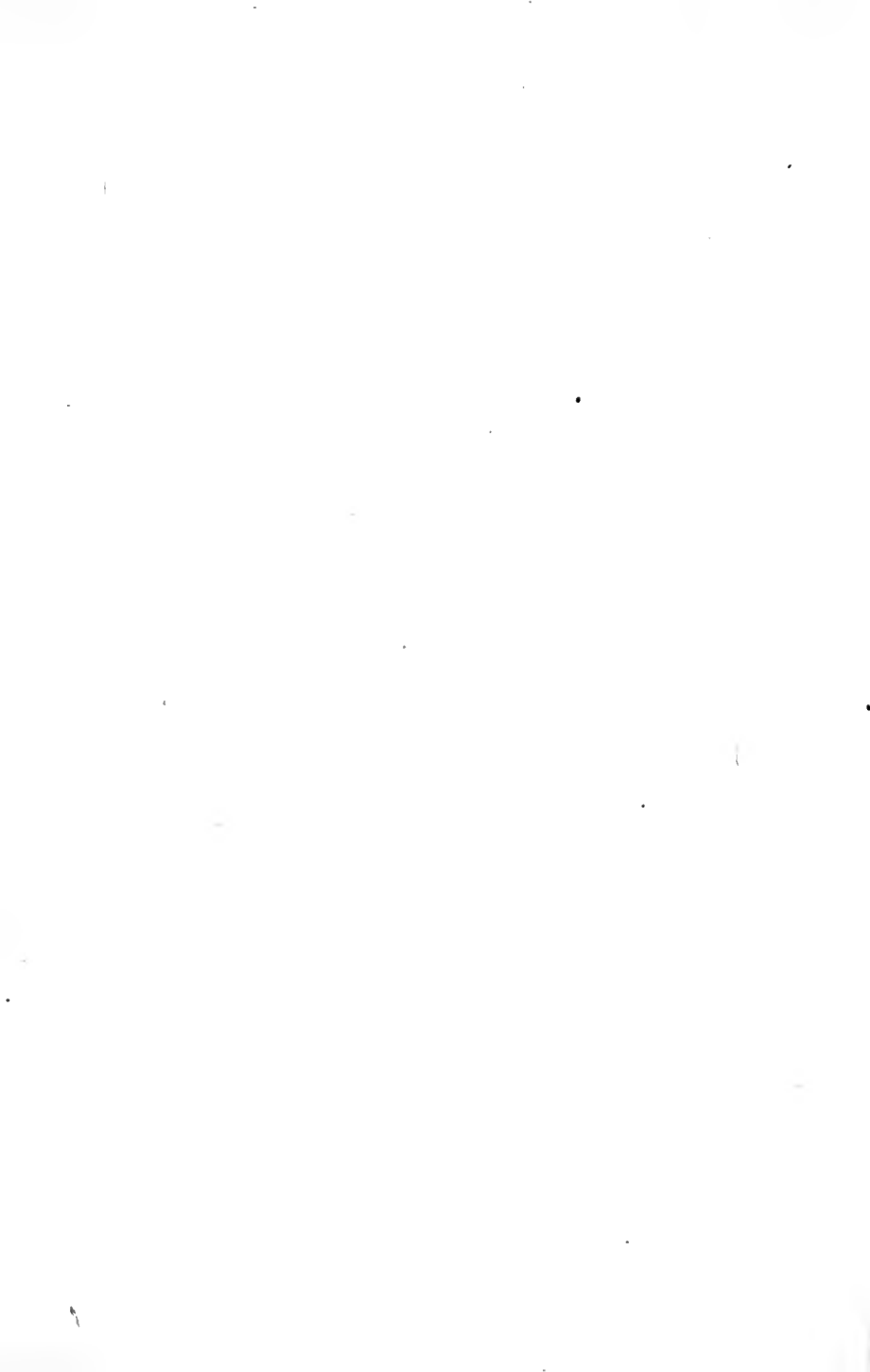
Y que me atasen ¡ Ay! yo quisiera

Con esa cinta, cuando me muera,  
Mis manos yertas, las manos frías,  
Que á Dios *alzaron* todos los días.

Que me enjugasen con el pañuelo  
Mi última lágrima gota de hielo,  
Que de mis párpados se deslice  
Tarda y funesta, cuando agonice.

Y que me pongan sobre mi pecho  
Ese legajo semi-deshecho.

Así á la sombra del alma mía,  
¡Ay! mi cadáver descansaría.



# VERSOS PERDIDOS.

---

[Segunda Edición.]



**NOTA BIBLIOGRAFICA.**—Este libro se publicó por vez primera, á principios del año de 1897 en la imprenta "La Europea". Formaba un tomito de XXXI páginas, impresas con tipos muy pequeños, en la forma llamada "Regente," y adornado con el retrato del autor y una portada, que dibujó I. Sánchez de Tagle.



## ESPERANZA.

---

### I

Tú, que vas á las playas del misterio,  
¡ Por Dios! que no decaigas, alma mia,  
Si es muy largo tu duro cautiverio,  
Si es muy dura tu larga travesía.

Te conducen por mares ignorados  
En el ámbito vil de su galera,  
De brusca saña y de rigor armados  
Tus verdugos, hermosa prisionera.

En verdad es muy triste que tú mores,  
Si naciste á ceñir una corona,  
Con chusma de piratas y traidores,  
Que en su flotante cárcel te aprisiona.

Es muy duro tener en el reposo  
Sueños de libertad gratos y bellos,

Si á la tiniebla de un encierro odioso  
 Y entre cadenas se despierta de ellos.  
 ¡ Qué largas son las horas si se cuentan  
 De los hierros al lúgubre sonido,  
 Y qué largas las penas que lamentan  
 Los que están lejos de su bien perdido !

Asciende á la cubierta de tu barco  
 Por hallar lenitivo á tus pesares,  
 Quizá fulgure de esperanza el arco  
 Allá en la bruma de los hondos mares.

## II

¡ Nada ! Se ven las aguas intranquilas  
 Alzar á trechos movedizo monte,  
 Y se clavan en balde tus pupilas  
 En el pálido azul del horizonte.

Nostalgias sentir devoradoras,  
 Recuerdos evocar del patrio suelo  
 Es tu suerte, y mirar á todas horas  
 Por único paisaje mar y cielo :

Oir, abajo, sonos espantables  
 Que hacen las olas gritos del abismo ;  
 Y arriba, de los hombres y los cables  
 La monótona voz : siempre lo mismo.

¡ Cuánta envidia te causan, alma mía,  
 Las que pasan tal vez aves viajeras !

¡ Hasta dónde tu vuelo pararía  
 Si tú, libre también, volar pudieras ?

A seguir te convidan adelante  
 Las gaviotas, que vuelan de continuo,

Y en el surco de plata chispeante  
 Que abren sus alas, marcan el camino.  
 No te engañe la débil hermosura  
 De los fantasmas, que formó la niebla  
 Si de tu bien semejan la figura:  
 Que éste es de luz y aquellos de tiniebla.

### III

¿Qué importa la prisión, que importa el tedio  
 Si como esposo en la inmortal ribera,  
 Amante siempre, de tu mal remedio,  
 Bello sin par tu príncipe te espera?

Para tí su beldad, flor de la vida  
 Con luces infinitas resplandece:  
 Espera y sufre, eterna prometida,  
 Que es el amor más digno el que padece.

Sueña con sus regalos, y no llores,  
 Ni aumentes, recontándolas, tus penas,  
 Y entona alegre tu canción de amores  
 Al son de tus grilletes y cadenas.

---

## A LA FELICIDAD.

---

(Al Sr. D. Manuel Patiño.)

Como lampo, que irradia en los espejos,  
 En todas partes al amor te ofreces,  
 Y por doquier, vertiendo, resplandeces,  
 Cambiantes y purísimos reflejos.

Al anciano en sus últimos consejos  
Y en sus juegos al niño te pareces,  
Si te van á tocar, te desvaneces  
Y los citas y llamas de más lejos.

Para alcanzarte apresta la Avaricia  
Sus bajeles, Amor su fuego extrema,  
Y la Ambición sus méritos acopia.

Y aunque nadie te logra y acaricia,  
Debe existir tu realidad suprema,  
Pues vemos por doquier su noble copia.

## SEPARACION.

[En la caída del joven L.]

Ayer una ave junto á mí tendía  
El aderezo de sus blancas alas,  
Y allá en las ondas límpidas y malas  
Iba su sombra junta con la mía.

Sabes que fué mi amor y mi alegría,  
Viento que hieres mis nativas galas;  
Mar, que mis quejas con tu voz igualas,  
Tú viste que en mis ojos me veía.

Más ¡ay! ¡la tempestad! . . . ennegrecido  
El aire en cercos de revuelta bruma  
Girar la hizo y la robó un gemido.

Húmeda y lacia su radiante pluma,  
Sus alas rotas, su poder vencido,  
La ví perderse en el turbión de espuma.

## A UNA MARGARITA.

---

De pétalos de nieve estrella blanca,  
 Que llevas corazón de granos de oro,  
 Entre los verdes rizados mal segura,  
 Va á pedirte la mano que te arranca,  
 (Esa joven beldad bañada en lloro)  
 De su ardoroso afecto la ventura.  
 Responde, flor amiga,  
 Y el sí, que busca ansiosa,  
 Tu hoja postrera diga  
 Temblando entre sus dedos, flor hermosa.

Uno á uno tus pétalos desprende  
 Con temeroso tacto. Y el lamento  
 Suavísimo, que das á cada herida,  
 La suave luz de una esperanza enciende  
 Y la tiniebla de un temor violento  
 Esparce en torno á su alma combatida.  
 Circunda tu corola  
 Sombra de muerte; y sólo la que ama  
 Oye de la hoja sola  
 El no tan ténue, que al morir exclama:  
 ¡No! Y ¡por qué no! ¡Por dicha no es her-  
 (mosa!  
 ¡No merece que amor en sus dorados  
 Sueños la envuelva, que se aliente y viva!  
 Parecen responder con voz llorosa  
 Tu tallo y corazón ya despojados,  
 Resto de tu belleza fugitiva;

*Mejor no ser amada,  
Si es el amor la muerte que se adueña,  
La puerta sin entrada  
De un paraíso con que el alma sueña!*

---

## LA CIENCIA MODERNA

---

Un alquimista pálido y sombrío  
Con libros y matraces reluchando,  
La *pedra filosófica* buscando,  
Gastó sus años, su caudal, su brío.

Y una mañana en su retrete frío  
Hallaron muerto al viejo venerando  
Con sus rígidos dedos arañando  
El fondo estéril del crisol vacío.

Y de ese modo tú, moderna ciencia,  
A medio mundo le gastaste avara  
La fe sencilla, luz de la conciencia.

Y prometiste abrir la fuente clara  
De la dicha; mas no halla tu insolencia  
Ni un átomo de dicha en su alquitara.

---

## A LA BELLEZA

---

¿Quién eres, dí, la que en doradas redes  
Ciñes al mundo, y la materia endiosas  
Con el sér de la línea y frescas rosas  
Que hurtas al alma y al color le cedas?

Flor de la esencia, lira que concedes  
 Tu voz á las criaturas silenciosas,  
 Fuerza invisible que al tocar las cosas  
 Imán del corazón hacerlas puedes ;

En mi prisión de carne he percibido,  
 Oh suprema ilusión del alma casta,  
 Tu excelso aroma y columbré tu idea.  
 Dulce bien, que te niegas al sentido,  
 De huellas basta ya, de sombras basta.  
 ¿Cuándo será que tu semblante vea?

## LA MUERTE DEL ZEFIRO

(Al llegar el invierno.)

Llorad, llorad, princesas del florido  
 Reino, las que habitáis en la floresta,  
 El bosque y la fontana cristalina,  
 Ha muerto el joven príncipe, vencido  
 En los campos de honor. Desdicha es ésta  
 Que ha de traer vuestra cabal ruina.  
 La esperanza divina,  
 Que en él habéis tenido,  
 Con él ha sucumbido.  
 Salió por vos galán y caballero  
 De Primavera al son del himno blando,  
 En el arrojo juvenil soñando  
 Leyes dictar al universo entero.



Y de su dulce ejército delante,  
 Luchando con el Cierzo, rey gigante  
 De mirada glacial y pecho impío,  
 Cayó en los campos del país natío.

¿De qué le fueron gracias y donaire,  
 Ardimiento y segura gentileza,  
 Si todo á convertirse en nada vino?  
 ¡Adiós, adiós del príncipe del aire,  
 Amor del mundo! ¿Siempre la belleza  
 Ha de caer al golpe del destino?  
 ¡Ah! temblad de contino  
 Vosotras, también bellas,  
 Con fúnebres querellas  
 El rigor, esperad de vuestra suerte.  
 ¿No oís que ya los del opuesto bando  
 Por valles y montañas vienen dando,  
 De su triunfo en señal gritos de muerte?  
 Ya los rostros tocad de negro luto,  
 Y os dé la Aurora el último tributo  
 De tembladoras lágrimas, si es cierto  
 Que vuestro noble paladín ha muerto.

Mas, antes que expiréis, ninfas gentiles,  
 Sus despojos honrad y su memoria.  
 De lecho funeral sirva el escudo,  
 Que pudieron hollar golpes hostiles,  
 (Y escribieron en él cifras de gloria)  
 Que si la vida sostener no pudo,  
 Jamás el Hado crudo  
 Nególe en sus rigores  
 De la lid los honores.  
 Y su cuerpo cubrid pálido y frío  
 De tiernas violas, y sus pies nevados  
 Las rosas con sus labios sonrosados  
 Besen, llorando gotas de rocío.

Traed distintas flores en la falda,  
 Y á su rubia cabeza una guirnalda  
 Hacedle de arrayán, lirio y beleño,  
 Y tú, laurel, le guardarás el sueño.

Le rodean los tristes Amorcillos  
 Gimiendo con las alas abajadas.

(Su confidente fué; gimen por eso)  
 Bañan su frente en macilentos brillos  
 De la tarde nublosas las miradas,  
 Porque está ya sin vida su embeleso;  
 Y del dolor al peso

Las hojas se desprenden

Y el tardo vuelo tienden

Y ¡á dónde irán? Y ¡á dónde mensajeras

De tanto mal las aves azoradas,

Que para huir se aprestan en bandadas,

Y abandonan por fin nuestras riberas?

Van vistiendo en redor fúnebre gualda

Las selvas y los prados de esmeralda,

Y los cielos su azul y su oro y rosa

Truecan en nube parda y temerosa.

¡Ay! ¡cómo el Hado fué cruel contigo,

Oh vencido adalid, Zéfiro blando!

Perecerá tu reino muy en breve.

Pero antes que rendirse á tu enemigo

¡Oh! tus vasallos morirán llorando.

Tu noble tumba cubrirá la nieve:

Y, si luego se atreve

A entonar su querella

La multitud sobre ella

De secas hojas, en pausados giros

Repitiendo tu historia y su lamento,

Cual muertas caerán; y el frío viento

Extinguirá sus lánguidos suspiros.

Y las fuentes, que hoy lloran congojadas,  
 Pronto por el invierno amordazadas  
 Sofocarán sus últimos sollozos,  
 Y él tenderá su manto y sus destrozos.

---

## PAISAJE DE MI TIERRA.

---

Su cuerpo de cristal, radioso y frío  
 Mueve y extiende en su profundo lecho,  
 A la luz de la luna, satisfecho,  
 Con perezosa majestad el río.

Le acaricia el aliento del Estío,  
 Arcos de triunfo en su carrera han hecho  
 El corvo roble y el mojado helecho,  
 Altos enebros y álamo sombrío.

Forman allá las aguas y las frondas  
 De este paisaje lejos misteriosos  
 De viva luz ó de tiniebla horrenda.

Y más allá las apacibles ondas,  
 Trocadas en raudales espumosos,  
 Van del abismo á la fragosa senda.

---

AY.....

---

¡ Ay del que nace si en su mente brilla  
 Luz de talento, la divina alhaja  
 Que todos buscan ! ¡ Ay de la barquilla  
 Que en el curso á las otras se aventaja !

¡ Ay del talento, prófuga avecilla,  
Que en tierra ajena su mansión trabaja;  
Angel cautivo en la mortal arcilla,  
Que para envidia de los otros baja!

¡ Ay! habita en ciudades extranjeras,  
Y asquerosos reptiles en el suelo  
Mira y al rededor fauces de fieras.

¡ Ay! si en el limo terrenal su vuelo  
Abate, y en sus ansias postrimeras  
Subir no puede hasta su patria, el cielo.

## EN LA CORONACION

DE LA

MARAVILLOSA IMAGEN GUADALUPANA.

ODA.

Cuando por fin hubiesen ya cesado  
Las concertadas voces de alegría,  
Con que te han tus hijos celebrado,  
Mi voz humilde resonar debía:  
Por eso, sí, por eso, Madre mía,  
Yo le dije á mi canto que esperara,  
Porque es tan débil ¡ ay! que si sonara  
En medio de los otros, no se oiría.

Frases del corazón, voces aladas  
Subieron hacía tí, noble Señora,

Más buenas que la mía, más sagradas.  
 Las voces de tu pueblo que te adora.  
 Gritó la multitud atronadora  
 Unánime, por tí, triunfal hosana,  
 A los pies de tu Imagen soberana  
 Flores regando y palma triunfadora.

Madre y Reina los hijos te dijeron;  
 Y, yo al mirar con mi laúd precario  
 Que en lluvia universal á tu santuario  
 Las rosas y las lágrimas llovieron,  
 Mis cantos sin poder enmudecieron.  
 Y hoy, que va retornando ya la calma,  
 Yo te dirijo el cántico de mi alma,  
 Que articular mis labios no supieron.

Sabe Dios, Virgen pura, que si un día  
 De mi torpe laúd he maldecido,  
 El día sin igual tan sólo ha sido  
 En que el Pastor corona te ofrecía  
 Y el pueblo la corona bendecía  
 Con ese acento plácido y sublime,  
 Que aplaude, que ora, que solloza y gime  
 El gemido sin par de la alegría.

Yo lo escuché. Bajo las altas naves  
 Tachonadas de fúlgidas estrellas,  
 Que sostienen artísticas y graves  
 En pardo bosque las columnas bellas,  
 Los fieles se estrechaban, levantando  
 Rumores de olas varios y suaves,  
 Como llenan el árbol, aleando,  
 Al remugir la tempestad, las aves.  
 Se amotinaban de mirarte ansiosas  
 Coronada por fin, cuantas auxilias,  
 Ya las hijas del pueblo asaz piadosas,  
 Ya las Gracias de altísimas familias:

La flor de tu ciudad, las que amorosas  
 Todas las tribus de tu reino envían,  
 Sabiendo que eres soberana de ellas,  
 Desde los Lacandones hasta aquellas  
 Que del Gila en las márgenes se crían.

El honor de las Ciercias y del Foro  
 Está, Señora, ante tus pies rendido.  
 Y los que tienen á montones oro  
 Y los que tienen mandos han venido.  
 Los que lauro á sus frentes han ceñido  
 Hoy de laurel se acercan despojados,  
 Y los indios también desheredados  
 Buscan en tí de su ventura el nido.

Sacerdotes llegando á centenares,  
 Te vienen á aclamar, porque tú eres  
 Són que arrasas los muros seculares  
 De la impía, Jericó, cuando lo quieres.  
 Y hoy solicitan tu poder divino,  
 Que, en medio á las doctrinas disolventes  
 Y al lodo que salpica nuestras frentes,  
 A la fe y la virtud abra camino.

Cuarenta obispos de lejanas greyes,  
 No sólo de la patria mejicana,  
 Sino también del suelo, en que da leyes  
 Del Potomac el ave soberana,  
 Vienen, y aquel de la revuelta Antilla,  
 La perla del Atlántico dejando,  
 Y otro, el ardiente Sur abandonando,  
 A tu templo, de templos maravilla.

¿No ves allí su bosque de cayados  
 Y de mitras de oro y pedrería  
 Cabe la estatua arrodillada y fría  
 De aquel Prelado, amor de los Prelados,  
 Que mil veces soñó con este día?

Ya no está aquí: le adormeció la muerte :  
 Mas su efigie de mármol aun alcanza,  
 Fingiendo la oración y la esperanza,  
 Con sus ojos inmóviles á verte.

¿Cómo no han de venir? Si cuanto abarca  
 El mundo de Colón ha percibido  
 Ese grito de amor con que asordamos  
 De frontera á frontera tu comarca.  
 Pues tenemos razón cuando te amamos  
 Con ese amor tan puro y encendido,  
 Si tú quisiste ser ángel custodio  
 De esta nación, y tú la mensajera  
 Que en duro tiempo de conquistas y odio  
 La paz del Evangelio nos trajera.  
 Cuando el pie vencedor aquí posaste,  
 Huyó medrosa la Serpiente fiera,  
 Que de una raza el corazón royendo  
 En tu sublime aparición hallaste.

Tú eres la paz: callaron las espadas  
 Al escuchar tu voz, enmudecieron ;  
 Y á tu acento dulcísimo amansadas  
 A apuntalar tu trono se volvieron.  
 Suena tu voz de tórtola, que gime,  
 Y su fuga el invierno ya acelera,  
 Y en este suelo, que tu amor redime,  
 Sonriendo apareció la primavera.  
 Eres salud y amor, Virgen sublime,  
 Y se arredran las aguas tumultuosas,  
 Perenne azote del Mexiceo valle,  
 Al solo arrimo de tu leve planta.  
 Mira el *ayate* en horas luctuosas  
 La Peste, y para huir, sólo al miralle,  
 Pronto sns alas fétidas levanta.  
 Eres vida y salud ; ¿quien ha venido

A este palacio de la fe cristiana,  
 Triste ó feliz, alegre ó dolorido,  
 Que tu efigie al mirar no haya sentido  
 Tu influjo y tu virtud de soberana?  
 ¿Quién en este lugar no ha respirado  
 Un perfume de rosas inmortales,  
 Que alivia al corazón; y no ha mirado  
 Un lampo de esa luz inmaculado,  
 Que matiza del cielo los umbrales?  
 Está como un rumor del Paraíso  
 En todo labio tu querido nombre,  
 Que en esta patria de pesares quiso  
 Ser la virtud y el talismán del hombre;  
 Remedio del dolor y luz, que alegras  
 Con las ondas azules de tu manto  
 El largo tedio de las horas negras,  
 Y endulzas el acíbar de su llanto.

Virgen María, imán de las naciones,  
 Sobre este pueblo, cual ninguno amado,  
 Su centro más gentil Dios te ha prestado,  
 La virtud de mover los corazones.  
 Yo lo conozco, yo: cuando era niño,  
 Un portento, de mí nunca olvidado,  
 Obró en mi pecho tu feliz cariño.  
 De mi vida la octava primavera  
 Iba á concluir; y mi ciudad, Zamora,  
 Recordaba ataviada y vocinglera  
 De tu bendita aparición la hora.  
 Brillaba la ciudad empavesada  
 De muro á muro en luces de colores,  
 Y el vario son, que por el viento hendía  
 En repetidos truenos y clamores,  
 Con lenguas de metal te bendecía,  
 Todo el pueblo llegábase á porfía



Los dones de su amor á consagrarte.  
 Quise hacer otro tanto y.... Reina mía,  
 Niño, pobre, infeliz, no hallé qué darte.  
 Y bajando hasta el fondo de mi alma,  
 Busqué una flor, que para ti sería,  
 Busqué, para ofrecértela, una palma;  
 Y de júbilo presto enajenado,  
 Con luz del porvenir iluminado  
 Te ofrecí castidad.... y no sabía  
 Aún entre las brumas de la infancia  
 Qué era esa flor de mística fragancia,  
 Que en zarzales y páramos se cría.

.....  
 Virgen María, imán de las naciones,  
 Sobre este pueblo, cual ninguno amado,  
 Su cetro más gentil Dios te ha prestado,  
 La virtud de mover los corazones.

Llegó el instante: ¡ todos de rodillas !  
 La mitra deponed, sacros Pastores,  
 Y la frente humillad, almas sencillas,  
 Rendid el corazón los pecadores.  
 Ya subieron á la alta plataforma  
 De Méjico el Pastor y el Michoacano;  
 Se acercan, Madre, á tu divina forma  
 Con pie indeciso y trémula su mano.

De pompa y de riqueza desvestidos,  
 Tan sólo de albas túnicas ceñidos  
 Van hacia ti, vacilan, se detienen....  
 Crece la expectación, latén los pechos  
 Con rápido latir, de amor deshechos,  
 Y los labios el hálito contienen.  
 ¡ Oh momento sublime ! ya besaron  
 La *tilma* santa, y la corona de oro  
 Al aire conmovidos levantaron.

La rica joya sobre tí ya pende.  
 Un aplauso magnífico, sonoro,  
 Veloz como relámpago se extiende:  
 Es la explosión, que de filial afecto  
 Hacen las almas tanto tiempo henchidas.  
 Que de su reina al amoroso aspecto  
 Están en puras llamas encendidas.  
 Aplauso nunca oído, inusitado,  
 Al mismo tiempo á todos arrancado.  
 Por el impulso de la fe cristiana.  
 Voces sin fin, que la emoción asorda,  
 Que pretenden llamarte soberana,  
 —“*Viva la Reina*”—gritan; y el *hosana*  
 Ya su torrente sin igual desborda.  
 Y quiere saludarte y desfallece  
 La voz del pueblo, que en el aire zumba,  
 La bóveda soberbia se estremece  
 Y la dorada cúpula retumba.

Es el mar, es el mar del entusiasmo  
 El que hace oír su borrascoso estruendo,  
 Y sus olas de lágrimas muy pronto  
 Vendrán entre sollozos rebullendo.  
 Ya vinieron. ¡Las miras cómo nacen!  
 Los sollozos anudan las gargantas,  
 Y en oleadas de llanto se deshacen  
 Reverentes y humildes á tus plantas.

Duda no hay: si la mesquina gente  
 Dudó quizá del inmortal prodigio,  
 Ya la Fe celestial y omnipotente  
 El velo corre con su blanca diestra,  
 Y á las turbas, de júbilo radiosas,  
 El gran misterio del *ayate* muestra:  
 Aquel de apariciones y de rosas  
 Que los cielos y un indio presenciaron

Hace tres siglos : repetirse vemos  
 Lo que entonces los ángeles miraron ;  
 Y enfrente del milagro enmudecemos.  
 Tomó el Verbo Divino los pinceles,  
 Y, teniendo el *ayate* los querubes,  
 Comenzó á dibujar tus gracias fieles  
 En su nido de auroras y de nubes.

Y hoy que á tus sienes el amor ceñía  
 La corona, llorando de alegría,  
 Los hijos, que á tu rostro se volvieron,  
 En la *tilma* tu mágico trasunto  
 De luz de gloria colorirse vieron.  
 Y ¡ malditas las manos, que á ese punto  
 Con filial entusiasmo no aplaudieron !  
 Y . . . ya no puedo más, Virgen suprema,  
 Se borran mis conceptos en la mente,<sup>2</sup>  
 Y el regocijo el corazón me quema ;  
 Un arroyo de lágrimas ardiente  
 El dique salta y corre desmedido.  
 Ya no puedo cantar : será mi canto  
 El rumor descompuesto de mi llanto.  
 Y en medio de él mi pecho agradecido  
 Te jura que jamás el alma mía,  
 Llena ahora de paz y de consuelo,  
 Otro día verá como este día,  
 ¡ Nunca ! Madre de amor, ¡ nunca ! hasta el  
 (cielo.

---

## A MI CASA SOLARIEGA.

---

Como la hiedra al olmo que la imparte  
 Apoyo, como el ave los tejados

Do anida, te amo, lar de mis pasados,  
Como el caudillo adora su estandarte.

Y arrojado de tí, para guardarte  
Mi lira y corazón tengo colgados  
De tu puerta en los quicios entallados,  
Donde suelo con lágrimas regarte.

Ocupada te ví de forasteros,  
Y yo sin armas, con mi canto acudo  
A herirlos, mejor que cien guerreros.  
Y mientras mi laúd no quede mudo  
¡Ay de los que tocaren altaneros  
El campo azul de tu glorioso eseudo!

## EL ARBOL SECO.

[A E. V. Lrs.]

Erase un árbol, prez de la montaña,  
Sobre los otros de la selva erguido,  
Ultimo amor del sol desfallecido  
Cuando la sombra inunda la campaña.

Ya que el verano en fuego el campo baña,  
El de las greyes era el preferido;  
Y en él las aves de colgante nido  
Iban á huir del aquilón la saña.

Peró una hiedra le asedió, su bermoso  
Aparato ofreciendo á su cabeza,  
Y á sus halagos se rindió el coloso.

Y hoy consumido, solo en la aspereza  
Enseña con su ejemplo lastimoso  
Que mata la lisonja á la nobleza.

## CASTIDAD.

## I.

Blanca y gentil como la casta luna :  
 Parecás, Guiomar, hecha de nieve,  
 Y tan aérea que mirada alguna  
 Jamás á verte sin pudor se atreve.

Encastillada tu hermosura altiva,  
 En tu fé, tu saber y tu riqueza,  
 Es el afán de tu alma pensativa  
 Guardar sin mancha el sol de tu pureza.

Y Dios, que vió tu corazón humilde,  
 Tu afán bendijo; y en la tierra impura  
 El sabe conservar sin negra tilde  
 De tu blasón la altísima blancura.

Y tal perfume tu beldad espira,  
 Tal aureola de candor rodea  
 Tu honestidad, que siente el que te mira  
 Yo no sé qué temor, ni qué desea.

## II.

Silvó la tempestad en las almenas,  
 Y el viento por las nubes ofendido,  
 Que encima flotan de terrores llenas,  
 En las veletas remedó un quejido.

¿Qué tienes, Guiomar? En torno giran :  
 De tu sér, instigando tus pasiones,  
 Los malos pensamientos, que suspiran  
 Porque tu ley gloriosa les impones.

Aúlla tu lebel. . . . al aleteo  
 De tus palomas óyese medrosas. . . .  
 ¿Quién es? ¿Quién ha llegado? . . Es Asmodeo,  
 El demonio; que tienta á las hermosas.

Negro y sutil, impuro como el lodo,  
 En medio de las sombras se desliza.  
 Y sonriendo con horrible modo  
 El placer á tus ojos diviniza.

Lucha, no temas, que defiende tu alma  
 Dios, recogiendo el llanto que tú lloras:  
*Tros de la tempestad viene la calma,*  
 Y á las noches suceden las auroras.

Y pasará la tentación violenta,  
 Y tú llorosa te alzarás, bien mío,  
 Cual se yergue después de la tormenta  
 La azucena bañada de rocío.

## CLAROSCURO.

(PESADILLA.)

A E. V. LIS

Vedlos pasar, las caras levantando  
 Con altivez, estúpidas y serias,  
 Y el paso torpemente regulando  
 Al son de sus rugosas filacterias.

Son los escribas, los que, al Verbo odiando,  
 Ciencia y virtud pregonan en las ferias,  
 Son la ignorancia, que pasó triunfando  
 De este mundo en las hórridas miserias.

Ved ; en la sombra, con la sien herida  
 Por una tiara de robusto espino,  
 Su cruz un hombre lleva maldecida.  
 ¡ Ay ! es la ciencia, cuyo pié divino  
 Se hiere y con el crimen confundida  
 Vuelve á su patria por mortal camino.

## UT SOL . . .

---

Rugió la envidia, y de su boca impura  
 Arrojó contra tí la nube horrenda,  
 Que densa, oscura, se elevó en tu senda  
 Y del día robó la lumbré pura.

Y tú, perdido en la fatal negrura,  
 Que más y más desplégase tremenda,  
 En vano quieres que tu luz extienda,  
 Oh sabio, el resplandor con que fulgura.

Deja crecer la sombra que en el viento  
 En tempestades pavorosas vaga,  
 Que no podrá llegar al firmamento.

Goza en tu luz, no temas que deshaga  
 Nadie su prez, que al fin por el talento  
 Eres un sol y . . . al sol no se le apaga.

## A MI CONFESONARIO.

---

Oh cátedra en que quiso  
 La divinal Clemencia  
 Poner del Paraíso  
 El fácil escalón,

¡ Moviste qué de veces  
 En tu extensión oscura  
 A celestial ternura  
 Mi frágil corazón !

Y oí la triste historia  
 De las errantes almas,  
 Que lejos de la Gloria  
 Tras el pecado van.

Y oí las narraciones  
 De cien debilidades,  
 Bramar las tempestades,  
 Rugir el huracán.

Sentí que me cansaba  
 De manejar el cieno ;  
 Las llagas sondeaba  
 De gentes mil y mil ;

Y ya el valor sereno  
 Acaso me faltaba,  
 Ya de tristeza lleno  
 Mi pecho juvenil.

Mas recordó la mente  
 Que mi Jesús, sentado  
 En el brocel ardiente  
 Del pozo de Sichar,

¡ Ay ! esperó cansado  
 Que una mujer llegara,  
 Y del perdón la clara  
 Linfa le dió á gustar.

Y entonces cariñoso  
 Sufrí de muchas gentes  
 El llanto fatigoso,  
 La ruda sencillez.

Y las inmundas frentes  
 Acarició mi mano,



Como acaricia el grano  
 El labrador tal vez,  
 El hambre y los enojos  
 Sentí; mas El decía:

“¡Oh! levantad los ojos  
 “Y las campiñas ved.

“Radia: à la luz del día  
 “Un mar de espigas bellas.  
 “Y la cosecha de ellas  
 “Será vuestra merced.”

Y yo espacié, creyéndole,  
 De mi alma la mirada,  
 Y halléme, agradeciéndole,  
 Los campos en sazón,  
 La mies agavillada,  
 Las almas conmovidas,  
 Que, ya por El rendidas,  
 Me piden su perdón.

Oyendo los suspiros,  
 Y oyendo los sollozos,  
 Que en diferentes giros  
 Llegaban hasta mí;

Su voz que las perdona,  
 Su mano que las lava,  
 En torno á mi persona  
 Yo trémulo sentí.

Y ya recompensado  
 De mi servil tarea  
 Me hallé divinizado  
 Por la persona de El.

Y fué mi pan tan dulce,  
 Que ponderar no cabe,  
 Aquel maná que sabe  
 A flor de harina y miel.

¡Qué lluvia de consue'os,  
Qué gotas de rocío  
Prestáronme los cielos  
Cuando escuché la voz  
De aquellas almas buenas  
Que existen ignoradas,  
Espigas bien granadas,  
Regalo de la hoz!

Yo conocía al verlas  
Que dió su hacienda toda  
El mercader de Perlas  
Por una singular,  
Ví la azucena bíblica  
Que en brazos del espinó  
Su cáliz blanquecino  
Consigue desplegar.

Oh cátedra, en que quiso  
La divinal Clemencia  
Poner del Paraiso  
El fácil escalón,  
Serás mientras yo viva  
De mi labor testigo,  
Mi cariñoso amigo,  
Mitad del corazón.

Y cuando ya mi vida  
Deshójese en pedazos,  
Sosténme con tus brazos,  
Infúndeme valor.

Sé tú la firme grada,  
En que mi pié asentando,  
Ascienda á la morada  
De mi eternal Señor.

---

## A UN ALBATROS.

---

Ave, que huyendo del calor del nido,  
 Con ala poderosa y firme planta  
 Caminas bajo el arco, que levanta  
 A tu valor el ponto enfurecido,

Los silbos del ciclón y tu chirrido  
 Se mezclan, á abrazarte se adelanta  
 Lá espuma, y en tu pecho se quebranta  
 La ola, que rompe al bergantín fornido.

A la muerte tú miras de soslayo;  
 Es tu juego de la onda la perfidia,  
 Tu amor la tempestad, tu luz el rayo.

Por eso mi alma, que sin tregua lidia,  
 Cuando en los mares del vivir desmayo,  
 Pájaro luchador ¡cómo te envidia!

---

## AGUA DORMIDA.

(A NILA.)

---

Mira esa alberca de redor galano,  
 De lotos y nenúfares ceñida.  
 ¡Qué diáfana, qué azul y qué dormida  
 Miente que está su fondo muy cercano!

Te parece al alcance de tu mano  
 Y al baño fácil y al placer convida;

Mas no te arrojes ¡ay! si quieres vida,  
Que tiene el seno deleznable y vano.

Así el amor. que de los quince abríles  
En el linde risueño se aparece  
¡Qué dones aparenta más gentiles!

Y en esa red, que cariñoso ofrece,  
En ondas de oro, diáfanas, sutiles,  
La muerte bien oculta se guarece.

## AMOR SIN ESPERANZA.

(A UNA NIÑA QUE PADECIA ESTE AFECTO.)

### I

Despierta, jovencilla prisionera,  
Despierta, que ha llamado la mañana,  
De nuevas esperanzas mensajera,  
Con sus alas de luz á tu ventana.

Quizá traigan las horas de este día  
Algo de lo que buscas, lo que lloras:  
Levántate y aguarda, niña mía,  
Que limosna de amor te den las horas.

¡Eras tan rica ayer! De la inocencia  
Sobre los puros lises recostada  
Descansabas feliz, con la opulencia  
De quien no busca amar, ni ser amada.

Y un náufrago del mundo, tu verdugo,  
Te contó del país de las quimeras  
Cuantos ensueños inventar le plugo;  
Y ¡cuán otra eres ya de lo que eras!

Ha mucho tiempo que el amor mendigas,  
Y en la mano, que tiendes y que bajas,  
No te ponen las horas enemigas  
Ni del amor las últimas migajas.

Huyó de tí con presuroso vuelo  
Ya de ilusiones el dorado enjambre,  
Y viendo torva al inclemente cielo,  
¡Ay! te preparas á morir de hambre.

## II

Avecilla cautiva entre las zarzas  
Que te encarcelan con ramaje denso,  
¡Quién eres tú, la de pupilas garzas,  
Que así nos miran con dolor inmenso?

Yo destrabé los espinosos tallos  
Que á tus alas sirvieron de cadenas;  
Ya puedes libremente abandonallos  
Y en las alturas olvidar tus penas.

Vuelve á fijar tu lánguida mirada  
En las aves tus únicas amigas,  
Como ayer en la atmósfera azulada  
El vario curso de su vuelo sigas.

Gozosas parten sin llorar el nido,  
Que en aquestos aleros fabricaron;  
Porque otras casas y otro amor perdido  
En el país á donde van dejaron.

¡No tienes otro amor? ¡En dónde anidas?  
¡Por qué su ejemplo y libertad no igualas?  
¡Ave de paso, que sintió prendidas  
En los espinos al volar sus alas!

## III

Casita, que no ha mucho placentera  
Te ocultabas del bosque en el seguro,  
Encendiste de amor la dulce hoguera,  
Y pronto ennegreció tu blanco muro.

Las lenguas de su fuego te lamían  
Y los techos gimiendo se abrasaron,  
Y los aleros, que tu amor cubrían,  
En pavesas los vientos disiparon.

Desilusión, de todo mal compendio,  
Copos de nieve sobre ti derrama;  
Y ¡última brasa de extinguido incendio  
Aun alza el corazón su triste llama?

## IV

Cuando señala, orillas de un camino,  
Dónde un hombre murió la cruz bendita;  
Detiénese á rezar el peregrino  
Y en recuerdo una piedra deposita.

Pues, cierta cruz existe abandonada  
De tu camino á la siniestra vera,  
Que dice con su sombra descarnada  
Dónde mataron tu ilusión primera.

Nadie se acuerda ya, nadie lo sabe;  
Y ante ella me detengo condolido,  
Y ruego á Dios, si en su clemencia cabe,  
Te dé á beber las aguas del olvido.

---

## EL «ANGELUS.»

---

Ya sus vislumbres últimos el día  
En la sombra disuelve, en la pradera  
Los ecos de la turba jornalera,  
Que entre canciones al hogar volvía.

Busca el ave su nido, su alquería  
El hato y el pastor; la vocinglera  
Selva calla: y del campo se apodera  
Inefable y gentil melancolía.

El vago olor del campo solitario,  
Que como incienso flota en el ambiente,  
La luz que muere, la callada sombra,

Las voces del remoto campanario,  
Los recuerdos que acuden á la mente,  
Oh Dios, mi eterno fin, todo te nombra.

---

## AVE MARIS STELLA.

¡Qué negro el cielo, el mar qué enfurecido!  
Se quejan de mi nave las cuadernas;  
Y estallan con horrísono estampido  
En sus muras ¡oh Dios! olas eternas.

No hay más luz que relámpagos siniestros  
En las siniestras aguas reflejados,  
Y á cada instante alguno de los nuestros  
Se pierde en los abismos ignorados.

¡Qué de huecos dejaron! ¡Qué vacío  
Se siente el corazón! ¡Podrá mi esquife  
Las ondas alcanzar del puerto mío  
Tras de salvar el último arrecife?

¡Perecerá tal vez el que levanta  
A tí su ruego y en la prora fría  
Fija la vista en tí, tus glorias canta,  
Estrella de la mar; Virgen María?

## EL MARTIRIO.

---

### I

De la aurora la mano refulgente  
Allá en los japoneses horizontes,  
En ancha herida desgarró el Oriente,  
Y la sangre del sol tiñó la frente  
De los opuestos y erizados montes.

Era día de sangre. En la colina,  
Que en el dintel de Nangasaki avanza  
Hacia la costa de la mar vecina,  
La multitud se agolpa, se abalanza  
Y en viviente cordón se arremolina.

¡Qué busca en ese sitio? ¡Qué portento  
Nunca mirado su atención atrae?  
De las trompetas al marcial acento  
Filas de tropa por el flanco ascienden,  
Que al arrabal de Nangasaki cae,  
Y en vano al pueblo contener pretenden.  
Un grupo en medio de hombres misteriosos  
De tosca ropa de sayal vestidos,  
Marcha, dejando en rastros amorosos  
La noble sangre de sus pies heridos.



Son los héroes, son los que vinieron,  
Hombres á la verdad extraordinarios;  
Los que en Meaco y en Osaka dieron  
Al pueblo el corazón hospitalarios.

El regocijo en sus semblantes brilla,  
Arde en sus ojos con fulgor de gloria  
La eterna llama de su fé sencilla;  
Bíblicos himnos, voces de victoria  
La fuente pura de sus labios vierte,  
Y entre amantes coloquios y sonrisa  
Parecen ir con entusiasta prisa  
Al festín de algún rey y no á la muerte.

Al rededor de la falange bella,  
Que, buscando sus cruces adoradas,  
Con señales de júbilo destella,  
De los fieros verdugos las espadas,  
Heridas por el sol, tristes reflejos  
De ira impotente lanzan á lo lejos.

## II

Llegaron al lugar: con firme planta  
El escuadrón de mártires dejando,  
Un joven animoso se adelanta,  
El dulce leño en que morir buscando.  
Rutilan en su rostro macilento,  
A pesar de las rudas penitencias,  
Las rosas del Anáhuac nacaradas  
Prestaron bondadosas á su aliento  
Las flores del Empíreo sus esencias,  
Y el cielo se retrata en sus miradas.

Es él, Felipe, el mártir mexicano,  
Honor del suelo que nacer nos viera,  
Arbol frondoso del pensil cristiano,

Que busca ya su amante compañera,  
 Su amada cruz, y con afán tendiendo  
 Sus brazos al suplicio que le espera,  
 Así, de hinojos, prorrumpió diciendo:

“ ¡ Oh cruz, oh madre que en el alma adoro,

“ En cuyos brazos expiró triunfando

“ Jesús, mi santo ejemplo y mi tesoro !

“ Yo te saludo, signo venerando

“ De alianza entre los cielos y la tierra,

“ Mi prenda cara, mi pendón de guerra,

“ A cuya sombra caminé luchando ;

“ Lazo de amor, que con estrecho nudo

“ Al soberano Bien vas á ligarme,

“ Puerta que franquearme

“ Ya puedes el Edén, yo te saludo.

“ Vencido Galeón, feliz navío

“ En que del mar burlando las desgracias,

“ Pensé tornar á mi país natío ;

“ Bendecido bajel, gracias, mil gracias.

“ Nave que Dios, en la tormenta envuelto,

“ Quiso guiar á la gentil ribera,

“ De negra espuma en el turbión revuelto ;

“ Al confiarme á tí, rauda velera,

“ Fuerte en en el mar, en los combates clara,

“ No creí que tu seno me arrojara

“ Al puerto de la patria verdadera.

“ Ven á mis brazos ya, dulce bien mío,

“ Que pronto en sangre lucirás bañada,

“ Y yo en los tuyos reposar confío.”

Y oprimía su cruz tan deseada  
 Como oprime tal vez mano guerrera,  
 Con emoción, el puño de su espada  
 O el asta de su intrépida bandera.

Y pronto los esbirros le tomaron,

Y á entrambos brazos de la cruz tendiendo  
 Sus manos y sus pies, los ajustaron,  
 Y las férreas argollas retorciendo,  
 Manos y pies y cuello le ligaron,  
 Y ya en su trono al vencedor teniendo,  
 Que en su carro de triunfo se reclina,  
 La cruz levantan, que, su bien sintiendo,  
 Ya bajo el peso del varón rechina.

### III

Luego en el dorso de la cumbre amena  
 Una selva de cruces descollaba,  
 De humanos frutos en sus ramas llena,  
 Y en vez de un *ay* de insoportable pena,  
 Un murmullo de amor se levantaba.

Junto á Felipe, que en el centro izado  
 De los mártires era el estandarte,  
 Hacia su patria, el Cielo, desplegado,  
 La triunfadora hueste bendecía  
 Al Dios benigno, que su gloria imparte  
 A sus fieles amigos todavía.

La muchedumbre atónita veía  
 A dos niños también, que puras luces  
 De nuevos lauros y de timbres nuevos  
 A la Fe daban en sus altas Cruces;  
 Del árbol de la fe prontos renuevos,  
 Inocentes en flor, lirios del campo,  
 Con quienes no luchaban en blancura  
 Ni la alta espuma de la fuente pura  
 Ni la azucena, ni de nieve el ampo.

Ante aquel espectáculo sublime,  
 Enfrente de esos hombres sobrehumanos,

El pueblo todo se conturba y gime  
 Los gentiles al par de los cristianos,  
 Y el mismo jefe de la hueste impía  
 El llanto de sus ojos escondía.

Felipe en tanto de su cuerpo al peso,  
 En el saliente estribo mal seguro  
 Halla sostén apenas; y por eso  
 En su carne se hince el hierro duro  
 De las ajorcas, y en su blando cuello  
 La negra mano de la asfixia siente.  
 Levanta amoratado el rostro bello,  
 Y entre las ansias del dolor presente,  
 ¡¡Jesús!! ¡¡Jesús!! su grito de batalla  
 En la garganta comprimida estalla.

Le vieron los verdugos japoneses  
 En trance tal, y á compasión movidos,  
 Las picas alzan, y con dos reveses  
 Los costados le hieren; dos gemidos  
 Levantan dulces al Señor su vuelo;  
 Los cabos de las lanzas apartaron  
 De púrpura sagrada un arroyuelo,  
 Y sobre la clavícula brotaron  
 Entrambas puntas, señalando al cielo.

Sube otra lanza, y por el pecho entrando,  
 Y el amoroso corazón buscando,  
 De su dolor los ímpetus redobla;  
 Crece un instante su mortal fatiga,  
 Y....dobló su cabeza, cual se dobla  
 Sobre la hoz del segador, la espiga.

#### IV

Ángeles del Señor, los que mirasteis  
 Del sacrificio el fin, los que le amasteis,

Venid, rasgando las azules ondas  
 Del éter puro, y rodeando prestos  
 Del ya muerto Adalid los caros restos,  
 Que le acaricien vuestras alas blondas.  
 En torno de su faz blanca y dormida  
 Piadosos componed sus bucles de oro,  
 Con perfumes ungid, lavada en lloro,  
 De su albo cuello la profunda herida,  
 Derramad sobre él á manos llenas  
 Lirios y rosas, mirto y azucenas;  
 Y á sus sienes prestad, pues fué glorioso,  
 Cuando este día alumbra, agonizando,  
 Bajo una cruz la mexicana gloria,  
 Los vientos en voz baja murmurando  
 Irán los hechos de su noble historia;  
 Y en torno de él los ángeles llorando  
 Estarán con las alas recogidas,  
 Pues fué su confidente y su embeleso,  
 Y bañarán su frente  
 Las ráfagas del sol descoloridas.  
 De la tarde, que muere, último beso.  
 Mas no, lejos dolor, no cabe el duelo;  
 Su triunfo celebrad con alborozo,  
 Angeles del amor, y alzando el vuelo,  
 Llevad á Cristo en cofrecillos de oro  
 De su sangre los nítidos rubíes,  
 Sartas de perlas de su sacro lloro,  
 De su virtud cestillos de alhelíes.  
 Y tú, Jesús, que pones tus delicias  
 En la conquista de la humana gente,  
 De Nueva España acepta las primicias;  
 No ha caído en el surco inútilmente  
 De tu Sangre bendita la simiente;  
 Y si basta, Señor, la sangre aquella,

Que derramada en Nangasaki un día  
De mi patria en la frente aún destella,  
A ser del porvenir la garantía,  
Vuelve, Jesús, tu faz consoladora  
Al país de Felipe; y en su seno  
Mira á la ardiente juventud de ahora  
(Antes plantío de ángeles gallardos),  
Que pisotea sin pudor, sin freno,  
De la intangible castidad los nardos,  
Y que se ahoga en piélagos de cieno.  
Escucha ; oh Rey ! levanta la cabeza  
Adornada de triunfos soberanos,  
Y por la sangre de Felipe danos  
Que no se ofusque el sol de la pureza.





# MARINAS.

---

[Segunda edición.]



**NOTA BIBLIOGRAFICA.**—La primera edición de este libro se hizo á principios de 1898 en la imprenta de "El Tiempo." Fué edición "diamante", que constaba de 45 páginas. Tiráronse 100 ejemplares especiales en papel "Jesús" y 250 en papel fino.



## DEDICATORIA.

---

(A MI EXCELENTE AMIGO D. PEDRO MOLPHE Y FERNÁNDEZ.)

---

**H**ACE ya muchas noches que, soñando  
En olas y marítimos paisajes,  
Traigo mi pobre mente rebosando  
Aguas y arena, peñas y oleajes.

Apenas cierro por dormir los ojos,  
Van poblando mi loca fantasía  
Líquidas crestas, náufragos despojos  
Y la azulada tez de una bahía.

Acaso naves gigantescas sueño,  
Que, de hirviente vapor el vientre henchido,  
Por la azul soledad su enorme leño,  
Majestuosas deslizan sin ruido.

Acaso miro lanchas y falúas,  
O el alto bergantín, que su ancla larga,  
Y oigo girar las poderosas grúas,  
Que á bordo del vapor sueltan su carga.

Y entre tanta visión de olas fingidas  
 Por raro antojo de los sueños míos  
 Vienen llenos de imágenes queridas,  
 Cuando sueño, mi mar y sus navíos.

Será que los recuerdos cariñosos  
 De aquellas horas, que pasé á tu lado,  
 Despliegan por la noche silenciosos  
 En mi mente los lienzos, que han pintado.

Será que como un istmo, entre dos mares  
 Existe el corazón, con que palpito:  
 De un lado bulle el mar de mis pesares  
 Y del otro la mar de lo infinito.

Será.... yo no lo sé.... librarme quiero  
 De ese cúmulo inmenso de visiones,  
 Y traslado al papel tosco y ligero  
 Por eso mis marinas impresiones.

Así, perdona pues, amigo mío,  
 Si mi canto salvaje el ritmo tiene  
 De la ronca sirena de un navío,  
 Que su asordante trémolo sostiene,

De las olas el són, que el arrecife  
 Cercan y baten con horrible estruendo,  
 Y el tímido murmullo del esquife,  
 Que el sosegado mar camina hendiendo,

El estridor de obenques y trinquetes,  
 Que los palos restiran y ladean,  
 Y el susurro de izados gallardetes,  
 Que del barco en los mástiles flamean.

Al fin yo soy un triste marinero,  
 Que, lo eterno buscando en lontananza,  
 Sólo tiene en su largo derrotero  
 La fé por luz, por velas la esperanza.

---

## SED.

---

Alma, que en altamar buscas en vano  
 Un sorbo de agua dulce que beberte,  
 Si á bordo el odre ni una gota vierte  
 Que el fuego aplaque de tu ardor insano;  
 ¡Cómo crece el tormento soberano!  
 Y ¡cuánto, cuánto me lastima verte  
 Morir de sed, ¡sarcasmo de la suerte!  
 En la mitad del líquido oceano!

Mas cuida no beber la onda azulada,  
 Que en torno bulle y tu avidez provoca,  
 Regalando el oído y la mirada;  
 Que si un trago de mar tus labios toca  
 Hará que á lo infinito acrecentada  
 La inextinguible sed queme tu boca.

---

## ODA.

---

EN LA BARRA DE ALVARADO.

---

¡Oh! ¡cuánto ambicioné por alcanzarte,  
 Arida punta de la patria mía,  
 Que avanzas sobre el golfo, donde parte  
 El seno altivo de la mar bravía  
 Del ancho Papaloápam la corriente!  
 Al cabo puedo hollarte  
 Y tender la mirada libremente.

Del Médano la falda deleznable  
 Corrí ligero bajo el sol ardiente  
 Con mi sed de bellezas insaciable.  
 Y puedo ahora extático y absorto  
 Ver ante mí la barra formidable,  
 Olímpicas batallas, que en el corto  
 Espacio de un estrecho  
 Hace siglos en guerra encarnizada  
 El río anciano por entrar ha hecho  
 Al mar de Atlante, que le niega entrada.

Su urna de plata y de zafir volcando  
 En el salobre mar, dilata el río  
 Su rizado caudal; al fin dejando  
 Las vegas, que empenacha el bosque umbrío,  
 Entre dos playas de menuda arena  
 Sigue su curso blando.

No lo intimida el piélago que suena  
 Vecino ya con gritos iracundos,  
 Que sus falanges de olas desenfrena.  
 Ufano de extenderse entre dos mundos.  
 Avanza majestuoso, indiferente,  
 Con la firmeza y el valor profundos  
 Del que cumple seguro y obediente  
 La ley de su destino.

Y entre las ondas, con que el mar estalla,  
 Ya muy pronto ¡espectáculo divino!  
 Rompe por fin la desigual batalla.

Sus brazos de cristal ciñe y retuerce  
 Del monstruo turbulento entre los brazos,  
 Y como espadas brilladoras tuerce  
 Las gigantescas olas á pedazos.  
 El Oceano con vergüenza presta  
 De que un río le fuerce  
 A que le ceda el paso, el lomo enhiesta,

Con esfuerzo sus músculos abulta  
 En verdinegros montes, cuya cresta  
 La blanca espuma del sudor oculta.  
 Y cansado, espumoso, jadeante,  
 Con gran estruendo al vencedor insulta;  
 La playa con su cauda tremulante  
 Lame ó rabioso azota,  
 Y con rumores misteriosos suena,  
 Llorando su soberbia y su derrota  
 Y escupiendo sus conchas en la arena.

¡Son quejidos ó voces de despecho  
 Las que lanzas, oh mar, en tus orillas,  
 En turbias ondas tu furor deshecho,  
 Cuando al vencerte el Papaloápam brillas  
 Con las luces del sol, que orlan tu frente,  
 Y á su curso te humillas?

En tanto el ancho río lentamente  
 Entre los muros de agua se desliza,  
 Y altanero y gentil soberbiamente  
 La cabellera de cristal se riza,  
 Como un caudillo en la triunfal carroza  
 Cuando el pueblo le aplaude y diviniza.  
 De su enemigo los costados roza  
 Con mano placentera,  
 Y á la tranquila inmensidad de enfrente  
 Enfila satisfecho su carrera,  
 Buscando el quieto fin de su corriente.

¡Cuánto te admiro, río, que te haces  
 Camino por la mar que te rodea!  
 ¡Cuánto he admirado siempre á los audaces,  
 Que allá en el mundo la justicia crea!  
 Los campeones del deber, que osados  
 Jamás conciertan paces,  
 Jamás, con poderosos y malvados.

Y cuando ven que la injusticia medra,  
 En el bien de su causa confiados,  
 Ni el obstáculo inmenso los arredra,  
 Ni débiles se doblan á la herida,  
 Que en ellos labra la enemiga piedra,  
 Ni atienden á la grito enfurecida  
 De la plebe insolente;  
 Y triunfan sin orgullo y sin alarde.  
 ¡ Si siempre fuera la virtud valiente,  
 Siempre hallaría á la maldad cobarde!

Playa de Alvarado, 15 de Diciembre de 1897.

---

## LA SALIDA DEL SOL.

---

En el cendal de sombras y vapores,  
 Que bordan por el Este el firmamento,  
 Se tamiza la luz, y tiende al viento  
 De sus alas los cándidos fulgores.

Hace el día brotar sus resplandores  
 Por la marina inmensidad violento,  
 De las olas á cada movimiento,  
 En explosión de luces y colores.

Ya es un incendio el Este flameando,  
 Oro fundido el mar, plata la espuma,  
 Las gotas chispas de ignoradas fraguas;

Y el sol por fin asoma, lacerando  
 En rasgones de púrpura la bruma,  
 Su semblante de rey sobre las aguas.

Veracruz, 12 de Diciembre de 1897.

## NOCHE DE LUNA.

---

Lentas bullendo en coro silencioso  
 Las horas de enlutada vestidura,  
 El carro de la noche misterioso  
 Hacen rodar en la convexa altura.  
 Duerme de Atlante el férvido Coloso,  
 Y la luna, que asoma en su llanura,  
 Su pupila agrandando en lontananza,  
 De inefable candor miradas lanza.

¡ Oh ! vamos á la playa, á que se bañe  
 El alma en la hermosura, que allí vea.  
 Vamos, que el viento sus romanzas tañe  
 Del agua en el laúd, y el borde oreo.  
 Es hora ya de que el cantil arañe  
 Con sus garras de plata la marea ;  
 Y en todo su esplendor fresco y galano  
 Besar á nuestros pies el oceano.

.....  
 Tibia la noche esparce de su aliento  
 Sobre la costa ráfagas marinas,  
 Y la luna en el aneho firmamento  
 Derrocha claridades argentinas.  
 Bruñe la luz el líquido elemento  
 En variadas labores blanquecinas ;  
 Y entre juegos de luz de azul y plata  
 La inmensidad se mueve y se dilata.

Cual manada de cándidas corderas,  
 Que su blanco vellón van encrespando,  
 Las olas en tropel á las riberas  
 Apresurarse miranse avanzando,  
 Que vienen otras en su pos ligeras ;



Y al tenderse en el polvo húmedo y blando,  
 Sus voces y suspiros misteriosos  
 Ahogando, forman sonos deliciosos.

¿Qué mensaje nos traen del abismo  
 Esos murmullos que la arena apaga?  
 ¿Son ecos de lejano cataclismo,  
 Crugir de nave, que tal vez naufraga?  
 ¿El ponto horrorizado de sí mismo  
 Quizá, sus culpas lamentando, vaga?  
 O ¿son de ausentes risas y lamentos,  
 Que conducen las aguas y los vientos?

Ved: la luna parece que nos mira,  
 De aquella nube las guedejas blondas  
 Pintando de iris, cuando el rostro vira  
 Sobre el espejo de las aguas hondas,  
 Que á donde el paso dirigimos, tira  
 Una faja de luz quebrada en ondas,  
 Que al venir hacia acá pura y serena  
 En el agua se enancha y escarmena.

El bote pescador, de vela armado,  
 Lento se aleja y á bogar convida;  
 Rasga su proa un surco plateado,  
 Deja tras de su popa blanca herida,  
 Y, del mar en los pliegues retratado,  
 Desvanece su imagen invertida,  
 Soltando de sus remos oscilantes  
 Cascaditas de perlas y diamantes.

En su lecho de rosas guarnecido  
 Parece dormitando retorcerse  
 Entre Europa y América tendido  
 El Atlántico inmenso. Complacerse  
 Suele en variar de su inmortal vestido  
 Los pliegues y color; y al removerse  
 Hace ondular con indecible encanto

En la orilla las orlas de su manto.  
 ¡ Qué bien en esta solitaria playa  
 El alma extiende su infinito anhelo,  
 Un mundo al ver, en que su afán explaya,  
 Espacio y luz, en que tender el vuelo  
 Hasta que palpe la esplendente raya,  
 En que se se junta con la mar el cielo;  
 Y, olvidando trabajos y quimeras,  
 Vive en la paz de altísimas esferas!

.....  
 Mas hora es ya que á la ciudad volvamos.  
 Queden á Dios las playas encantadas,  
 En donde tanto el alma recreamos.  
 Las huellas ya no vemos, que estampadas  
 En estos sitios al venir dejamos:  
 Así muy pronto quedarán borradas  
 De esta noche las puras alegrías  
 En el creciente mar de nuestros días.

Veracruz, 12 de Diciembre de 1897.

---

## DESALIENTO.

---

Soy barco que ha perdido su propela  
 En el mar solitario de la vida,  
 Y ni un soplo feliz hinche la vela,  
 Que cuelga desgarrada y mal tendida.

Todo es calma en/redor. La ola que duerme  
 Sus más bellos encantos me descubre;  
 Y, lamiendo la quilla, el mar inerme  
 Con mansa burla su perfidia encubre.

El grato azul del escampado cielo,  
Del agua quieta la llanura vasta  
Y todo cuanto miro con recelo

¡Ay con mi situación cómo contrasta!

¡Qué me importa ese mágico trasunto,  
Que hace el aire en el mar con sus reflejos,  
Si no puedo avanzar un solo punto  
Y está la playa de mi bien tan lejos?

¡Qué fué del entusiasmo con que un día  
En plena juventud, dejando el puerto,  
Emprendí la riesgosa travesía  
Sin temer el peligro? ¡Todo ha muerto!

La injusticia, que hallé por donde quiera,  
Mi fuerza agota y de pesar me inunda,  
Y aliento como el ave, que no espera  
Llegar hasta su nido, moribunda.

¡Qué pronto feneció la viva lumbre,  
Que animaba en la lucha mis deseos,  
Cuando de la ola al remontar la cumbre  
Daba mi nave alegres aleteos!

Enérgico, animoso, yo podía  
Desafiar los cristalinos montes;  
Y á través de las ondas descubría  
Ricos celajes de otros horizontes.

Mas hoy, en el ignoto paralelo,  
En que fluctúo sin poder ni gloria,  
Escucho con horrible desconsuelo  
Que cuenta el aire mi pasada historia.

Al parecer de Dios abandonada  
Late mi alma, que hirieron las procelas,  
Como el pez en la nasa ensangrentada  
Del bote pescador sobre las duelas.

¡De algún esfuerzo salvador volverme  
Podré en este abandono? ¡Si ya es tarde!

Las olas, no pudiendo deshacerme,  
 ¡Ay! me volvieron débil y cobarde.  
 ¡Ay! en vez de esta calma, que devora,  
 Dame la ruda tempestad, Dios mío,  
 Que me obligue á luchar, ó vencedora  
 Estrelle por inútil mi navío.

---

## MELANCOLIA.

---

De este ignorado mar, que aún me espera  
 Para llegar al fin de mi carrera,  
 En la playa contemplo solitario,  
 Que sobre el muerto sol que allá descende,  
 El crepúsculo tiende  
 De tiniebla y de púrpura un sudario.  
 ¡Cuán solo estoy, y qué melancolía  
 Embarga pesarosa el alma mía!  
 ¡Qué escasa luz, qué desmayado aliento  
 Del porvenir la inmensidad me manda!  
 Y ¡cómo se desbanda  
 De olas la turba al alear del viento!  
 Nadie me da la paz, nada me llena.  
 ¡Qué horrible soledad! Mástil ni antena  
 Aparecen, del piélago maldito  
 Rayando el horizonte, y yo doliente  
 Suspiro tristemente  
 Por la costa en que vive el Infinito.  
 ¡Cuándo será por fin patria lejana  
 Que arribe á tí? ¡La luz de tu mañana  
 Cuando mi frente bañará? Yo ansío,

Afecto tras afecto despidiendo,  
 Unico amor que entiendo,  
 Que en tí se ahogue el corazón, Dios mio.

---

## EL NORTE.

---

A B E R T A Y N I L A.

---

La clara linfa, que la quilla hiende,  
 En torno de la nave se alborota  
 Y con girones diáfanos asciende  
 En el exceso de su enojo rota.

Empujando las olas nuestro barco,  
 Por la hélice rasgadas en cendales,  
 Le forman en redor sinuoso marco,  
 Que va con él, de espumas y cristales.

El colérico mar se ve á lo lejos  
 En surcos agitar sus verdes campos,  
 Que florecen del sol á los reflejos  
 De blanca espuma en gigantescos ampos.

Y el cielo se sonríe, el sol destella  
 Con purísima luz indiferente,  
 Y sembrando centella por centella  
 De la onda turbia en la erizada frente.

Bandada de pelícanos tranquilos  
 La haz del agua al rozar, rompe y dibuja  
 Con su ala parda en argentados hilos  
 De la onda que se estrella la burbuja.

También vosotras sonreís, la ropa  
 Al sacudir, cuando en la nave incierta.  
 Golpes de mar, entrando por la popa,  
 Os empapan y barren la cubierta.

Vosotras no teméis, que aves viajeras  
Que en el mástil se posan de camino,  
No tiemblan de las olas altaneras,  
Confianto á sus alas su destino.

Sabéis vosotras ya, que entre amarguras  
Al eterno ideal tendéis el vuelo,  
Que no debe pararse en las criaturas  
Por amor ó temor quien busca el cielo.

A bordo del "Tenoya" 13 de Diciembre de 1897.

---

## AGUA DE MAR.

---

Era mi alma una fuente de dulzura,  
Que en raudales clarísimos manaba  
Y á mi carácter apacible daba  
De inexhausta bondad tierna figura.

Búcaro fué, de universal ternura  
Henchido, el corazón: todo lo amaba  
Y hasta el lodo más vil sobredoraba  
Al recubrirlo con su linfa pura.

Pero tanto las gentes rechazaron  
Mi blando afán, y en mí tanto sus heces  
Vertió la ingratitud con mano larga,

Tanto los míos mi bondad hollaron,  
Que ya se enturbia, y como el mar, á veces  
Mi dulce condición me sabe amarga.

---

## TARDE DE PESCA.

---

Bogad, bogad, remero ;  
 Que hienda la piragua  
 Con su deslíz ligero  
 La tersa faz del agua,  
 Hasta la banda opuesta  
 Cuyo redor se presta  
 Para pescar tal vez.

Un pobre caserío  
 Aquel espacio alegre,  
 Y allí, del ancho río  
 Surge la mole negra  
 Del FOLSJO, cuyo lado  
 Parece el gran costado  
 De un gigantesco pez.

Llegamos : á la espalda  
 Destácase, bordando  
 La vega de esmeralda  
 Ya Tlacotálpam, dando  
 Matiz á su blancura  
 Con motas de verdura,  
 Como un inmenso chal.

Su franja blanquecina  
 De pórticos calada,  
 Sobre la cual domina  
 La torre blanqueada,  
 De aquí mirar se deja,  
 Y turbia se refleja  
 Del río en el cristal.

En frente las riberas,  
 Planicies dilatadas,

Con cercos de palmeras  
 A trechos alhajadas,  
 Despliegan verde llano  
 Hasta el confín lejano  
 En que se puso el sol.

De nubes entre giros  
 El cielo por ocaso  
 Apaga sus zafiros  
 Hasta frisar acaso  
 En tonos de esmeralda,  
 En palidez de gualda  
 E incendios de arrebol.

Celajes peregrinos  
 De pliegues caprichosos,  
 De fuego en remolinos  
 En occidente airosos  
 Extienden sus brocados,  
 Con ráfagas plegados,  
 Que el sol dejara en pos.

Y, haciendo sus caireles  
 Con flecos de oro y rosa  
 En forma de doseles  
 La colgadura undosa  
 De una real vivienda,  
 Forman la rica tienda,  
 En donde acampa Dios.

Parad el barquichuelo.  
 Lanzad á la corriente  
 El plomo del anzuelo;  
 Y en actitud paciente  
 Esperemos tranquilos  
 Que tiren de los hilos  
 Los peces al morder.

Ved de la cuerda en torno



Ese mechón de rizos,  
De la corriente adorno,  
Cristales movedizos  
Con que el río forceja  
Por donde el hilo deja  
Al fondo descender.

¡Hola! que ya un obstáculo  
Sobre la cuerda siento  
¡Afuera! ¡Qué espectáculo!  
Coleando en el viento  
Mirad pender convulso,  
Y que hace vano impulso  
Por desprenderse, un pez.

Por el cuerpo argentado  
Cuidemos de agarrarle  
(¡Qué liso y escamado!)  
Y ahora destrabarlo  
Del gancho. ¡Bien! Ya basta.  
Se agita en la canasta  
Con viva rapidez.

¡Qué lástima me inspiran  
Sus ojos muy abiertos,  
Sus fauces que respiran,  
Esos brincos inciertos  
De la última batalla,  
Y de la corva agalla  
El férvido latir!

Libre buscó su daño.  
Creyendo hallar sustento,  
Y asido del engaño  
Salió de su elemento  
Para encontrar afuera  
Nueva, espantosa y fiera  
El ansia de vivir.

¡ Ay! cuántos corazones  
 En la turbia corriente  
 Vieron de las pasiones  
 Bajo un bien aparente  
 El mal, que pronto adoran  
 Y que ávidos devoran  
 Para morir quizá.

Y por él arrastrados  
 Ya fuera de su centro,  
 Le aborrecen airados,  
 Mas de su halago dentro  
 Aprisionados quedan  
 Sin que soltarse puedan  
 De sus enredos ya.

Tlacotalpam, 14 de Diciembre de 1897.

---

## CARTA Á MI HERMANA.

---

Hoy que me acerco al mar, Ana María,  
 A tu alma bella apróximarme creo,  
 Que ha sido la mitad del alma mía.

Cuando la inmensidad cercana veo  
 Del mar, que me habla con excelso grito,  
 Mi mente llena místico deseo.

Y, con amor pensando en lo infinito,  
 Pienso también en tí, que muy temprano  
 Le entregaste tu espíritu bendito.

Este eterno variar del océano  
 De la muerte y de Dios en mí despierta  
 El doble pensamiento soberano.

Miro subir de majestad cubierta  
El agua, que en sus bóvedas redondas  
Palacios finge de cristal; incierta

Teje la espuma sus nevadas blondas,  
(Que han de morir como la dicha, en breve)  
Para adornar la frente de las ondas.

Y aquella masa, que á subir se atreve  
Escalando los aires, rueda luego  
Y abatida en la arena se remueve.

Encima de ese orgullo sin sosiego  
El sol, como la imagen de Dios mismo,  
Hace flotar sus témpanos de fuego.

Y me hago la ilusión de que este abismo  
Puede llevarme al otro en que segura  
Vives gozando dichas sin guarismo.

¿Te acordarás de mí desde la altura  
En donde reina Dios, y tu alma liba  
La esencia del amor serena y pura?

¿Podrás leer lo que mi mano escriba,  
Cuando cautivo en la mortal esecoria  
Yo tan abajo estoy, tú tan arriba?

¿Se conserva en el cielo la memoria  
De aquel cariño, que formó con nudos  
De rosas y de lirios brevé historia?

¿Escuchan los espíritus, desnudos  
De cuerpo vil, los ayes del que gime  
Y oyen quizá los pensamientos mudos?

Yo sé que Dios con su pensar sublime,  
Como á las cuerdas de un salterio eterno  
Un vario són al universo imprime.

Y desde el Paraíso sempiterno  
Propaga sus perennes armonías  
Hasta repercutir en el infierno.

Y que oye el eco y á las almas pías

Las deja oír las notas vocingleras  
Del orbe entero y de las ansias mías.

Creo pues que en las célicas esferas  
Tu mirada de espíritu me busca,  
El mundo recorriendo, y que me esperas.

¡Verdad que sí me esperas; ó me ofusca  
Grata esperanza? Por llegar al puerto  
Vuela mi nave, que su bien rebusca.

Cansado del mundano desconcierto  
Ya me dejaron mis ocultas penas  
Y en ancha herida el corazón abierto.

Tú, noble fé, que de valor me llenas,  
Conoces mi pesar, pues que me ayudas  
El peso á sostener de mis cadenas.

Que muchas almas de piedad desnudas  
Mi tierno corazón y limpia frente  
Circundaron de espinas ¡cuán agudas!

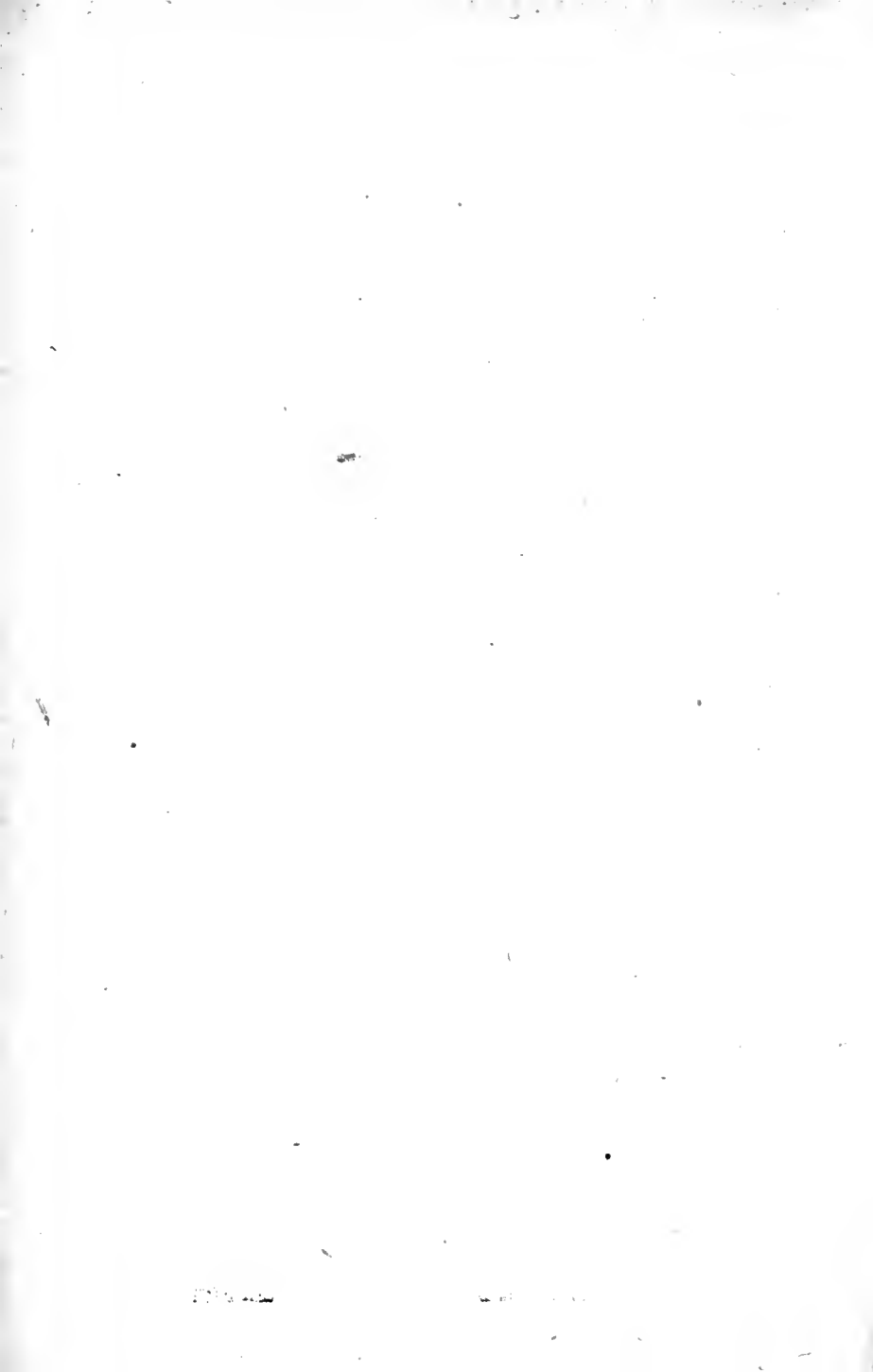
No maldigo el dolor: sé que potente  
Forma el carácter y la fuerza cría  
Para subir á la región luciente.

Pero al sentirse herida el alma mía,  
Esfuerzos hace por llegar muriendo  
A lo alto, donde estás, Ana María.

Hoy por tanto mi espíritu, extendiendo  
Sobre la mar sus alas vulneradas,  
Te busca y canta, su dolor diciendo.

Y sus pupilas de llorar cansadas  
Cerrando á la borrasca y sus espumas,  
Sueña con otras tierras encantadas.

Yo de la muerte pasaré las brumas,  
Que soy, como tú fuiste, ave viajera,  
Que, sintiendo la fuerza de sus plumas,  
"No fabrica su nido en la ribera."



**MINIATURAS**

—

**SONETOS.**

[Segunda edición.]

—

**NOTA BIBLIOGRAFICA.**—De este librito se hizo una edición especial de 500 ejemplares impresos con letra “ágata” sobre papel muy fino en la Imprenta de D. Juan E. Barbero, á mediados de 1896. Tenía LVI más 6 páginas.

A MI BUEN AMIGO

LUCAS ALAMAN.

*MINIATURAS es un librito, que casi de nada sirve. Pertenece al género de los chirimbolos, juguetes, chucherías, BIBELOTS ó, como se llamen, esos chismes, tan inútiles como elegantes, que á cientos y en variada confusión adornan las mesitas de sala. Mas ya sé que Ud. lo acogerá con buena amistad y eso lo avalora, y de antemano me satisface y paga con creces el poco afán y menos tiempo, que malgasté en escribirlo.*

*Tacubaya y Abril de 1896.*

*Su afmo.*

ATENOGENES.



11

12



## A UN POETA MUERTO.

**C**OMO vibra clavada la saeta,  
Vibran aún las notas de tu canto.  
Salvar pudiste con empeño santo  
Del ideal la polvorosa meta.

¡Tu corazón, tu lira más secreta,  
Al golpe del dolor temblaba tanto!  
Y lo trocaba en armonioso encanto:  
Tienes derecho á descansar, Poeta  
Duerme: ya cesa el mundanal ruido.  
Y al pié de tus despojos funerales  
Va acallando la Envidia su rugido.

Ya te nombran sin ira tus rivales  
Y el árbol de la Fama te ha extendido  
La sombra de sus hojas inmortales.

## ASPIRACION.

Yo quisiera morir como fallece  
 Una ola murmurando en la ribera;  
 Morir como la nota lastimera  
 De una lira, que el zéfiro estremece;  
 Como luz, que arrastrada desaparece  
 Del sol ya puesto por la roja esfera;  
 Como nube de incienso, que ligera  
 Sube al cielo y en él se desvanece.

Yo quisiera dejar á las criaturas  
 Y el cuerpo, que me encierra, tan querido,  
 Como deja el raudal sus fuentes puras;

Como abandona el pájaro su nido,  
 Buscando libertad en las alturas,  
 Sin gemir por la fronda en que ha nacido.

## TAMQUAM LIGNUM...

Un árbol soy, el árbol, que se mira  
 En el móvil cristal del arroyuelo,  
 Y ve sus hojas y el azul del cielo,  
 Creyendo que están juntos y.....es mentira.

Y á la corriente, que pasando gira,  
 Deja caer sus flores, su consuelo;  
 Rodar las ve con incesante anhelo  
 En las aguas, y trémulo suspira.

¡A qué encorvar los brazos desvestidos?  
 No es posible alcanzarlas; van flotando  
 De la ilusión los pétalos y nidos.

Ya, déjalos: tus ramas levantando,  
 Halla otro bien, los bienes escondidos,  
 El cielo y el amor, que vas buscando.

## INSOMNIO.

Sobre el abismo lívido y profundo  
El viejo Atlante, que se encorva y suda,  
Lleva en su espalda nítida y membruda  
La azul esfera del inmenso mundo.

Y cuando Hércules llega vagabundo,  
Y el peso enorme á sostener le ayuda,  
Libre el coloso de su carga ruda  
El aura grata respiró un segundo.

Y yo cargo tedioso, sin alientos  
Y con dolor, cuyos gemidos callo  
El mundo de mis propios pensamientos.

Por encontrar un Hércules batallo,  
Que le quite de mí breves momentos,  
Recorro el horizonte y.....no le hallo.

## EL CREADOR.

Era el principio: Dios en las alturas  
La materia magnífico amasaba;  
Y abrió sus ojos y la luz formaba;  
Sobre las cosas pálidas y oscuras

Como el atleta Griego en las llanuras  
Los discos abronzados arrojaba:  
Así los mundos rápidos lanzaba  
Del hondo espacio á las regiones puras.

La huella de sus dedos en los polos  
Dejó al tirarlos; y en feliz medida  
Equilibrados y girando viólos.

Y sonrió, de la obra concluída  
Ya satisfecho: y en los mundos solos  
Esa sonrisa derramó la vida.

## LUCIFER.

¡No mirásteis, criaturas! Ha caído  
 El lucero del alba de repente,  
 Y destronado, trémulo, doliente  
 En las hondas tinieblas se ha perdido.  
 ¡Cuán ufano ascendió, cuán engreído!  
 La cabellera de oro refulgente  
 Sacudiendo orgulloso, alta la frente,  
 En su alada carroza sostenido.  
 Y vió que el universo lisonjero  
 En nubes de oro y rosa le envolvía,  
 Y como un Dios se levantó altanero.  
 Y Dios volcó su carro; y escribía  
 Con la estela, al caer de su lucero:  
*¡Ay del que vano en su grandeza fia!*

## AL PIE DEL POPOCATÉPETL.

Rey de los montes, duermes apagado,  
 Mal ocultos tus miembros colosales  
 En clámide de nieves eternas,  
 Bajo dosel de nubes ondulado.  
 ¡Qué fué de tu furor, que desbordado  
 En humo y fuego y lavas torrenciales  
 Hizo temblar la tierra y los mortales  
 Del mar de Atlante al mar del otro lado!  
 Sólo te queda ya tu mole inerte,  
 Y en medio de tus riscos soberanos  
 La magestad terrible de la muerte.  
 Huyen de tí los pájaros ufanos  
 Y vives solitario ¡última suerte,  
 Que guarda el justo cielo á los tiranos!

## AL DIA.,

Despierta, Aurora, mueve con presura  
Del palacio del sol la antigua puerta,  
Y tu faz amorosa descubierta  
Al orbe dé su aroma y donosura.

Surgid, las Horas de la lumbre pura,  
Con la veste de púrpura entreabierta  
Óndulando, á los zéfiros oferta,  
Suelto el cabello y fresca la hermosura.

La danza entretejé; suene bizarro  
Del día el himno en notas bulliciosas  
Y ascienda Apolo al fulgurante carro.

Por el éter volad y generosas  
Dad á la tierra y animado barro  
De luz y vida celestiales rosas.

## AL SOL.

Fuente de luz, espléndida derramas  
Tu noble sér, pintándome el espacio  
De risueño zafiro y de topacio,  
En haces mil de voladoras llamas.

Das al viento poder, fruto á las ramas,  
Murmullos al selvático palacio,  
Pompa al vergel adormecido y lacio  
Y el roto germen en el surco inflamas.

Vuelvo á gozar, dispérsase ligera,  
Oh sol, oh claro sol, cuando te miro,  
De mis pesares la caterva fiera.

¡Ah! de mi vida en el revuelto giro  
Cuán dichoso sería, si así viera  
De las almas al Sol, por quien suspiro.

## AL OCÉANO.

Asi jamás los inclinados ríos  
 El dón te nieguen de sus urnas claras,  
 En lecho de coral y conchas raras  
 Yérguete y cuida de los versos míos.

Alza tus cuernos raudos y sombríos,  
 Tu adusta faz y barba que argentaras,  
 La vista azul, las zarpas tan avaras,  
 El undoso ropage y miembros fríos.

Entiende que no quiero avasallarte  
 Con osado bajel, ni tu opulencia,  
 Ni las perlas que lloras, arrancarte.

Y lleve á mi barquilla tu clemencia  
 De Italia hasta el confín, patria del arte,  
 Que es la dulce mitad de mi existencia.

## AL VIENTO.

Aliento de la Tierra, yo te admiro  
 Cuando, batiendo horrisonantes nubes,  
 De Dios el carro, en medio de Querúbes  
 Que vibran llamas, sostener te miro.

Me aterras ¡ay! si tu crueldad respiro  
 Ya sobre el ponto con furor incubes,  
 Ya levantes la tromba cuando subes  
 Al negro cielo en absorbente giro.

Me embelesas si plácido resbalas  
 Rizando el lago, ó bien entre el decoro  
 Del bosque tus suspiros me regalas.

¡Aliento de la Tierra! yo te adoro  
 Porque conduces en tus regias alas  
 De tantos infelices tanto lloro.

## BORRONES.

Copian las aguas del tranquilo lago  
De su redor los cármenes floridos,  
Juncias y lotos, árboles y nidos  
Y el torreón, que borda el juramago.

Las mariposas de oro, que al halago  
Tiemblan del viento, en vuelos retorcidos,  
Las nubes y los pájaros perdidos  
Y el inmenso zafir del aire vago.

La superficie del cristal serena  
Agita un soplo, y una mancha oscura  
Borra la copia del paisaje amena.

Mi alma también retrata la hermosura,  
Que en torno mira, y de bondad se llena,  
Y.... un soplo de pasión la desfigura.

## ¡POBRE MARIA! (1)

¡ En orfandad tan solitaria y fría,  
A tus primeros pasos en la tierra,  
La hiel, que el cáliz de la vida encierra,  
Comenzaste á gustar, pobre María!

Dijo á la Muerte Dios, que te veía:  
*“Trae esa niña, que llorando yerra  
Antes que sola en la mundana guerra  
Pierda el camino, que hasta el cielo guía.”*

Y del mal no pisaste el fiero rastro;  
De Amor maligno la enconosa herida  
No enrojeció tu seno de alabastro.

Te arropaste en las sombras dolorida  
Y, cual se duerme en occidente un astro,  
Ya te quedaste sin temor dormida.

[1] En la muerte de mi hija espiritual María Orcillez, alumna del Colegio de la Paz.



## NOSTALGIA DE AMOR

¡Quince años cuentas, mi querida Lola,  
Y amas la soledad, y lentamente  
Recorres triste, la arboleda, el puente  
Y las callejas de tu huerto sola?

¡De flor y flor deshaces la corola,  
Miras sin ver la retozona fuente,  
Y te inunda los ojos de repente  
Sin causa, en fin, de lágrimas una ola?

Es que el amor anuncia su venida  
Con séquito real de goce y penas,  
Y tu alma busca su estación florida.

Nostalgia de amor cunde en tus venas,  
Y el ciego dios te amargará la vida;  
Oye, advierte ¡por Dios! que te envenenas.

## CREPUSCULO.

Su última luz en el ocaso vierte  
Del moribundo sol el orbe de oro,  
Y de la noche el féretro incoloro  
Recibe al mundo silencioso, inerte.

Se humilla el alma, que trocado advierte  
De tierra y cielo el fúlgido decoro;  
Y ya la asalta salpicado en lloró  
El grave pensamiento de la muerte.

Pero detrás de los oscuros montes  
Aun se perciben claras lontananzas,  
El sol, la vida en nuevos horizontes.

Alma, también á descubrir alcanzas  
Luz, que tendrás cuando la muerte afrontes,  
De la inmortalidad las esperanzas.

## A SANTA TERESA EN EXTASI.

—

Te habla la voz divina, resonando  
 Dentro del alma, que en dulzor se anega,  
 Y los sentidos de tu cuerpo ciega  
 Un mar de luz, en lo interior brotando.

Suspéndese la vida, retemblando  
 A la presencia de su Dios, que llega;  
 Y Dios al alma su virtud allega,  
 Como airecillo de la tarde blando.

De toda ciencia y todo amor traspasa  
 La esfera tu alma, y luz no conocida,  
 Suprema luz á iluminarla pasa.

Toda verdad á un punto reducida  
 Contempla, y de ella en el amor se abrasa:  
 ¡Oh desmayo feliz, oh muerte, oh vida!

— — —

## A UN NIÑO DORMIDO.

—

En blando almohadón de pluma leve  
 Se hunde suavemente, reposando  
 En postura gentil, no menos blando  
 Tu cuerpecito de color de nieve.

Tu seno apenas compasado mueve  
 El dulce aliento, al zéfiro imitando  
 De la aurora; y, tus labios despegando,  
 A brotar la sonrisa no se atreve.

Y tus diáfanos párpados ampara  
 El manso sueño, en ellos escondido.  
 Duerme, de la inocencia imagen clara.

¡Si así jamás al mundanal ruido  
 Tu espíritu inocente despertara,  
 Y Dios lo hallase, al expirar, dormido.

## A LA LIBERTAD.

(DITIRAMBO)

Pasa, Bacante; y con imperio vibra  
El tirso, que orlan vides seculares,  
Socava fronos y derriba altares,  
Y á la misma Razón desequilibra.

De freno y leyes á la gente libra,  
Y tabernas consagra y lupanares:  
Y el ronco són de impúdicos cantares  
Devora á la Virtud fibra por fibra.

Es la hora del poder de las tinieblas;  
Persigue á los que osamos execrarte  
Y de tu falso nombre maldecimos;

Que á vivir en la tierra, que tú pueblas  
De impunes vicios que alzan estandarte,  
El morir á tus manos preferimos.

## ALMA PARENS.

[En la Natividad del Señor.]

Madre Tierra, levántese tu frente  
De muros y de torres coronada;  
Y rueda por leones arrastrada  
Tu alta carroza en el azul ambiente.

De mundos y de soles reverente  
El ejército al verte se anonada,  
Núcleo de oro en la creación sagrada  
Que Dios elige, de sus dones fuente.

Y miran los Espíritus superiores  
En tí el origen de sus gracias, hecho  
Hijo tuyo el imán de sus amores;

Que baja el Verbo á tu recinto estrecho,  
Come tu pan, padece tus rigores  
Y riega con sus lágrimas tu pecho.

## A COLON.

Se turba el cielo, la polar estrella  
Ya no aparece, ni tu rumbo traza;  
La Discordia en tus barcos se abre plaza,  
Grita la chusma y dobla su querella.

Ya con fragor la tempestad resuella,  
Las maromas y gavias despedaza;  
Y ya desde las nubes te amenaza,  
Retorciendo sus brazos la centella.

Se alarga el océano indeficiente:  
¿No tendrá fin el líquido errabundo?  
¿No retrocedas! ¡por piedad! ¡detente!

Lucha y relucha con el mar profundo  
Que en las brumas rosadas de occidente  
Abre los ojos y te busca un mundo.

## A UN AVENTURERO.

Oyelas ¡ay! Las aves de tu nido  
Gimen por tí. Mas ya tu carabela  
Tiende sus alas y en el mar, que riela,  
Las ve temblando como alción herido.

Oyelas ¡ay! Del mar embravecido  
Gritan las olas; la borrasca vuela,  
Rayos vibrando; y tú ambicioso vela  
Del peligro y la muerte se ha reído.

Alza, al sentirte, la rugosa frente  
El no tocado mar, su lomo enarca  
Y.....á ignota playa te arrojó inclemente.

Y ya se burla su pupila zarca  
De tu ambición, mirando mansamente  
Los ruines despojos de tu barca.

## CARNAVAL

Tu rostro oculta de jazmín y rosas  
Bajo el negro antifaz de terciopelo,  
Como se esconden en boscoso suelo  
Cuando acechan las fieras espantosas.

Prende al corpiño alhajas afrentosas  
Y camelias de púrpura y de hielo,  
En cuyo fiel rocío imita el cielo  
El llanto, que causaste á cien esposas.

Cual fuegos fatuos al radiar tus ojos,  
Bebe en la copa, donde imita el vino  
Sangre vertida, en sus cambiantes rojos.

Y danza ya con vértigo, sin tino,  
Como va tu alma entre placer y enojos  
Del infierno en el rápido camino.

---

## EL JUICIO FINAL.

El cielo en mil pedazos se quebranta  
Y entre lluvia de sangre se derrumba;  
Y al ronco són de la trompeta santa  
La tierra sola se estremece y zumba.

Se remueve y absorta se levanta  
La humanidad del seno de la tumba;  
Y ya el clamor de muchedumbre tanta  
De polo á polo cóncavo retumba.

En nube undosa, fúlgida y ligera  
Viene Jesús, de soles coronado,  
Rayos vertiendo de su faz severa.

¡Piedad! oh Rey. No juzgues indignado  
Al mundo vil, que en tu bondad espera,  
Que la sangre y la vida te ha costado.

## NAUMAQUIA.

---

De agua llenad el circo hasta los bordes :  
Vengan las naves hasta el tope armadas,  
Y avancen, por el sol abrillantadas,  
Al golpe de los remos bien acordes.

Suenen las armas ya ; gritos discordes  
Pueblen el viento y torpes carcajadas ;  
Y tíñanse las aguas agitadas  
De sangre vil, lamiendo los trasbordes.

Que de los gladiadores la fiereza  
Crezca sin fin y crezca su coraje  
Al ver la sangre, que á espumar empieza  
Goza, pueblo. Espectáculo salvaje  
Ahoga tu virtud y tu nobleza  
Para rendirte á torpe vasallaje.

---

## A UNA PECADORA

---

¡ Bien ! alta Juno. Púrpuras y gualda  
De ágata en urnas tienes á millones,  
Múrrinos vasos y ambrosía y dones  
Del viejo oriente y telas de Smallkalda.

Recorre el mundo (la divina espalda  
Mal reclinada en Persas almohadones)  
En carroza, que tiran tus pavones  
Desplegando sus colas de esmeralda.

Y déjate adorar, el hato impuro  
De elegantes te asedia y compra necio  
Los favorcillos de tu amor perjuró.

Que ya tendrás de tu soberbia el precio :  
Lecho ruín en hospital oscuro  
Y el olvido, la muerte y el desprecio.

## A UN MUNDANO

Gladiador, gladiador, no alces la frente,  
 Ni la arena recorras altanero;  
 Ni tanto fíes de tu invicto acero,  
 Que te ha sido propicio hasta el presente.

¡ Ah ! ¡ Te sonríes desdeñosamente  
 De mis palabras ? No eres el primero,  
 Que viene al circo con semblante fiero,  
 Y muerde el polvo, mísero valiente.

Mira esa cueva : el garfio sanguinario  
 Arrastra á los vencidos y los guarda  
 En el, que ves, envilecido osario.

Tu paso altivo, gladiador, retarda  
 Y escucha : negro y solo el *espoliario*  
 De la pobreza y la vejez te aguarda.

## A UN AMANTE NOVEL.

La pantera falaz su cuerpo extiende,  
 Luego ablanda sus ojos amarillos,  
 Barre el polvo su cauda con anillos,  
 Guarda las uñas y las manos tiende.

Y no es que halague, que el ataque emprend-  
 Así tu Elvira con amantes brillos (de.  
 Seduce á los espíritus sencillos,  
 Y así en las redes de su amor los prende.

¡ No ves que agita su aromosa falda  
 Con seducción, inclina su cabeza  
 Y enternece sus ojos de esmeralda ?

¡ No ves que se mantiene su belleza  
 De corazones ? Vuélvele la espalda .  
 Y evitas el rigor de su fiereza.

## D E S P E R T A R.

[En el cementerio.]

Despierta el sol; y de rubí se alhajan  
 El gallo y las veletas de la torre.  
 Los cipreses al céfiro, que corre,  
 Le dan suspiros y la frente bajan.

Las flores que las tumbas amortajan  
 El aura, despertándolas, recorre;  
 La cortina de nieblas se descorre,  
 Y de granitos de ópalo se cuajan.

Saltan las aves á la voz del día  
 Y encadenan sus plácidos conciertos  
 De rama á rama en cándida porfía.

Los insectos del polvo están despiertos;  
 Sólo en sus lechos, en la tierra fría  
 No despiertan, inmóviles, mis muertos.

## ¡ A DIOS !

[HABLA UN AMANTE A SU AMADA.]

Mañana del Atlántico las olas  
 Ya, soportando indóciles tu quilla,  
 La llevarán á la remota orilla,  
 Do las enfrenan costas Españolas.

Y otro mar, que en tus sueños tornasolas,  
 El mundo del placer, que en lujo brilla,  
 Ha de llevar á tu ánima sencilla  
 Hasta las playas del hastío solas.

Y, cual se tira el ramillete ajado,  
 Que adorno fuera de tu pecho altivo,  
 Después que al baile sucedió la calma:

El recuerdo, que hoy llamas adorado,  
 De mi cariño generoso y vivo  
 Allá muy pronto arrojarás de tu alma.



## UN SECRETO.

(HABLA UN AMIGO A OTRO.)

Al sorprender el indiscreto lloro  
 En mis pupilas, hasme preguntado  
 Con sonreír de amante consumado  
 Quién es la prenda, que en el alma adoro.

Si en los mares de amor tu barca de oro  
 Una vez y otra vez ha naufragado,  
 Y las huellas conserva en su costado  
 De aguda sirte y vendaval sonoro;  
 Si tantas veces, débil en extremo,  
 Te ha herido de muerte la ternura;  
 No inquietas de la llama, en que me quemo.

De mi tierna amistad por la fé pura  
 Que nunca la conozcas, porque temo  
 Te robe el corazón, tanta hermosura.

## O T O Ñ A L.

(HABLA UN CAMPESINO, QUE VUELVE DE LA GUERRA)

Es tarde; y en sus lánguidos rumores  
 Las hojas, que los árboles soltaron,  
 Parecen lamentar los que pasaron  
 Rico verdor y céfiros y flores.

Su cabaña no humea, mis amores,  
 Ya su hogar se apagó, se marchitaron  
 Las hiedras, que su alero entrelazaron,  
 Y se huyeron sus mirlos trinadores.

Ni de su rueca escúchase el ruido,  
 Cuando sus perros mi llegada indican,  
 Entre dulce sonrisa interrumpido.

Recuerdos, que mi pecho mortifican,  
 Del árbol de mis dichas se han caído  
 Y el invierno del alma pronostican.

## PASTORIL.

¡ Ay! dulce y delicada Galatea,  
 De Títiro el cabrero enamorada,  
 Fué por él una tarde desdeñada  
 Bajo aquel sauce, que florido ondea.  
 Llevando flores de purpúrea altea  
 En las orejas, con la sien orlada  
 De flor de maravilla matizada,  
 Llegó en silencio hasta el redil, que humea.  
 Mas al mirar á su gentil cabrita,  
 De la majada prodigioso encanto,  
 Que en la olorosa puerta atiende y grita;  
 Suelta las hojas de rugoso acanto,  
 Que con sus dedos gráciles marchita,  
 La abraza cariñosa y suelta el llanto.

## AMENAZA DE BARBA-AZUL.

Puntos de oro la oscura venturina  
 Tiene, oro que no sirve, ni se alcanza:  
 Y han tus ojos destellos de esperanza,  
 Que nunca se realiza, Carolina.  
 Tiene, si el sol de lleno la ilumina,  
 Una estrella la punta de mi lanza:  
 Juramentos de amor y bienandanza  
 Tiene también tu lengua, que fascina.  
 Y tiene tu desdén flechas, que parten  
 Los corazones á tu yugo fieles,  
 Y es el pan que les das porque se harten:  
 Y mi puñal bruñido á dos cinceles,  
 Cuyos hechos el pánico reparten,  
 Tiene punta, que mata á las infieles.

## DE PERLAS.

De sonrisas cubrió con atavío  
 Su labio carmesí la nueva esposa;  
 Sembró de perlas su garganta airosa,  
 Su nivea falda y su cabello umbrío.

Robó para ella al piélago bravío  
 Su adorador con mano generosa  
 Un mar de perlas. Es como una rosa  
 Que al alba llena trémulo rocío.

Y pasa un año, y en sus labios rojos  
 Los ayes y suspiros anidaron,  
 Y perlas tiene, que la dan enojos.

Falda, garganta y bueles le adornaron  
 Hilos de llanto, perlas de sus ojos,  
 Que al corazón un mundo le costaron.

## A MI LIBRO. (1)

Navecilla gentil de mis cuidados,  
 ¿Qué te lleva á alta mar? Mejor te fuera  
 En torno de la plácida ribera  
 Bogar hendiendo golfos azulados.

Sin saber de la onda los pecados  
 ¡Necia de tí! que crees lisonjera  
 Que tu pecho de cisne donde quiera  
 Ha de arrollar cristales enojados.

Eso que ves de la ola á los traveses  
 De otras barcas quedó del cataclismo  
 Adornadas de triunfos y paveses.

Pues ¿qué te atrae el hambre del abismo?  
 Pero haces bien, quien huye los reveses  
 No es dueño poderoso de sí mismo.

(1) Los sonetos comprendidos desde éste hasta el titulado "Mi Última Resolución" inclusive formaron parte del libro titulado "Preludios." Algunos de ellos se habían publicado en "La Voz de México."

## LA MUERTE DE VOLTAIRE.

Agoniza Voltaire entre pavura  
Sobre ajado cojín con ansia enhiesto,  
De horrible convulsión bañado el gesto  
Y el labio burlador de sangre impura.

Tras largo batallar con la amargura  
Se arranca el alma en hálito funesto;  
Y en el aire fatal ya rueda presto  
De inmensa eternidad lóbrega, oscura.

Apoyo busca, y por doquier que vaga  
Ve á la JUSTICIA colosal, precisa,  
Llenando la negrura en que naufraga.

Suplica, gime, tuércese indecisa,  
Y ella la mira desdeñosa, y paga  
Su impío sarcasmo con eterna risa.

## LA NOCHE.

Coro de los planetas intranquilo,  
Estrellas, que radiáis en el altura,  
De etéreas gasas lontananza oscura,  
De paz é inmensidad eterno asilo;

Polvo de luces, que levanta en vilo  
Con forma de camino; que fulgura,  
En el vuelo de Dios, que eterno dura,  
El carro de su espíritu tranquilo;

¿Por qué mi corazón hoy al miraros  
Del suelo se desprende, y pobre ansía  
Alas para volar hasta tocaros?

¿Qué imán tenéis, qué fuerza que me guía?  
Es que lee en vosotros, soles claros,  
Y busca al infinito el alma mía.

## A LA VIRTUD.

Virtud, hija del cielo inestimable,  
 Hoy que me ciñe tentación artera,  
 No me mires así con faz severa,  
 De Dios airado imagen formidable.

Castiga al impio, muéstratele amable;  
 Cuando de culpas la corriente fiera  
 Le ha alejado de tí, cual no quisiera,  
 De insomnio y tedio en noche interminable;

Cerca perciba el hálito que adora,  
 De la hija, que un crimen le ha costado,  
 Y en blando sueño la su angustia ignora;

Entre huirte ó seguirte desolado  
 Con ansia inútil. huye voladora  
 Y ven al corazón que te ha buscado.

## AL DOLOR.

Negra deidad, que todo lo dominas,  
 Que naces con nosotros adunada,  
 Y reinas sobre el hombre, coronada  
 Con diadema de roscas serpentinas,

Para las obras emular divinas  
 Te hizo la mano del infierno airada,  
 La existencia amasando con la nada;  
 Y fué tu sér de luto y de ruínas,

Y el Abismo gritó: *Oriador he sido;*  
*Algo hay que no es de Dios, negra amargura.*  
 Y Jehováh vencedor, nunca vencido.

Arrebatóle su fatal criatura,  
 Y en varón de dolores convertido  
 Te dió su propio sér y su hermosura.

## A AGLAYA.

¿Qué fué de tu donaire y gentileza;  
 Por qué en tus labios el clavel fallece,  
 De tus dientes el pácar se eunegrece  
 Y el oro se argentó de tu cabeza?

¿Resbaladizo dón, que da Belleza,  
 Porque lo hermoso terrenal fenece,  
 Y el oro y rosicler se desvanece;  
 Por qué muere sin fin naturaleza?

Porque, si esa beldad no se acabara

—El genio respondió del arpa mía—

Nos cegaríamos á su lumbré clara,

Y sin treguas el alma la amaría;

Y si eterno el espíritu la amara,

Espíritu sin Dios se moriría.

## A UN CISNE.

Cisne gallardo de argentada pluma,  
 De ojos de fuego y pico de corales,  
 Que arrollas de este lago los cristales  
 En la ola comba de rizada espuma,

Ora tranquilo y con soberbia suma  
 Sobre la onda diáfana resbales,  
 O zambullendo turbes, desiguales  
 Tu imagen que en el agua se desfuma;

Dicen que ave feliz enmudecida  
 Vives y planes con divino encanto  
 A la hora de la muerte dolorida;

Pues guárdate el placer, y, aunque el que-  
 De esa muerte me des toda mi vida, (branto  
 Dame, cisne gentil, dame tu canto.

## EL CASTIGO DE LA ESQUIVEZ.

Que de tu corazón no das impía,  
 Iris, altiva como bella, es fama,  
 Ni á los que tu adustez ha hecho llama,  
 Ni á Dios, que tus amores merecía.

Si revender amor es felonía,  
 Que á ángeles como tú sobrado infama,  
 En que apetece amar la que no ama  
 Y pena en no lograrlo llega el día,

Mira al rebelde Querubín, preciso  
 Espejo tuyo, en el palacio eterno  
 Se amó sin fin, angélico Narciso.

Endureció su amor el pecho tierno,  
 Y á nadie pudo amar cuando lo quiso;  
 Y no poder amar es el infierno.

## AL ATARDECER.

El sol ha tramontado, en peña obscura  
 Mi rostro el aura de la tarde halaga,  
 Y triscadora entre las hojas vaga  
 Por los riscos calzados de verdura.

Cesa el bullicio abajo en la llanura,  
 Crece la sombra, que domina aciaga,  
 El rumor de los árboles se apaga,  
 Cubierto el río de vapor murmura.

Al escueto redil la grey tranquila  
 Vuelve, acaba la noche la discordia,  
 De las mil aves, que el ramaje asila.

Y en el valle, do reina la concordia,  
 De trunca torre la vetusta esquila  
 —¡Ay --parece clamar-- *Misericordia!*

## MI ORACION.

Al pie de un Crucifijo tiernamente  
Arrodilléme y con instante ruego  
Lira Horaeiana y caramillo Griego  
Iba á pedir y lauró refulgente.

Pero contemplo, al levantar la frente,  
El pecho destrozado, el rostro luego  
Pálido y mustio y á las sienes llego,  
Que verde espino le ciñó crugiente;

Que dos escarpías á la cruz sus manos  
Adhieren miro, y en su faz sangrienta  
La expresión de dolores sobrehumanos;

Que el amor al patíbulo le alienta,  
Y yo persigo los honores vanos;  
Y....pido al cabo sin sabor y afrenta.

## EN EL CAMPO.

Grata me es sin pájaros ni trinos  
De ese collado la aromosa falda  
Frajada de abras, que de verde y gualda  
Pintan el musgo y la hojarasca finos.

Más me deleita en ímpetus divinos  
El viento caprichoso, que á mi espalda  
Susurra en los penachos de esmeralda  
De los nudosos seculares pinos.

Pero me arroban las cardadas nubes,  
Que dora el sol poniente y me parecen  
Madeja de la sien de los querubens:

Como yo van errantes al anhelo  
Del aire irresistible y desaparecen,  
Como yo un día, en el azul del cielo.



## A LICORIS

Si red de corazones tus cabellos  
 Tejes en nudo, ó con esencia vana  
 Los unges ante luna Veneciana,  
 Donde rielas la luz menos que en ellos;  
 Cuando el pecho desnuda, los destellos  
 De tus ojos estudias ¿ves cercana  
 De un hombre ensangrentado sombra ufana  
 Con ojos doloridos aunque bellos?  
 Cuando danzas, cual hiedra ligadora  
 Asida á tu galán ¿no ves herido  
 En el dintel á ese hombre que te llora?  
 Vayas doquier, te sigue no sentido.  
 ¿No recuerdas quien es? Tiembla, traidora,  
 Que es Jesús por tu mano escarnecido.

## LAMENTOS DE UN JOVEN ISRAELITA.

Sopló la Muerte irresistible; aquella,  
 Mi ángel de humo de color de rosa  
 Se disipó; la escena religiosa  
 De nuestra unión mi pensamiento sella.  
 Cabe la encina fué sagrada y bella  
 Que susurraba al aura misteriosa  
 Cual si parvada de ángeles ruidosa  
 Aletease entre las hojas de ella.  
 De blanca barba el sacerdote esplende;  
 Del ara encima rueda con tardanza  
 El humo del incienso, ¡ay Dios! no asciende  
 Y hoy, cual girón de cielo en lontananza  
 Cuando la tempestad sus nubes tiende,  
 Me quedan su recuerdo y su esperanza.

## LA PALOMA MENSAJERA.

Paloma, ¡á dónde vas y quién te envía  
Que hiendes tan aprisa el claro cielo?  
Así vivas feliz, para tu vuelo.  
¡Ay! si tú fueras la paloma mía.

- Linda princesa como el claro día,  
Que en segura prisión de sombra y hielo  
De su padre guardara amargo celo,  
Fué mi dueño, señor, y mi alegría.

Al soltarme su mano cariñosa  
Me mandó á su doncel enamorado,  
Y sus ojos cerró muerte amorosa.

—No digas más al corazón helado,  
Paloma tan cruel ¡ay! como hermosa,  
Tu mensaje fatal me ha matado.

## LA QUERELLA DE LEOLINO. (1)

Dicen que hay de la mar en lo más hondo  
Conchas de nácar, que se cuaja en perlas,  
Y los buzos descienden por cogerlas  
De los mares amargos hasta el fondo.

Así yo, al fuego, que en mi pecho escondo  
Prendido por tus gracias desde verlas,  
Me lancé á las borrascas sin temerlas;  
Y ya de mi desgracia no respondo.

Lazos de sangre, empeños maternos,  
El limpio honor y lo que más valía,  
Todo rasgué de amor en los raudales;

Todo para ganarte, concha mía,  
Hasta de Dios las leyes eternas,  
Y....de perlas de amor te hallé vacía.

[1] Fragmento del acto III de la tragedia "El último Bretón."

## MI ULTIMA RESOLUCION.

---

Soñando con el lampo de victoria  
Entré muy niño á literarias lides  
Sin probar de mi ingenio los ardides,  
Regalo de las Hijas de Memoria.

El ramo de poeta, la alma gloria  
En balde, mi alma, á mi laúd le pides,  
No para tí ni el álamo de Alcides,  
Ni el mirto Ciprio ó piedras de la Historia.

Es mi arpa mi broquel, á los tempranos  
Golpes, que ha recibido, muy bien pudo  
Quedar deshecha en mis heridas manos ;

Mas no he volver del combatir sañado  
Sino, cual los guerreros Espartanos,  
O muerto ó vencedor sobre mi escudo.

---

## FESCENINA.

---

Ríos de luz, que vierten las ventanas,  
Impalpable volar de cien olores,  
Músicas, que á pichones gemidores  
Y gritos de oso remedáis livianas,  
¡ De qué reís ? — Las jóvenes cristianas  
Danzan con los impíos y traidores,  
Y abrazan á los sucios burladores  
De la Iglesia. ¡ Muy bien por esas vanas !

Déjalas, castidad, blanca azucena  
Que medras sólo en brazos del espino.  
Mañana irán al templo, que se llena,

Golpeando el pecho en su fervor mezquino,  
Con la mano de nácar: en su pena  
No las oigas, que sigan su camino.

## LA FRANCMASONERIA.

¡La Meretriz! Al són de su salterio (1)  
 En Patmos Juan la mira y la retrata:  
 De las siete colinas se dilata  
 Donde ha fijado el trono de su imperio.  
 En vaso de oro brinda el adulterio;  
 Le dan los reyes manto de escarlata;  
 Roba en silencio y en silencio mata,  
 La que en su frente se escribió: MISTERIO.  
 De sus esclavos la marcada broza  
 Es la que sube y en el mundo impera,  
 Y la Iglesia, su víctima, solloza.  
 ¡Oye, Jesús! Tus juicios acelera,  
 Tú, que eres el honor ven y destroza  
 A la que triunfa bárbara ramera.

## CORONA DE ESPINAS.

Cuando piensas á solas, hijo mío,  
 Con deleite visiones de impureza,  
 Yo contemplo de Cristo la cabeza,  
 Que vas de abrojos á ceñir impío.  
 Oigo crujir de un modo que da frío  
 Las puntas que rechinan con fiereza  
 Resbalando en el cráneo, que empieza  
 De carmín á brotar tibio rocío.

Ya te miran de lágrimas bañados  
 Los ojos del Señor, tan dulcemente  
 Que blandaran á tigres no domados.  
 Y ¡tú sientes placer, y tu alma siente  
 Que está bien, repitiendo los pecados,  
 De tales rosas coronar su frente?

(1) Apocalipsis, cap. XVII, vers. 3 y siguientes.

## TO BE OR NOT TO BE.

Cuando tiembla tu pálida conciencia  
De espectros asediada, por librarte  
Ambicionas con furia aniquilarte,  
Hombre, vida mortal, inteligencia.

Cuando tienes la nada en tu presencia  
Que el frío seno ensancha para darte  
Albergue, tienes miedo, y por salvarte  
Te aferras á un harapo de existencia ;

Quisieras el no sér, y es imposible  
Que lo ames, es un sueño de precito,  
Un delirio de infierno, inasequible.

Y odias el sér, cual mole de granito  
Se afirma sobre tí, que es invencible  
Como Dios, su poder es infinito.

## INTER SPINAS...

Eres un lirio, á orillas del torrente  
Se unieron á una zarza tus raíces,  
Y brotaron de espinas infelices  
Tu verde tallo y tu nevada frente.

Subieron hasta el páramo emiiente  
Sólo por tí los céfiros, felices  
Con escuchar las fra-es que les dices  
Al columpiar tu cáliz transparente.

¡Por qué á la zarza y al abismo inclinas  
Tu cuello constelado de zafiros?

¡Qué quieres? ¡Ay! te rasgan la espinas.

Aun le quedan al aura unos suspiros,  
Aliéntate, no caigas.... Ya caminas  
Del agua densa en los profundos giros.

## A UNA ADELFA.

—

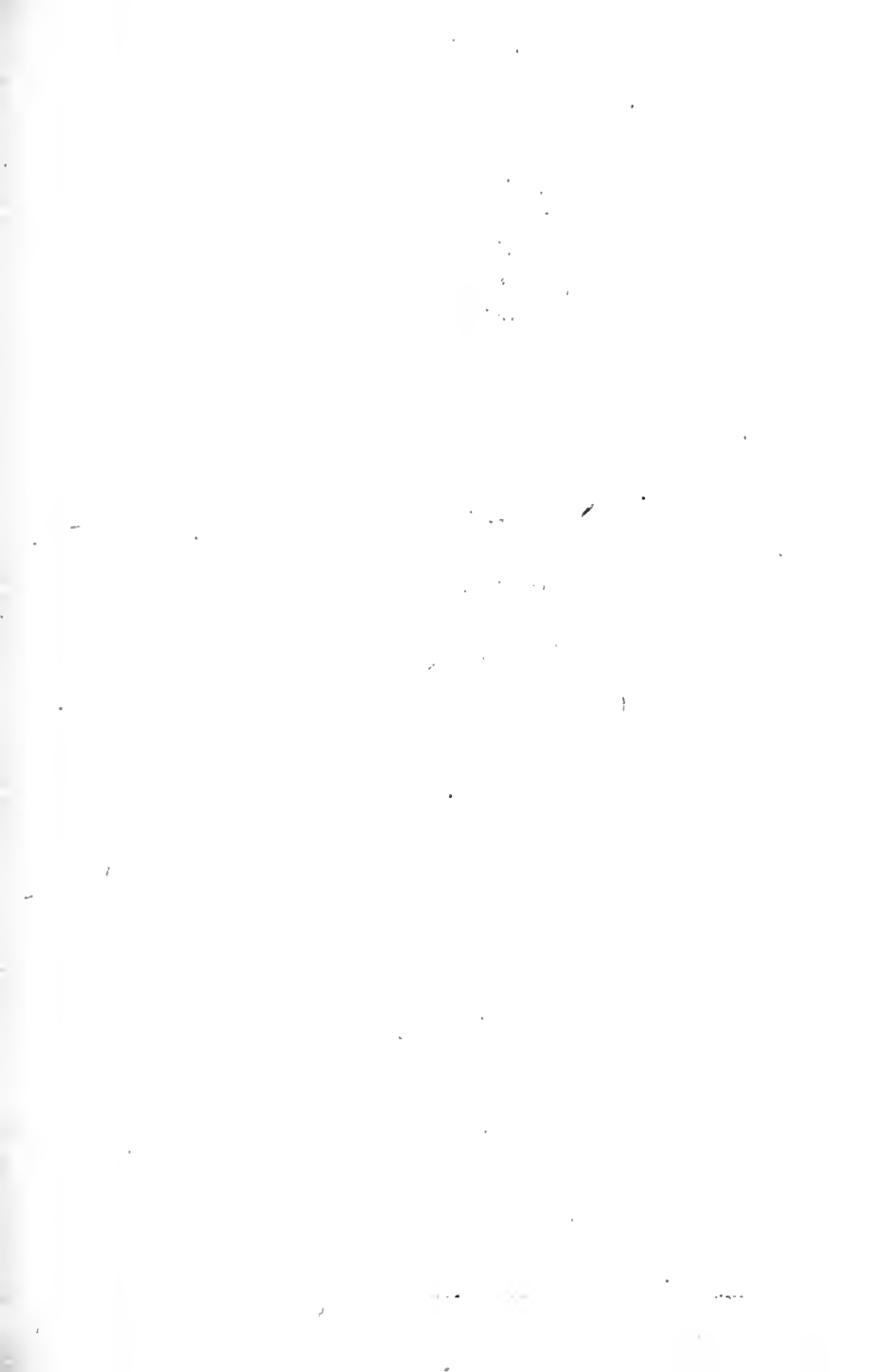
Hace un año, laurel, por vez primera  
Te ví que alzabas tus floridos ramos,  
Versos por flores, mi laurel, cambiamos,  
Testigo tu vecina la palmera.

¡Cuán otro estás la nueva Primavera!  
El barniz de tus hojas no miramos,  
Ni á tus erguidos tallos codiciamos  
Tersos copos de púrpura altanera.

¡Qué fué de tu verdor y pompa rara?  
Vives para llorar tu lozanía,  
Que te robó naturaleza avara.

¡Tus flores volverán? Y.... ¡mi alegría,  
Que la soberbia de otros me róbara,  
Volverá á florecer en algún día!





# PRELUDIOS.

[Segunda edición.]

---

Sea este libro pobrecillo monumento á la memoria  
de mi única hermana Ana María de la Cruz, muerta en  
la flor de su edad

EL AUTOR.



**NOTA BIBLIOGRAFICA.**—La "primera edición" de este libro se hizo en la Imprenta de "La Voz de México," el año de 1893. Tenía el ejemplar 130 páginas+VIII en cuarto.



## PROLOGO

---

**E**N cierto pasaje del Cántico de Salomón las doncellas que formaban el séquito de la joven prometida, como viesan que ésta se apartaba de ellas presurosa, y anhelantes por contemplar á su sabor y gustar más despacio las gracias y donaires de su belleza deslumbradora, prorrumpieron en estas voces: "Tórnate, tórnate, Solimitana, vuelve tu faz para que la miremos." No de otra suerte solemos clamar á menudo aquellos con quienes anda esquivia la belleza artística, y á quienes sólo muestra, al huir de profano alcance, las bien modeladas espaldas, ó cuande más al soslayo su divina cara.

Pues bien, una de esas voces, que piden á la hermosura de arte nos deje disfrutar la vista de su celestial decoro, es este librito. Nada tengo de dones, ni señales de complacencia regalados por esa belleza literaria en todos los versos, que le componen. Son todos ellos fruto de mi amor ardentísimo (pero no muy favorecido) al arte. Ardentísimo, eso sí, que como en el arte he visto el trabajo, por el cual el hombre se asemeja á Dios creador, y en la belleza de lo creado, que el arte imita y retoca, el reflejo de la hermosura divina; han sido el uno y la otra blanco perenne de mis afectos. En pos de la hermosura artística he corrido los mejores días de mi juventud; y al frisar en ésta no sé qué ansia ardorósísima sentía por esa belleza, al grado de no querer

más luz en mis ojos que para ver la divina, que de los suyos manaba, ni más corazón que para anhelar por ella, ni más alas en mi mente, que por ver de volar á su seno y elevarme así á Dios. Pues noté entonces que todos los buenos afectos desde el purísimo y santo de la religión hasta el sencillo y natural de familia y amigos convergían por modo maravilloso, sin quebrarse ni aun torcerse, al de la belleza creada, que se ordena al sumo bien y la suma hermosura.

Resultado y recuerdo gratisimo de aquel afán me quedan muchos legajos de versos malos, que no son ni pueden ser sino *preludios* vacilantes de formales armonías, que acaso no lleguen á sonar por ineptitud del que preludia. De esos rasguños poéticos son parte y muestra los versos de este libro, que publico por dos razones: 1.<sup>a</sup> porque muchas personas, en quienes más puede la benevolencia, que el buen criterio literario, me han pedido copias de las composiciones, que entre mis muchos papeles (borroneados por mano estudiantil) escojo ahora; y creí que imprimirlas era el medio más fácil de satisfacer esas instancias, que digo: y 2.<sup>a</sup> porque ¿quién quita y mi empeño por el arte de buena ley, es decir, clásico, que se revela en los tanteos de este libro, se pase y prenda en mejores ingenios que el mío?

Fáltame escribir dos palabras sobre el contenido de este cuaderno. Cuyas partes son tres. Forma la primera un ensayo trágico, que algunos jóvenes estudiantes de Teología y amigos míos de corazón me obligaron á hacer no ha mucho tiempo. Comprometido á forjarle, con la inexperiencia de mis 20 años y la penuria de dos semanas ó poco menos, juzgue el lector cómo saldría la tragedia, y lo juzgará si tiene paciencia de leerla. Cierto que algo gustó representada, y á algunos no del todo les ha desagradado leída. Mas yo atribuyo lo primero al afán y destreza de los que la dieron vida en el escenario; y lo segundo al cariño, que los que la han leído, sienten por mí, y quizá, quizá á lo inmenso y grandioso, que de suyo entraña, la lucha eterna del alma humana con la materia, que osé plantear en mi malhadado "Aureliano."

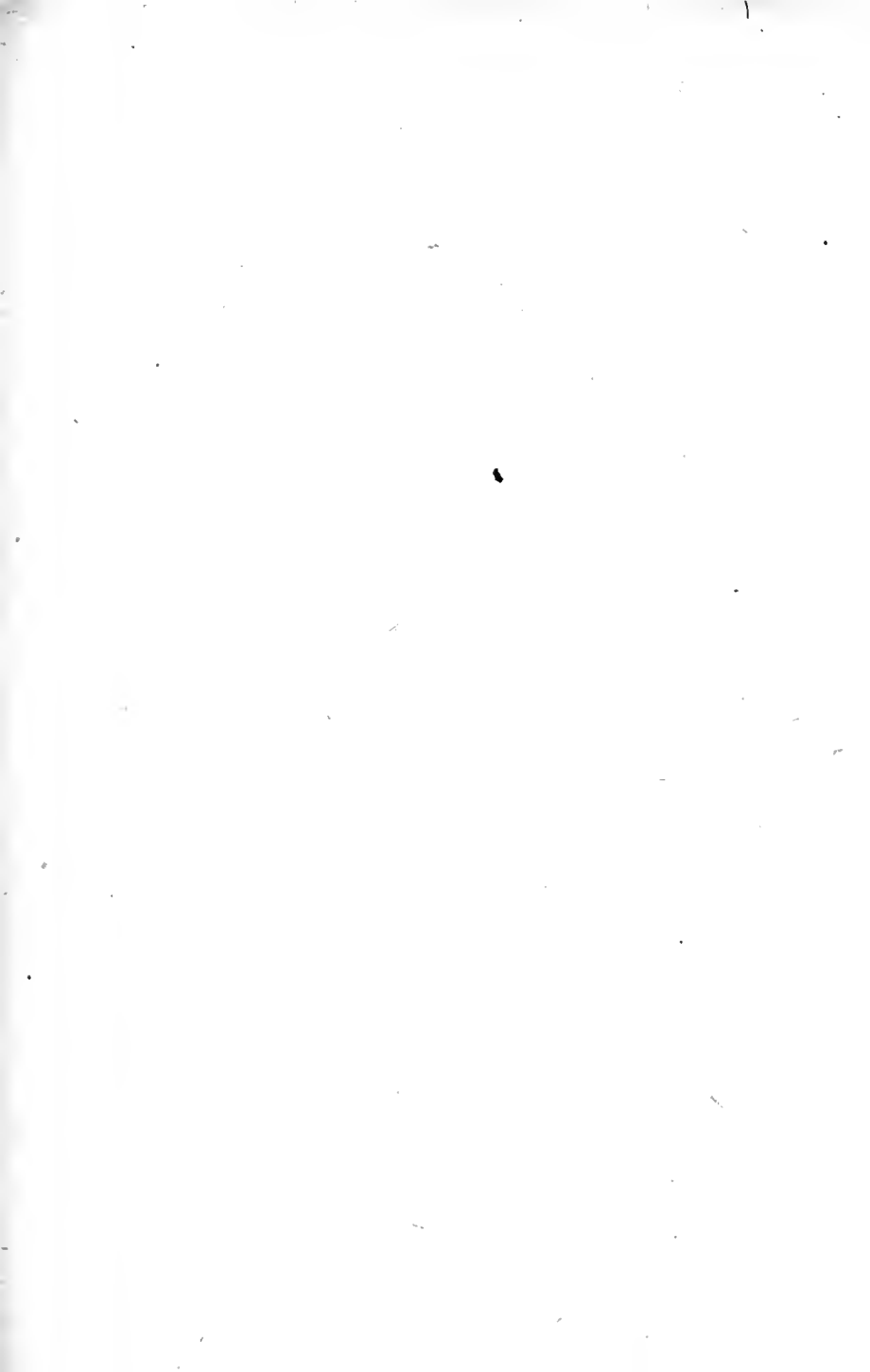
Constituyen la otra parte del tomito traducciones de

30 odas de Horacio, 1 de Píndaro, 9 de Anacreonte, un fragmento de Teócrito y otro de Bion de Esmirna. He querido que estas obras clásicas sean como Cariátidas antiguas, que, desenterradas y maltrechas por la injuria del polvo y los tiempos, sirven de sostén á un edificio moderno. Así ellas vengan á sostener y avalorar, aunque destrozadas y raídas por mi mano, el pobre opificio de mi libro, que se desmorona y cae de puro mal hecho. Entre las versiones de Horacio van dos ó tres hechas al modo de Fr. L. de León, y por consiguiente trabajos arcaicos y sin duda desatinados. En las restantes he procurado conservar aún las construcciones del original hasta donde lo permite nuestra lengua; y mucho me temo no haber respetado siempre este valladar, que fijan la sana crítica y el buen sentido. Traduje las oditas de Anacreonte en sonetos, menos una, que por más afanes no cupo en los catorce versos, sin quedar enteramente desvirtuada. Omití ó atenué alguno que otro pasaje menos honesto de este poeta. Las traducciones de Horacio llevan al calce algunas notitas, que dan razón de por qué no sigo en la inteligencia de ciertos puntos el sentido de los intérpretes; y las he entresacado de los comentarios, que sobre ese poeta dí á mis discípulos en las cátedras de humanidades, que serví en el Seminario los años de 90 y 91. Finalmente transformé también en sonetos un fragmento de Teócrito y el único, que nos queda, del poema perdido *Galatea* de Bion de Esmirna.

Hallará el lector al cabo de este libro algunos sonetos originales de quien esto escribe, todos ellos tentativas de arte clásico. Sé muy bien que escribir así no es hacer pan para nuestros tiempos; y si hubiera estado bueno eso en otros, abundantes en varones, que fueron amor y son deseo ardentísimo de las Musas. Mas precisamente los pongo allí porque no soy partidario del curso que traen ahora las letras, rompiendo con todo lo tradicional; y adoro los áureos días de letras que pasaron, y plegue á Dios hacer que (como el ave Fénix de la fábula) revivan más vigorosas y remozadas de entre sus pavesas, que esconden lumbre y aliento todavía.

*México, Agosto de 1893.*

ELIO TURNO DE ZAMORA.





## AURELIANO

---

*[Tragedia representada en el Seminario Metropolitano de Méjico, el 9 de Septiembre de 1890, con motivo de la Fiesta Titular del propio Colegio.]*

### PERSONAJES.

FALERIO, procónsul de Atenas,  
AURELIANO, hijo del anterior,  
CANIDIO, sacerdote de Júpiter,  
MEVIO, sacerdote de Apolo,  
AGESILAO, sacerdote cristiano y esclavo  
de Falerio.

Pretorianos, pueblo Atenienense.

*La acción se supone acaecida en Atenas, el año 132 de N. S. J. C.*

### ACTO I.

*(Galería de columnas dóricas en el Alcázar de Atenas.)*

#### ESCENA I. — *Canidio y Mevio.*

C.—Protegieron los dioses inmortales,  
Como lo adviertes, mi feliz camino;  
Y rosas sin espinas coronaron  
Inesperadas el intento mío.

M.—¿Qué te acogió benévolo y amable  
El gran emperador Elio divino?

C.—Y más aún, que me otorgó el decreto  
 De perseguir con indomable brío  
 Del Cristo á los fanáticos sectarios,  
 Que en las grutas y bosques escondidos  
 Hacen crecer impunes en Atenas  
 Su rebelión y su poder impío,  
 Y extendiendo sus pútridas raíces  
 Bajo la tierra y trono de Quirino,  
 Casi amenazan derrocar á Roma,  
 Y hundirla en pavoroso cataclismo.

M.—Dijiste la verdad, hoy anublada  
 A muchísimos hombres seducidos  
 La fé en los altos dioses se presenta,  
 Y de la tierra se alejó el Olimpo.  
 De la patria los dioses tutelares  
 Sin coronas están si no vencidos,  
 Y ¡oh mengua, oh perversión de las cos-  
 (tumbres!

Esos Cristianos de vivir indignos  
 Alzar pretenden en las aras nuestras  
 La cruz infame de su dios proscrito.

C.—Mas esta ley del vencedor Adriano  
 Irá calmando su hambre de dominio.  
 Al Procónsul Falerio en ella manda  
 Que, si no ofrecen la oblación sumisos  
 A los excelsos Númenes en tanto  
 Que hace el padre sol su diurno giro,  
 Se arrojen á tormentos espantosos  
 O entre las fieras del ruidoso circo  
 Sin tregua ni perdón, que los ampare,  
 Esos que adoran al mortal Judío,  
 Que pretendió con sin igual locura  
 El mundo subyugar desde un patíbulo.

M.—Mandato semejante era forzoso.

¡No ves que en sus maldades infinito  
 Ese gremio de inútiles perversos  
 Corrompe á los creyentes desvalidos,  
 Y busca adeptos de brillante alcurnia  
 En los palacios con afán inicuo?  
 ¡Qué será, qué será que en algún día  
 La fé domine de ese Palestino;  
 Queden los templos del Amor desiertos,  
 El fuego sacro sobre el ara extinto,  
 Las Vestales dispersas, profanadas,  
 Y de Apolo los ánditos vacíos?  
 ¡Qué, dejando sus bosques seculares.  
 Huirán los dioses de la Grecia amigos?  
 Nunca; primero en sangre de cristianos  
 Naden los simulacros del Olimpo.  
 ¡Bien hayas tú, que con viril constancia  
 Obtuviste el decreto de exterminio!  
 Pero, dime, ¿no temes que Falerio  
 En su clemencia y su bondad sin tino  
 Tempere ese rigor, que el mismo crimen  
 Tan horroroso exige en el castigo?  
 ¡Ay! que su hijo el mísero Aureliano  
 Mueve á su gusto el corazón benigno  
 De su padre amoroso: ese mancebo  
 Con su inconstancia y juveniles bríos,  
 Su amor de libertad, su mente loca  
 El bienestar de Atenas ha impedido.  
 Su amor desaforado al indigente  
 Mancha su toga y su renombre mismo;  
 Y como premio á corazón tan blando  
 A monarca subió de los mendigos.  
 Por él Falerio al delincuente evita  
 A veces los horrores del suplicio;  
 E indulgencia tan amplia é imprudente



Las selvas ya pobló de foragidos.  
 A su amparo los pérfidos Cristianos  
 Casi arrojan la máscara, y su Cristo  
 Adoran á la faz del Capitolio  
 Con insolencia y bárbaro cinismo

C.—¡Ese hijo! Mevio, ¡ese hijo! desalmado  
 Cual Catilina y como Sila impío,  
 Ya la virtud oscureció del padre,  
 Y envileció su helénico heroismo.

M.—¡Ah! que los Hados á mi paz adversos  
 Le ponen hoy en mi fatal camino.

C.—¡Qué te ofendió? Refiéreme el quebranto,  
 Que así te mueve á querellarte, amigo.

M.—Es un secreto, que mi pecho guarda,  
 Porque me es doloroso aun el decirlo.

C.—Pues la amistad á mi silencio abona,  
 Confíame el secreto, te lo pido.  
 Yo también de Aureliano sé un misterio.  
 El mismo habrá de ser: ya lo adivino.

M.—Te voy á referir lo que me apena,  
 Me roba el sueño, néctar de la vida,  
 Y que mis noches de pesares llena.  
 Tú sabes que mi amor ¡prenda querida!  
 Es mi Aurelia gentil, que delicada  
 Siempre eduqué para el santuario angusto.  
 Era su encanto coronar de flores  
 De Vesta ó Palas el sagrado busto,  
 Y no supo de pérfidos amores.

Ciñe y defiende de profana audacia  
 La toca de Vestal su faz hermosa,  
 Que á porfía los dioses adornaron;  
 Pero ¡qué importa si con maña odiosa  
 Su corazón falaces me robaron?  
 Era mi dicha ó mi feliz consuelo,

Que en mis horas de negra desventura  
 Por su piedad me regalara el cielo.  
 Cuando el desdén de cortesana gente  
 O bien la intriga de palacio impura  
 Me atribularon horrorosamente;  
 Con sus caricias y filiales voces  
 Calmó mi pena y mi inquietud atroces.  
 Y ¡cuántas veces, si gastada el alma  
 Era de luchas y de afán compendio,  
 Mi pecho ardía sin hallar la calma,  
 Un beso suyo mitigó mi incendio!

C.—Ya basta de lamentos, en resumen

Dí la aflicción con que te oprime el Nu-

M.—Voy á decir: mas subitáneamente (men  
 La hallé cambiada, sin hablar, sombría,  
 Pálido el rostro y su mirar ardiente  
 Nublado de mortal melancolía.

Probé sus penas desterrar en vano,  
 No pude hallar á su aflicción remedio;  
 Ya no me amó su corazón tirano,  
 Y mis caricias le causaron tedio.

Por saber el secreto que ocultaba,  
 Yo la mimé con afición paterna,  
 Y á veces sin motivo se cuajaba  
 De llanto amargo su pupila tierna.  
 La ruego por su madre, por el cielo  
 Que sin pena me diga, ni recelo  
 La causa del tormento, con que lidia.  
 Y al fin lo supe ¡oh padre desdichado!  
 Que Aureliano de mi hija enamorado  
 Su corazón me arrebató, ¡perfidia!

C.—¡Bravo amador! ¡Una vestal Helena  
 En mujer convertida de un cristiano.

M.—¿Qué dices?

C.— Lo que escuchas: esa hiena  
 Que rapaz tiende á tu vestal su mano,  
 Adora á ese Jesús, y aun la toga  
 Amenaza arrastrar de su Falerio,  
 Si pronta mano su altivez no ahoga.

M.—Y ¡cómo penetraste ese misterio?

C.—Era una tarde, tarde de aquilones,  
 La ronca tempestad se aproximaba,  
 Y en medio á los hirvientes nubarrones  
 La centella tronando se enroscaba.  
 Yo caminando por quebrada ruta,  
 Huí de la rencilla de los vientos,  
 Busqué refugio en escondida gruta,  
 Cueva sagrada, que de Atenas cerca,  
 En medio está de lobreguez hirsuta,  
 Consagrada á la ninfa de la alberca,  
 Que vecina se esconde en la enramada,  
 En otro tiempo á Pan y los Amores.  
 Una silvestre vid vela su entrada,  
 Suspendiendo sus tallos trepadores  
 En la roca siniestra y enlamada.  
 En torno el bosque se percibe escueto,  
 Y alguna vez resuenan sus zampoñas  
 Los pastores felices del Himeto.

Entréme, pues, en la caverna huyendo  
 Del aquilón y de la lluvia fría;  
 Y ya en el cielo su fragor tremendo  
 Júpiter mismo con su carro hacía.

Recógime en los negros aposentos;  
 Y escuché de repente sorprendido  
 De un coro los dulcísimos concientos,  
 Que traían de abajo hasta mi oído  
 En sus alas ya húmedas los vientos.

Juzgué de pronto que las ninfas eran,

Las ninfas de la gruta moradoras  
 Al son de suave cítara cantoras.  
 Devoto fuí por la tortuosa senda,  
 Que la roca á mis pasos ofrecía;  
 Ya no escuché ni la borrasca horrenda,  
 Ni ví la luz del moribundo día.  
 De suave mirra religioso aroma  
 Perezoso flotaba en el ambiente,  
 Y remedando arrullos de paloma  
 El coro resonaba tiernamente.  
 Por un hueco de roca gigantea  
 Pude allí divisar furtivamente  
 De cristianos recóndita asamblea.

En un recinto, que talló natura  
 Bajo aquellos agudos peñascales,  
 Tiene su templo, su mansión impura  
 El numen de esos míseros mortales.  
 Lámparas siete de gentil figura  
 El hondo subterráneo iluminaban,  
 Y en tosco pedestal una escultura  
 De mujer hermosísima bañaban.  
 Negra serpiente en sus anillos fiera  
 El tierno pie de la mujer ceñía:  
 Y entre peñascos pardos y groseros  
 En una cruz agonizando horrible  
 El Dios ajusticiado aparecía.

Nichos labrados en la roca viva  
 Encerraban, oh Mevio, algo terrible,  
 Quizá despojos de la muerte esquiva,  
 Restos de castigados criminales.  
 Y en sus lápidas vi peces grabados,  
 Signos oscuros, toscas y fatales  
 Inscripciones, los nombres de los muertos,  
 La cruz infame y ánforas henchidas

De lágrimas quizá, manchas de sangre,  
 Y en albas urnas corazones yertos.  
 Imbécil multitud de clases varias  
 En torno de la estatua se veía;  
 Junto á esclavas astrosas y precarias  
 Ricas señoras, niños infelices,  
 Ancianos nobles, ricos y plebeyos,  
 Y vírgenes con torpes meretrices,  
 Que Atenas infamó, mancebos bellos....  
 Allí estaba Aureliano, sus facciones  
 Reconocí de un hacha á los destellos,  
 Oí su voz entrelazada al coro,  
 Y en sus mejillas, de un varón indignas,  
 Ví resbalar el afrentoso lloro.  
 Pues bien, él morirá....yo te lo juro  
 Que la orden, sí, por acatar de Adriano,  
 Si yo revelo su delito obscuro  
 Y á los dioses no inciensa, lo aseguro  
 Su mismo padre se verá forzado  
 A mandarle al suplicio.

M. — ¡Desdichado!

¡Ay! dulce amigo, tu rigor no mides,  
 Y al matar á ese joven insensato  
 ¡Ay! de mi hija el corazón divides  
 Y el de este viejo, que el destino ingrato  
 Ha condenado á tan siniestras lides.

C. — ¡Qué tú le amas! ¡Menguado! ¡Quién cre-  
 Que un sacerdote del excelso Apolo (yera  
 Hasta besar el fango descendiera?  
 ¡Quién puede á tanto se humillar! Tú solo.  
 ¡Tú, que de noble castidad blasonas,  
 En torno ves de tu hija al lujurioso,  
 Y no sólo su audacia le perdonas,  
 Sino quieres guardarle cariñoso,

Que más y más te befe, su ludibrio  
 Ser para siempre, y tu vestal impura  
 Guardar para esa páfida criatura?

M.— ¡Ay! á la hija de mi alma no atropelles  
 Con tu palabra, que el amor me doma,  
 Y el ser severo me parece amargo.

C.— Te duele la verdad, y sin embargo.  
 Empujas hasta el cieno tu paloma;  
 E irás mañana con las manos puras  
 A ofrecer el tremendo sacrificio  
 Al sabio dios, que reina en las alturas.  
 ¡Cómo deslumbra engañador el vicio!  
 ¡Oh triste condición de los humanos,  
 Que miran una mancha en lontananza,  
 Y no atinan á ver la de sus manos!  
 Pues bien, haz lo que quieras; las maldades  
 Patrocina: Canidio te amonesta  
 Que de un viejo, patrón de liviandades,  
 El Dios de Delfos la oblación detesta.  
 Del Numen la ira, que en los cielos arde  
 (Acuérdate de mí) sobre tu frente  
 Rayo fatal descargará más tarde.

M.— No, Canidio, este anciano es inocente.  
 Ya quiero lo que tú, me uno contigo:  
 Que muera ese mancebo, de los dioses,  
 De tí y de mí terrífico enemigo.  
 Que caigan destrozados los infieles,  
 Cual sacerdote á su ruina aspiro.  
 Aunque mi hija fallezca desolada  
 De amor funesto en los tormentos crueles  
 Cuando él arroje su postrer suspiro.

C.— Así te reconozco.... Mas de pasos  
 Rumor se escucha.. Es Aureliano mismo,  
 A quien muy pronto tragará el abismo.

*(Entra Aureliano acompañado de Agesilao.)*

## ESCENA II.

*Dichos, Aureliano y Agesilao.*

C.—Noble hijo del Procónsul, Dios te guarde.

Au.—¿Es ya de Mecedonia tu regreso?

Pues digo á fé que no volviste tarde.

C.—Y que torné con el mejor suceso;

Me oyó el Emperador benignamente,

Y á vuestro padre este mandato envía.

*(Da á Aureliano el pergamino, que trae.)*

Manda inmolar á la cristiana gente,

Si no cede en el término de un día.

Ag.--*(Ap.)* Ya del poder de las tinieblas la hora

El Padre celestial llegar ha hecho.

El nos tienda su mano protectora,

Y dé virtud y fortaleza al pecho.

Au.—*(Devolviendo el decreto.)*

Mas tan duro rigor es excesivo.

Si el hombre tiene celestial derecho

De dar su corazón á quien quisiere

¿En qué delinque cuando el noble pecho?

Su voluntad é inteligencia adhiere,

A ese Dios ignorado, que deshecho

En amor por los hombres, dicen, vino

A dar al mundo su poder divino?

C.—No es permitido levantar el vuelo

E hincharse de soberbia vanamente

Con el intento de rasgar el cielo,

Cielo, que se adorara antiguamente;

Y es deshonoroso de la propia gente

Dejar la religión, que nos nutriera,  
Por los sueños de turba forastera.

Au.—No sé quién se deshonoró mayormente,  
Si él que alimenta religión distinta,  
O quien por esto le llevó al cadalso,  
Y en frente ajena la deshonra pinta.

C.—Tendrás razón, no sé, yo no discuto  
Del César los edictos; obediente  
De sumisión les rendiré tributo.  
Voy á entregar el imperial decreto  
A tu padre, que espero cual procónsul  
La orden suprema cumplirá discreto.  
[*Vanse los dos sacerdotes Etnicos.*]

### ESCENA III. — *Aureliano y Agesilao.*

Au.—¡Eso escuchaste? oh caro Agesilao.  
Nube de sangre nos envuelve densa,  
Y la cuchilla, que amenaza muerte,  
Encima está de la cerviz suspensa.

Ag.—Deja, no temas, de Israel el fuerte  
De lobos en poder nunca abandona  
A su selecta grey, consuelos vierte  
Al pecho de sus hijos perseguidos;  
Y hasta al ingrato con amor perdona,  
Si lucha entre los hombres escogidos.  
¡Es la de espinas la mejor corona!  
Y la gloria mayor, que no se muda,  
Verter la sangre para ser testigo  
De la augusta Verdad, que al fin desnuda  
Vaga entre un pueblo torpe y enemigo.  
Mas dime esa aflicción de que me hablaste  
Que tu sensible corazón lacera.



Sabes que te amo con amor paterno,  
 Y por tu dicha mi existencia diera.  
 Cuando ya sacerdote del Eterno  
 Fuí arrebatado de mi patria cara,  
 Doserpea entre juncias vocinglero  
 El lento Cidno de corriente clara,  
 Vine de esclavo á tu clemente padre;  
 Quiso Dios para Cristo conquistara  
 Yo el alma tierna de tu dulce madre;  
 Y de niño mil veces te mecía  
 Yo con amor en mis desnudos brazos,  
 Y con místicos cantos te dormía.

Cuéntame, hijo, por fin tu pena fiera.  
 Yo te hablaré de los pesares hondos  
 Del maestro Jesús, tu dulce amigo;  
 Ese consuelo te daré siquiera.

Au.--¡Ay! sacerdote del Señor, yo siento  
 Vergüenza de decirte mis dolores,  
 Que no es de los que elevan mi tormento.  
 Es el penar funesto, que me aqueja,  
 La huella misma, que Satán nos deja  
 Cuando flotó del alma en el aliento.

Ag.--Tanto mejor, el paternal regazo  
 Para el hijo culpable el cielo diera  
 Al sacerdote y el ungido brazo.

Au.--De un enviado de Dios es tu palabra,  
 Porque en mi pobre corazón inmundo  
 Impulsos mil de confianza labra.

Oye la historia en lágrimas escrita  
 De un corazón, á quien hiriera el mundo.

Era la hora en que agoniza el día  
 Y el lago bullidor se arroja en bruma;  
 El sol como monarca se dormía  
 Del ancho Egeo en la argentada espuma,

La sombra de los montes decendía,  
 Aullaba el lobo en la extensión salvaje,  
 Y en el ocaso un nubarrón tendía  
 De fuego su ondulado cortinaje.  
 Yo de Atenas vagaba en el contorno.  
 Y, admirando de Dios tantas hechuras,  
 Bellezas tantas contemplaba en torno:  
 Entre el follage trucas esculturas,  
 Que ajaron al caer la fresca yerba,  
 El blanco Partenón en las alturas  
 Y en su cima la estatua de Minerva.  
 La luz fallece y la tiniebla avanza,  
 Las selvas y los montes azulinos  
 Se pierden en obscura lontananza  
 Con sus diademas de perennes pinos.

No lejos, en la loma consagrada  
 Hay una estatua de marmórea diosa,  
 Que estaba aquella tarde circundada  
 Con triple cinta de tejida rosa.

Miré subir por la vetusta loma  
 De Vestales suavísima parvada  
 De tierna faz y pecho de paloma.  
 Eran sus pies como de rosa y hielo,  
 Sus cuerpos rozagantes envolvían  
 Túnicas leves de color de cielo,  
 Y con zonas de oro se ceñían.  
 Dorada su flexible cabellera  
 Flotaba con el aura vespertina,  
 Y en orden por la mística ladera  
 Iban á la deidad de la colina.  
 Antorchas combatidas por el viento  
 En las cándidas manos ostentaban;  
 Y luego al rededor del monumento  
 Con voz cual de Sirena peregrina,

Que ofrece mil halagos, entonaban  
 Vírgenes todas la canción divina.  
 De la curiosidad á los impulsos  
 ¡Curiosidad desde al nacer culpable!  
 Me acerqué á la profana ceremonia;  
 Y una vestal.... me pareció admirable  
 Más allá de la justa parsimonia.

Cual se perciben en caverna obscura  
 Los ojos del león, que nos asalta,  
 Como dos ascuas; y el aliento falta  
 Al corazón en hórrida tortura:

Así de aquella meta allá en la altura,  
 Cabe la estatua en un peñasco alta,  
 Que tierno musgo de verdor esmalta,  
 Miré los ojos de esa Aurelia pura.

No sé decir lo que sentí: hechicera  
 En mí ejerció su misterioso encanto  
 Tal vez, oh padre, y mi alma desespera.

Sentí cual gozo y cual profundo espan-  
 Y al recordar aquella vez primera [to  
 Me arranca el alma subitáneo llanto.

Ag.— Disipa esa ilusión, hijo del alma:  
 El veneno engañoso del pecado  
 Siempre nos roba la bendita calma  
 De luz y de belleza disfrazado.

Ahnyéntala por Dios, y no se diga  
 Que un hijo de los cielos, un cristiano  
 En la tierra asquerosa y enemiga  
 En pos se arroja de fantasma vauro.

Provocativa la mundana imagen  
 De esa gentil desvanecer procura.  
 Y, si buscas amor, si amar te impele  
 Tu corazón sediento de ternura,  
 No busques el amor en este mundo,

**Que de la tierra huyó, porque era impura.**

Sueña el alma, ó en sombras imagina  
Ver en la tierra, que la culpa empaña,  
La suma luz de la beldad divina,  
Cual mirara el Profeta en la montaña  
La espalda de Jehová deslumbradora;  
Y buscando ese sol de la hermosura  
Con ímpetu y afán, que la devora,  
Remóntase y se pierde en el altura,  
Y no hallando la faz, que entremirara,  
Y creyendo mirar su lumbré pura,  
A la hermosura terrenal se apegá,  
Y así, buscando el esplendor del día  
En los horrores de la noche umbría  
Sin alas el espíritu se anega.

Tu alma, mariposa que ha nacido  
A revolar en torno de la lumbré  
Del infinito bien, (que está escondido  
Del mundo tras los últimos confines)  
Va por el bajo mundo reducida  
A abrasarse en los círculos de llama.  
Que del foco divino desprendida  
El corazón de una mujer inflama.

Mira tu religión, que á amar te llama,  
Ya Dios amante, de tu amor vencido  
Por tí clavado en una cruz te ama:  
Ese amor terrenal dale al olvido.

**Au.—¡ Ay! yo quise olvidar....la y muchas**  
Pensé llenar mi corazón sediento (veces  
Con amor de Jesús; pero al momento  
Sentí glaciales mis cristianas preces,  
Volaba á otro lugar mi pensamiento.  
En mis entrañas mundanal centella  
Arde, y me dice el Tentador artero:

*“¿Qué das á Dios tu corazón entero,  
 “Eres ingrato: la mitad es de ella,”*  
 Vencer no puedo mi pasión furiosa,  
 Y al fin de pena y de combate tanto  
 Llena mis ojos execrable llanto.

Ag.—Hijo mío, medita mis palabras:  
 Si sigues ese amor, que te domina,  
 ¿Serás feliz? Supón que corresponda  
 Esa Vestal á tu pasión indina.  
 ¿Ese profundo afecto cuánto dura?  
 El curso de los años se apresura  
 Y ¡el corazón cuán rápido se enfría!  
 Ese fuego voraz de la ternura  
 Dura tan sólo pasajero día.  
 Esa que vez hermosa criatura,  
 De gracias mil y de candor modelo,  
 Mañana habrá perdido su hermosura,  
 Será despojo vil, que cae al suelo.  
 ¿Piensas que esa mujer habrá de amarte  
 Con todo el corazón, que es toda hermosa  
 No lo creas, tan sólo habrá de darte  
 Un lugar en su pecho, donde anidan  
 Otros afectos mil, ya suficientes  
 A que su frágil corazón dividan.  
 Hoy que la ves de lejos y ataviada  
 En densa bruma de color de rosa,  
 Toda es perfecta; pero al fin, calmada  
 La lumbre de tu pecho fervorosa,  
 Verás defectos en la prenda amada.  
 Sólo un amante siempre persevera  
 Constante y bello y eternal amigo,  
 Que puso por tí su alma toda entera.  
 Y ¡tu pasión ya la dijiste acaso  
 A esa pobre Vestal, que te enamora?

Au.— Sí, Agesilao, por desdicha mía,  
 Y..... ¡ dulce mucho aunque maldita esa  
 La ví palidecer....decir rehusa (hora!  
 Mi torpe lengua los detalles todos  
 De ese momento, la dejé confusa:  
 Y he comprendido, que de día en día,  
 Sin duda del amor ya vulnerada  
 Se engolfa en celestial melancolía.

A veces pienso que á los dos formónos  
 Dios poderoso para un alto arcano;  
 Y á la mitad un corazón partiónos.

Ag.—Tentación engañosa, ensueño vano,  
 Se viste de ángel el demonio impío.

Au.—Si hasta los nombres nuestros nos enla-  
 Aurelia el de ella y Aureliano el mío. (zan,

Ag.—No fijas ¡ay! la trastornada mente  
 En tal analogía, advierte y mira  
 Que en ridículas bases débilmente  
 Se apoya enloquecida la mentira.

Ya la persecución nos amenaza,  
 Es tiempo de luchar, no de amoríos.  
 ¡Si el decreto imperial nos despedaza,  
 Tú buscas el amor de los impíos?  
 Sostén la fé, tu sin igual tesoro,  
 Y el tiempo aciago calmará tu fuego;  
 En el crisol se purifica el oro.  
 Defiende á tus hermanos, te lo ruego  
 Por el postrer suspiro de tu madre.

(*Se arrodilla.*)

Mas no procures abonar su suerte,  
 La ira calmando de tu excelso padre  
 Para librarlos de gloriosa muerte.  
 Sostén sus almas puras y tranquilas  
 Con el ejemplo, que á Satán quebranta.

¡Qué es lo que miro? ¡Oh Dios! ¡qué tú  
(vacilas?

¡La doctrina dulcísima olvidaste,  
Que con la leche de tu madre santa  
En otro tiempo plácido gustaste?  
La perspectiva del dolor te espanta,  
Que ya el amor afeminó tu pecho.  
Eres ingrato al fin: tu madre ahora  
Vé desde el cielo tu afrentoso hecho.  
¡No recuerdas sus besos de cristiana,  
Que te diera con labios empapados  
En sangre de Jesús? Temes la muerte.  
¡A tanto llega el corazón impuro!

Au.—Moriré si es preciso como fuerte,  
Por el Dios vivo de Israel lo juro,

Ag.—Hijo, el cielo te preste fortaleza,  
De tu alma borre el humillante afecto;  
Y pisando la bárbara maleza,  
Camina en fin por el sendero recto.

(*Entran Falerio y Canidio.*)

ESCENA IV. —*Dichos, Falerio y Canidio.*

F.— Los Dioses te protejan, Aureliano.

Au.—Oh Padre, salve.

F.— ¡Ya por fin de tu alma  
Destierras esa negra hipocondría,  
Que te domeña y tu valor apaga?

Au.—Alegre estoy.

F.— Pero en tu faz advierto  
Huellas de insomnio ó de vertidas lágrimas.  
Deja el luto y ahuyenta esos pesares, (mas.

Tirando el disco, en la cuadriga rauda  
 Doblando al fin la polvorosa meta,  
 O bien blandiendo la robusta espada.  
 Y no te venza ese fastidio, indigno  
 De la traviesa juventud Romana.

Mas, déjame un instante, que en se-  
 Canidio ha poco revelarme ansiaba. (creto  
 Au.—El cielo te bendiga, oh dulce padre.

(*Salen Aureliano y Agesilao.*)

F.—Es Aureliano la mitad de mi alma  
 Y de mi esposa, mi perdida esposa  
 Unica prenda, mi mejor alhaja.

#### ESCENA V. *Falerio y Canidio.*

F.—Puedes hablar sin miedo, ni rebozo,

C.—Dí ; tú qué harías si en tu propia casa,  
 Ya sectario de Cristo se albergase  
 Alguien de tu familia asaz preclara?

F.—El decreto del César cumpliría  
 Con rectitud y justiciera saña.

C.—Y ; si fuera tu hijo ese cristiano,  
 Tu hijo mismo, *la mitad de tu alma?*

F.—De mi alma la mitad arrancaría  
 Si la encontrase pútrida ó manchada.  
 Que tal preguntes en verdad me asombra,  
 Pues que la heroica sangre sobrehumana,  
 Hierve en mis venas del egregio Junio,  
 De Régulo y Catón me anima el alma.

C.—Pues haz lo que dijiste.

F.— No comprendo.

C.—Ese Aureliano con secreta infamia  
 Es cristiano, Falerio y de tu nombre  
 La noble luz envilecido mancha.



- F.—De pronunciar abstente tal calumnia,  
Si no pretendes inflamar mi rabia,  
Y de eso no hables más; si es el secreto,  
Que pretendiste revelarme, calla.
- C.—Procónsul, sé más cauto y más tranquilo,  
De Jove un sacerdote nunca engaña.  
Tu hijo es cristiano, ajusticiarle debes.  
Si débil eres cual mujer insana,  
Huye del trono de la augusta Atenas  
Jamás por mano indigna gobernada,  
Si no. . . . la ira del César ¡guarte! ¡guar-  
Guárdate bien de mi fatal venganza. (te!)
- F.—Aplaca tu furor, y prueba recto  
Que es Aureliano de esa secta vana.
- C.—¡Temes por tí! Pues llámale al instante,  
Y ordénale que lleve sin tardanza  
A los cristianos, que en la cárcel nuestra  
Tan sólo el fallo de su juez aguardan,  
A echarlos á las fieras ó al patíbulo  
De Atenas hoy en la anchurosa plaza,  
Si á las deidades, que el Olimpo habitan,  
Sagradas hostias ofrecer rechazan.  
Si acata tu precepto, si lo cumple,  
Con tu puñal traspasa mis entrañas;  
Mas si resiste, el imperial edicto  
Le entregue justiciero á la matanza.
- F.—Habrá de ejecutar mi orden al punto.  
Yo te lo juro por la virgen Diana.
- C.—(*Se acerca á la parte lateral y dice á un sol-*  
*dado:*)  
Pretoriano, que venga en este instante  
El hijo del procónsul, sin tardanza.
- F.—Ni alcanzo á suponer en mi Aureliano  
Tanta estulticia, ni locura tanta.

¡Como el mancebo más gentil y apues-  
De la Ateniese juventud podría (to  
Su alma vender á la canalla impía,  
Que sólo ofrece sin igual baldón?

El esforzado en los Acaicos juegos  
El carro de marfil diestro gobierna,  
Gimnasta corre con hercúlea pierna,  
Y tiene de diamante el corazón.

Es valiente y leal como romano,  
Adora la virtud de los mayores,  
Huye de danzas y de muelles flores  
Con férreo pecho y ánimo viril.

Y nunca joven tal, nunca pudiera  
Asociarse á esas míseras cuadrillas  
De necios é ignorantes mujercillas,  
Ni tolerar que le apelliden vil.

Ni logro imaginar que decendiera  
A esa abyección, cuando amoroso enarro  
Las prendas mil de su exterior bizarro:  
Miembros ebúrneos tiene luchador,

Su nívea faz, su cabellera de oro,  
En ademanes elegante y pronto,  
Color sus ojos de cerúleo ponto  
Y su hondo mirar de semi-dios.

C. — Eres padre, Falerio, y tú no puedes  
Mirar en fin su podredumbre horrenda;  
Cubre tus ojos sonrosada venda,  
Mas yo muy pronto te la haré caer,  
(*Entra Aureliano.*)

ESCENA VI. *Dichos y Aureliano.*

Au. — ¡Qué mandas? padre.

F. — Sábeta, hijo mío,

Que Elio Adriano me envió de Macedonia  
Decreto de matar á los cristianos,  
Que no apostaten de su rito impío.  
La ejecución la confiaré á tus manos.  
Vé pues al calabozo en este instante,  
Do guardo cien sectarios inhumanos;  
Y, si rehusan ofrecer incienso  
A las deidades que el Olimpo habitan,  
Que los arrojen en el circo inmenso,  
Donde las fieras bárbaras se agitan.

Au.—(Ap.)

¡A mis hermanos destrozar! Acuso  
Mi religión, si obedecer rehuso.

F.—Vuela á cumplir la voluntad del César.

Au.—Y ¡por qué destrozar con cruda saña  
A débiles y pobres criaturas,  
Porque tan sólo con audacia extraña  
Buscan, como Platón, eternamente  
Un dios desconocido en las alturas?

C.—Nunca discutas de la ley la mente.

F.—Obedece al instante, vé sin miedo,  
Que muera un hombre vil no es inhu-  
Aureliano, obedece. [mano.

Au.— Si no puedo.

(*Canidio lanza sardónica carcajada.*)

F.—¿No puedes? hijo infiel, ¿eres cristiano?  
Responde, dí, que el corazón me partes  
Con la sospecha de maldad tan suma.

Au.—(Ap.)

¡Ay! si lo niego... (crimen tal me asom-  
bra.)

Ya no podré yo amar, como el Demonio,  
Los ángeles huirán aun de mi sombra;  
Si lo confieso ¡ay Dios! mi testimonio

Es mi sentencia de forzosa muerte,  
Y nunca Aurelia volveré yo á verte.

F.—¿No respondes? ¿Vacilas? Aureliano,  
¡Ay! tu silencio de traidor te vende.  
¿No puedes responder?

Au.— Yo soy cristiano.

F.—¡Insensato! ¡infeliz! ¡suerte traidora!  
¡Tanta vileza en tu ánimo cabía!

Al jurar por la Estigia vengadora  
Tú sabes que á los dioses imortales  
Pavor de muerte presuroso acude,  
Y Jove los cabellos celestiales  
De su cabeza de Titán sacude  
Con son horrible, que al Olimpo espanta.  
Pues bien yo juro por la Estigia santa,  
Que, si no inciensas con presteza pía  
Del Saturnio la imagen sacrosanta,  
Verás tu fin al acabar el día.

(*Vase Aureliano. Falerio queda como  
fuera de sí.*)

F.—¡Qué horrible juramento he pronunciado!

Me horrorizo yo mismo; me parece  
Que el Olimpo retiembla desquiciado. . .

Cae en mi herido corazón paterno.

Mi cuerpo todo yerto se estremece. . . .

¿Qué mi hijo morirá? . . . ¿Su dulce gracia  
Habrá de perecer entre mis manos?

No puedo soportar tanta desgracia.

(*Horrorizado huye del escenario. Canidio le  
contempla sarcástico.*)

## ACTO II.

(Aposento en el Alcázar de Atenas con balaustrada en el fondo y vista de los principales edificios de la ciudad.)

ESCENA I.— *Aureliano y Falerio.*

(*Falerio recostado en una banqueta. Aureliano paseándose.*)

F. — Dime aquí á solas, ¿cómo tu pudiste  
En errores caer tan execrandos?  
¿Como tú, que de amor me diste pruebas,  
De amor el más profundo y acendrado,  
Desdeñas mi respeto de ese modo,  
Me cubres de baldón tan inhumano?  
Tú eras modelo de filial cariño  
¿Quién corrompió tu corazón? ¡ingrato!

Au. — ¡Oh! no es ingratitud amar primero  
A Dios, que nos formó benigno y santo.  
Si, Dios creó mi corazón ardiente  
Y me presta la fuerza con que amo,  
El me infunde ese plácido cariño,  
Que á tí en el mundo sin cesar consagro:  
Si pues no agradeciera yo esa dádiva,  
Que es para tí, mi padre, fuera ingrato.

F. — Mas, ese Dios fingieron los judíos,  
Te contagió su miserable engaño;  
Y en pos de necias fábulas, sin norte  
Corres veloz, oh mísero insensato.

Au. — No es fábula ese ser, que aquí en Atenas  
En otros siglos los varones sabios

Aunque entre nieblas y confusamente  
 Al pueblo embrutecido predicaron,  
 Y cuyo nombre en caracteres griegos  
 Se vió de un templo al exterior grabado.

F.—El dios de los filósofos es otro,  
 Tú adoras á ese vil, que ajusticiaron  
 Por ruín embaucador los Palestinos,  
 Que son la escoria del linaje humano:  
 Doblas pues afrentado la rodilla  
 Ante un maestro tan innoble y bajo,  
 Que ni los más rastreros de los hombres,  
 Los judíos, pudieron tolerarlo.

Au.—Yo adoro, padre, á un numen infinito,  
 Invisible y supremo, no creado,  
 Que existe por sí mismo, y es la vida  
 Aun más allá del tiempo y el espacio.  
 Adoro á un rey tan fuerte y tan dichoso,  
 Que jamás necesita de vasallos;  
 Y no revisto de miseria humana  
 A la Deidad á quien venero y llamo.  
 El llena con su vida el universo,  
 Y en él como en un mar todos bogamos;  
 Nada es oculto á su radiosa mente,  
 Lo futuro él prevee cual lo pasado.  
 El agita el hervor de la tormenta  
 Y él encrespa el cristal del oceano;  
 En el céfiro blando, se pasea  
 Por la floresta y el vergel poblado;  
 Da languidez á la menguante luna,  
 Su aliento al huracán, su fuerza al rayo;  
 Y es en la mente nuestra voladora  
 El ímpetu creador con que pensamos.  
 Mas de ese Dios, espíritu sublime,  
 Tanto ha sido el amor por los humanos,

Que su mismo infinito pensamiento  
 Bajó del cielo á nuestro mundo ingrato,  
 A revestirse de la humana carne,  
 Y apareció como infeliz esclavo.  
 ¡ Tanto puede el amor de un Dios excelso !  
 Y pudo más, que nos buscó abrasado  
 De puro amor, y como reo infame  
 Murió en la cruz un cielo por comprarnos.

F.— ¡ Bella pintura á la verdad hiciste,  
 Que tu talento aún no esta agotado  
 Por más que ofusques tu preclara mente  
 Con vil creencia y crímenes ¡ ay ! cuántos :  
 Me presentaste con ropage bello  
 Un cadáver horrible engalanado ;  
 Pero es inútil tu defensa vana,  
 Ya olvidaste el orgullo soberano,  
 Última religión del alma fuerte,  
 Como cantera el Venusino Horacio,  
 Que en la virtud de su supremo orgullo  
 Cuando el hombre se apoya, ni el tirano,  
 Ni los tormentos, ni la cruda muerte  
 Vencerle pueden, ni tremendos hados.

Au.—La última religión del alma fuerte,  
 Es la humildad si el alma es de cristiano,  
 Esa virtud que hasta al orgullo vence,  
 Y ni Dios mismo, que su ser la ha dado,  
 Vencerla puede, porque á Dios resiste,  
 En Dios su propia esencia abroquelando.  
 Por ella los tornamos valerosos,  
 Nuestro pecho con Dios está enlazado ;  
 Por ella los tormentos, las injurias  
 Y la misma deshonra soportamos.

F.—Eso se llama la última vileza  
 En la lengua de oro de un Romano.

Y ¿tú escarneces á tu padre amante  
 Por que esa religión te lo ha mandado?  
 Mi claro nombre llenarás de afrenta,  
 Los pósteros le oirán horrorizados.  
 Vas á morir por no borrar tan sólo  
 De tu faz el estigma más odiado?  
 Mi corazón traspasarás muriendo,  
 Y no muriendo cual varón Romano,  
 Sino cual reo, que al tormento sube  
 Para quedar por siempre deshonorado.  
 Tus despojos mortales horrorosos  
 Serán al que se precie de sensato,  
 Y con horror pronunciarán tu nombre  
 De Atenas los Helénicos preclaros.  
 Eterno luto llenará mi alma,  
 Nunca mis ojos secarán su llanto,  
 Ni de mi rostro la vergüenza infame  
 Podrá ahuyentar: ¿qué intentas? Aurelia-  
 Maldito el día en que mi hijo fuiste, (no.  
 Noche maldita sin amor ni cantos  
 En la que fuiste concebido, sierpe,  
 Que devoras á un padre desdichado.

Au.—¡ Ay! que me tratas de crueldad extre-  
 Si mi madre viviera, en su regazo (me,  
 Consuelos hallaría y contra tu odio  
 Y tus rigores cariñoso amparo.  
 Y al menos antes de morir como héroe  
 Ella enjugara mi copioso llanto,  
 Por mas que fuese blanco de tus iras,  
 Y fueras su asesino ó su tirano.

F.—¡ No la recuerdes, hijo, ni eso hables,  
 Que su recuerdo me provoca llanto!  
 Mas ella no cubriera tu vileza,  
 Y te negara su materno amparo.



Au.— Ella adoraba como yo á ese Cristo,  
Y por ella, señor, yo soy cristiano,

F.— ¡No mientas!

Au.— La verdad tan solo dije,  
Y pruebas te daré de lo afirmado.  
Mira este anillo, que muy cerca siempre  
Del palpitante corazón yo guardo.  
¿En su lápida ves un pececillo  
Por tierna mano de mujer grabado?  
El comprende las santas iniciales  
De Jesucristo y de su origen alto.  
Es la reliquia de mi madre Atene  
Que me le diera en lágrimas, bañado  
Cuando llegó su eterna despedida,  
Y débil dióme su postrer abrazo.  
¿Acaso se borró de tu memoria  
Su último aliento? ¿la olvidaste acaso?  
Yo tornaba esa tarde victorioso  
De aquel combate, que la fuera aciago  
A esa horda de Griegos foragidos  
En las gargantas del selvoso Tauro.  
Volé á traeros la esperada nueva  
Gozoso y de laureles coronado,  
Y á decorar de este vetusto alcázar  
Con el trofeo el torreón anciano.  
Ella casi expiraba allá en su lecho,  
Y al verme entrar siniestro y demudado  
A sí llamome débil y amorosa,  
Y me tendió su vacilante mano.  
Borrar no puedo de mi alma triste  
Su imagen bella, su semblante pálido;  
En desorden su lacia cabellera,  
Formaba un nudo su gentil tocado,  
Como usan las sencillas espartanas;

Sus ojos tristes, lánguidos y vagos:

“Nunca olvides —me dijo —las creencias

“Que envuelta en el misterio te he ense-  
(ñado,

“Nunca traiciones de tu fé el impulso,

“Muere por ella con esfuerzo santo;

“Y sella así con tu Romana sangre

“La causa ensangrentada en el Calvario.

“Ya Dios me llama á la región Empírea,

“Veré al maestro, mi Jesús amado,

“Y á la cándida virgen Nazarena

“De tí hablaréla con empeño sacro.

“Una parvada de ángeles sublimes

“Este aposento llena revolando....”

Mas no puedo decir.... Sonrisa leve

Vagó y amarga en sus marchitos labios,

Y fué su adiós.... Esa sonrisa última

Estoy yo siempre con dolor mirando,

Siempre está en mi enlutada fantasía,

Nunca se nubla, y me provoca llanto.

Y nunca más en la mezquina tierra

Para mí sonreirán aquellos labios.

F. — ¡Ay! no hables así, yo te lo ruego,

Porque doblegas mi valor y en vano

Será por fin mi juramento horrible,

Y hará más crueles mis funestos hados.

Au. — Descarga tu rigor sobre mi pecho,

Que así desatas el odiado lazo

Del cuerpo terrenal, que me aprisiona,

Y con mi madre me unirás al cabo.

F. — Tú no habrás de morir, yo lo prometo,

Única prenda de mi bien amado,

Y aunque en nosotros desmedida pese

La ira fatal del poderoso Adriano.

Que nos relegue á la Numidia yerma,  
Iremos al destierro resignados.  
(*Entra Canidio.*)

ESCENA II. *Dichos y Canidio.*

- C.—Falerio, toca la mitad del cielo  
Ya el padre Apolo en su cuadriga amante  
No corta la Hora su ominoso vuelo,  
Y está muy cerca el decisivo instante.  
¿Qué resuelve tu hijo? Con el día  
Hallar la muerte ó el vivir hoy puede.
- F.—Es, Canidio, inflexible su energía,  
De su tenaz propósito no cede.
- C.—Entonces morirá.
- F.— No estoy resuelto  
A ser en fin su pérfido verdugo,  
Ni he conseguido arrebatár de su alma  
La religión, que defender le plugo.
- C.—¿Como? ¿Tú violas el terrible voto,  
Que escucharon los dioses asombrados?  
¿Tu fé sagrada y tu piedad has roto?  
Si no cumples, los Númenes airados  
Vengarán inauditas tus injurias;  
Y te verás como el ceñudo Orestes  
Siempre seguido de infernales furias.
- F.—¿Los Númenes serán tan inhumanos,  
Que me exijan tamaño sacrificio?
- C.—Pues señores son de los humanos,  
Piden la vida del que adora el vicio.  
En otro tiempo al coronado Atrida  
De la inocente y cándida Ifigenia  
Le reclamaron la inocente vida.

Y si no temes celestial venganza,  
 Te arredre al menos el fatal castigo,  
 Que el gran Adriano á los traidores lan-  
 Tener al mismo César de enemigo, (za,  
 Al dueño excelso de la madre tierra  
 Que mueve sólo con su torva vista  
 A sus legiones en tremenda guerra:  
 ¡Tan negro porvenir no te contrista?  
 Si te persigue el dueño del imperio,  
 ¡En qué lugar, en que nación remota  
 Podrás vivir oculto en el misterio?  
 Y ¿do esconderte? ¿en qué caverna ignota  
 Con tu hijo has de llevar vida de fieras,  
 Si lo que vas á hacer no consideras?

F.—Sálvame pues de tan acerba suerte,  
 Tú, que eres docto en religión preciosa,  
 Convince á mi hijo de que no prefiera  
 A ser pagano la horrorosa muerte.  
 ¡Que lo consigas el Saturnio quiera!  
 (*Sale sin dar oído á lo siguiente:*)

Au.—En balde procuras, óyeme, padre,  
 Torcer así mi voluntad cristiana;  
 En volador instante no se abjura  
 De fé, que niños nos nutriera ufana.

### ESCENA III. Aureliano y Canidio.

(*A Canidio.*)

Vano es tu empeño y tu tendencia impura.

C.—Cálmate, joven, que en instantes breves  
 Podrá mi iluminada inteligencia  
 Llenar de luz tu pensamiento obscuro  
 Y derrocar tu impúdica creencia.

Au. —Sacerdote de Error, tú no me alcanzas  
Si ahora levantas en mí contra el vuelo,  
Que hizo tus alas el saber del suelo,  
Y yo de divinales lontananzas  
Traigo mi ciencia y mi volar de cielo.

C. —Tu alma de noble la soberbia empaña.  
¡Quien eres tú, tú, frágil espadaña,  
Que luego dobla con su soplo el viento,  
Para oponerte al sacerdote sabio,  
A quien dió Hermes el facundo labio?  
Díme, joven, ¡que buscas, que miste-  
En esa religión terrible, obscura (rio  
Halló tu corazón, que así te atrae?

Au. —Del espíritu ahí la sed más pura  
Hallé donde saciar, la, que nos trae  
Desosegados, ansia de ventura;  
Ví las fuentes eternas de la vida,  
El bien y la verdad y la hermosura.

C. — ¡Qué es la verdad? Oh alma seducida.

Au. —La verdad es aquéllo, que buscamos,  
Cuando saber ardientes deseamos  
Los arcanos altísimos del mundo:  
Al melenudo sol quien errabundo  
Trae por las etéreas regiones,  
Quien esparce diamantes á millones  
De la noche en el manto silencioso,  
Y quien empuja en la región vacía  
El orbe triste de la luna fría;  
Que secreta virtud late en el seno  
Del undívago y férvido oceano,  
Que le hace rugir, todo enarcarse,  
Contra barcos y peñas azotarse  
Y en leve espuma coronarse cano;  
Quien á las tierras poderoso envía

De los vientos la pléyade bravía,  
 Quien mueve por las altas soledades  
 Entre són, que amedrenta á los humanos  
 Y llamear de lampos soberanos  
 El carro de las raudas tempestades.

Es la verdad la fuerza creadora,  
 Que hace vivir al polvoroso insecto,  
 Volar al ave en ala tembladora,  
 O entre la selva modular su afecto.

La verdad es la única respuesta  
 A la noble y fatídica pregunta,  
 Que á las horas de duda asaz funesta  
 Del corazón en la tiniebla apunta :  
*¿Quién soy yo? ¿De do vine? ¿A donde  
 (avanzo?*

*¿Por qué late en mi sér el pensamiento,  
 Y libre como el águila en el viento  
 Al querer de mi espíritu me lanzo?*

Es en fin la verdad el Dios altísimo,  
 Que en reflejos de mundos se derrama  
 Su resplandor enviándonos de lejos,  
 Y dejando en sus obras ó reflejos  
 Huella celeste de su sér de llama :  
 Ese Dios, que de carne revestido  
 Y exaltado en patíbulo temido  
 Adora el corazón, mi lengua aclama.

C.—Y ¿es hermoso quizás y acaso bueno,  
 O fuente de bondad y de hermosura  
 Ese maldito sér de infamia lleno?

Au.—Es el bien, oh gentil, la esencia pura  
 Que en el hombre ha dejado su perfume  
 Perfume, que de vientos combatido  
 Sin embargo ahora tiende y ha tendido  
 El orden á buscar en las acciones,

La justicia severa é inviolable  
 En el trono á sentar de las naciones.  
 Es hambre de bondad lo que sentimos  
 Cuando vemos el crimen, que ya ufano  
 De rosas y oro circuyó sus sienes;  
 Es hambre de bondad cuando gemimos  
 So la planta ferrada del tirano;  
 Es hambre de mi Dios, que á los vaive-  
 nes

Del mundo, superior guarda en su esencia  
 El único manjar de la conciencia.  
 Y es hambre de mi Dios lo que yo siento  
 Cuando me martiriza y me sofoca  
 El de error y maldad fétido aliento,  
 Que respiran tu ánimo y tu boca.

C.— Es hambre de fealdad lo que te mata  
 De fealdad de la cruz, alma insensata.

Au.— ¡ Oh ! la cruz, sacerdote, es el venero  
 De eterna y copiosísima belleza,  
 Que de almas á ser abrevadero  
 Ha brotado en la gran naturaleza.

Mira el alma en el sér de las criaturas  
 Aunque oculta su propia semejanza;  
 Y por eso, gentil, á ver alcanza  
 En ellas otras tantas hermosuras.  
 Amor al semejante, afecto puro,  
 Que al hombre concedió naturaleza,  
 El amor menos cruel de los amores,  
 La que une al universo red de flores,  
 Es el suave placer de la belleza,

De ese amor quiere el alma arrebatada  
 Juntar en uno cuanto es hermoso,  
 Y hete ahí el apetito portentoso  
 De la eterna beldad, que está velada

Al espíritu humano y tenebroso.  
 Y esa hermosura, el Dios de mi creencia,  
 Que guarda en los repliegues de su esencia  
 Los bellísimos moldes eternos  
 De todas las bellezas de criatura,  
 Y de nuevas bellezas inmortales,  
 Al espíritu ofrece su hermosura  
 De una cruz adorada en el altura.

C. — Tú adoras á un infame, á un desdichado,  
 A un criminal, que abominó la tierra,  
 En una cruz por su maldad fijado.  
 La ciega ira, la traidora guerra  
 De un pueblo á las creencias venerables,  
 La asechanza sutil, el homicidio,  
 De ambición los espíritus insaciables,  
 La envidia amarga y el rencor aleve,  
 La vil superstición, que grillos mueve,  
 Cuanto hay de malo en el extenso mundo,  
 Todo se cifra en esa cruz funesta  
 Y en el que pende de su leño inmundo.

Au. — Y brotó de esa cruz entre los leños  
 Un raudal de poder, que á los pequeños  
 Trueca en sublime admiración del mundo:  
 En la arena del circo, enrojecida  
 Por la sangre de innúmeros creyentes,  
 En vez de destrozar la desvalida  
 Víctima fiel, lamieron obedientes  
 La planta de doncella tembladora  
 El Númida león y la onza Mora.  
 ¡La misma fortaleza, con que buscan  
 De Jesús los discípulos la muerte,  
 El potro ardiente, la tenaza fiera,  
 No exige que un espíritu divino  
 Los anime y encienda! El Galileo,



Que tu persigues, en sepulcro obscuro  
 Fué colocado, y risco giganteo  
 Cubrió la entrada del recinto duro,  
 De la Ley los Doctores insidiosos  
 Cabe la loza guardías apusieron,  
 Los que luego espantados y medrosos  
 Y trastornados de pavor cayeron,  
 Que en asomando del tercero día  
 El grato rosieler, mudos oyeron  
 Subterráneo fragor; y de repente  
 La lápida rodó: con alegría  
 Surgió Jesús ya vivo y reluciente.  
 De entonces el Dolor de faz tirana  
 Fué con la Muerte, su glacial hermana,  
 De gozo y vida perdurable fuente;  
 Y amamos el morir como la oruga  
 Cuando vaga en el polvo desdeñada  
 Ama el capullo, que del largo sueño  
 Ya mariposa surgirá dorada.

C. — Romano envilecido, soy tu dueño:  
 Me causas compasión.

Au. —                   Guárdala, anciano,  
 Para tus canas, que avariento enlodas.  
 Tu odio mortal y tus intrigas todas  
 Nacieron de ambición....

C. —                   Te odio, cristiano.  
 Y aunque hoy de tus creencias abjuraras,  
 Por apóstata y vil me repugnaras,  
 Y por hijo que eres del Romano.  
 Sangre de Helenos en mis venas arde.  
 Contigo morirán tus ilusiones,  
 Y en las cuevas del circo aquesta tarde  
 Befarán tu cadáver las legiones.

*Entra Mevio.*

ESCENA IV.—*Dichos y Mevio.*

M. Esos cristianos esa secta torpe,  
De castidad y de pudor blasonan,  
Y más puros vivir que las deidades  
Hipócritas presumen, pero osan,  
Robar el corazón alevemente  
De Vesta á las doncellas candorosas.

Au.—(*Turbado.*) Así jamás proceden los que  
(siguen

Del Dios hecho hombre la severa norma.

M. — ¡Sí? Y tú á mi hija la Vestal seduces.  
Niega si puedes tu pasión odiosa.

Au.—Yo no seduzco, ni á la débil niña  
El lazo tiendo, que el halago dora;  
Si amo, si siento el corazón herido,  
Puro es mi afecto y mi pasión muy honda.

C.—¡Ah! que es mayor ahora tu infortunio.  
Y tu muerte será más desastrosa,  
Que habrás de perecer, violentamente  
Arrebatado al sér que te enamora.  
No sólo morirás, tienes prendido  
En las espinas y sagradas rosas  
De aqueste mundo el corazón, y es fuerza  
Desgarrarle al partir ¡suerte horrorosa!  
El dios vendado, el férvido Cupido,  
Que del Ida en las sendas nemorosas  
Vaga asechando á los mortales fáciles,  
Y que en su aljaba pequeñita y tosca  
Lleva cargando la ruina aciaga  
De la voluble humanidad fogosa,  
Ya sonriente castigó tu crimen  
Y tu impiedad y tu soberbia loca.

Perecerás por él asaeteado....

Y ¿tal tormento tu impiedad arrostra?

M.—Y maquinabas, mentecato un día  
Rasgar de Vesta la nevada toca,  
Tú, que rehuyes las sagradas nupcias  
Y el tálamo y las hachas venturosas,  
Porque tu fé los veda, sólo atenta  
A acrecentar maldades, que deshonran.

An.—Mi religión, que purifica todo  
Lo que no es malo y de virtud lo adorna,  
Desde el valor del adalid ardiente  
Hasta el suspiro, que en el pecho brota  
De la doncella que por vez primera  
Siente de amar necesidad incógnita,  
No proscribe el enlace de los sexos,  
En consorcio celeste le transforma;  
Y hasta en el mismo matrimonio santo  
Feliz virginidad luego custodia:  
De un palacio en el aula artesonada,  
Un tálamo fragante se alza en Roma;  
Y allí una joven de linaje excelso  
Llega ataviada como casta esposa.  
Su cónyuge detiénese asombrado,  
Religiosa pavora allí le acorta .  
Al ver un ángel que amoroso cubre  
Con los crespones de sus alas blondas  
A la doncella: la contempla erguida.  
Su actitud es sublime y religiosa,  
Sus firmes ojos de color de cielo  
Se elevan inspirados y le arroban;  
Y al oír de su líquida garganta  
Voz argentina, soberana nota,  
De castidad la súplica divina;  
El cree en el Dios, que la doncella nombra;

Y viven castos en su lar bendito  
 Más que de Horeb las candidas palomas;  
 Y ambos se amaron, porque eran bellos,  
 Y porque es bello el Dios, á quien adoran.

M.--Y ¿por esas incógnitas doctrinas  
 A mi única hija el corazón la robas?  
 Enturbiaste su cándida alegría,  
 Y hoy prefieres morir y la abandonas.  
 Inconsolable está.

Au.--Pues ¿qué ella dice  
 De mi resolución?

M.—Que la destroza  
 Su dulce y tierno corazón de niña,  
 Y sin sosiego tu desdicha llora:  
 Tuerce sus manos téntues y en sollozos  
 La queja acerba su garganta ahoga,  
 Y yo vencido del amor paterno  
 Vengo á ofrecerte lo que ella implora:  
 Su corazón y venturosa vida.  
 Si tú renuncias á esa secta erronea,  
 Que te arrastra al suplicio, que te humilla,  
 Y de mi hija y de mi amor te roba;  
 Dispensaré los votos de mi Aurelia,  
 Y vivirás y vivirá tu esposa.

Au.—No hables al corazón, le tengo enfermo,  
 Y puede flaquear y me desdora;  
 No hables al corazón, yo te lo pido,  
 Le ha envenenado tu Vestal hermosa.

M.—Aureliano, aquilata mis palabras,  
 Y pesa bien lo que te ofrezco ahora.  
 Allá, en la falda de Libetra fría  
 Tengo una quinta alegre y deleitosa:  
 Un bosquecillo de ramaje denso  
 El lar protege, y le regala sombra.

Anidan en vistosa torrecilla  
 De Venus Afrodita las palomas;  
 Cantan los ruiseñores y los mirlos  
 Entre los pinos de olorosa fronda,  
 Cuyo divino susurrar se une  
 A las canciones de escondida diosa.  
 Un claro manantial viene rodando  
 Ya derivado de vetusta roca,  
 Se riza en arroyuelo sonoro  
 Y un lago azul en la espesura forma.  
 Allí podrás vivir tú con mi Aurelia.  
 ¡Qué vida más amable y venturosa!  
 Tú, que vagas sediento de cariño,  
 Y por eso fingiste el Dios, que adoras,  
 Allí hallarás amor y glorias ciertas  
 Y una alma pura, que á tu amor responda.  
 Tu padre complacido como suya  
 A mi hija amaré. Las breves horas  
 ¡Cuán lentas volarán! sólo medidas  
 Por las palpitaciones amorosas  
 Del pequeñuelo corazón de mi hija,  
 A tu lado sumisa, encantadora.

Au.--Tú me hablas el lenguaje del infierno;  
 El vedado placer, que nos acosa,  
 Prestó á tu mente su belleza impura  
 Y su voz la serpiente engañadora.

M.--¡Tú amas mucho á mi Aurelia?

Au.-- Por desgracia.

M.--Tú crees que si mueres por la indocta  
 Religión, que profesas, vas á un cielo,  
 Que mil delicias plácido atesora,  
 Región eterna, que jamás fallece.  
 Y que el alma feliz nunca abandona:  
 Y juzgas tú que mi hija, porque ama

A las deidades, que el Olimpo moran,  
 Irá por siempre al Tártaro, y que nunca  
 Contigo se unirá, nunca amorosa.  
 Y ¡la amas mucho y tan ingrato eres  
 Que por siempre, por siempre la aban-  
 (donas?

(*Aparte*)

C.—Pretende este salvar al infelice;  
 Y así mis planes y mi envidia estorba.  
 (*Alto.*)

Medita lo que Mevio te promete,  
 Después resolverás, quedas á solas.  
 En la vecina estancia esperaremos  
 Que nos anuncies qué partido tomas.

M.—Sí, Aureliano, mi oferta no desdeñes,  
 En tu mísera suerte reflexiona.  
 [*Salen los dos sacerdotes.*]

## ESCENA V. Aureliano solo.

Y ¡dejé que partiesen? ¡y mostréme  
 Ante tal disyuntiva irresoluto?  
 El hombre es ángel y á la vez es bruto.  
 ¡Lucha fatal! ¡Maldito corazón!

Señor, fuí débil.... ¡Miserable carne,  
 Te separa un instante del martirio,  
 Y aun te arrebató mísero delirio  
 En sus alas falaces hasta el fin.

Deshecha tempestad agita mi alma,  
 (*Se arrodilla.*)

María, ven á mi alma irresoluta,  
 En las tinieblas márcame la ruta,  
 Madre celeste, estrella de la mar,

Que calmas las tormentas del océano,  
También las del espíritu, mas fieras  
Que las del mar, si tú me sonrieras,  
Cobrará fuerza y celestial vigor.

De esa mujer la imagen tentadora  
En mi alma nubla con tu imagen bella:  
Luce por fin oh matutina estrella.  
En tu regazo amante lloraré.

*(Levantándose)*

¡Su dulce y tierno corazón de niña  
Ya sin sosiego mi desdicha llora,  
Y entre sollozos mil desgarradora  
En su garganta ahógase la voz?

Así lo dijo él.....Y ¡eternamente  
La he de dejar con un adiós eterno  
Porque ella cuan gentil irá al infierno,  
Y al cielo yo si muero por la cruz?

Así como las hojas, que arrebatada  
El Otoñal y turbio remolino,  
Unas llevan al fango su camino,  
Otras al aire transparente, azul;

Mas si se encuentran dos, arrebatada  
La una por la otra, vuelan hasta el lodo:  
Así las almas van por vario modo  
Unas al Orco y otras hasta Dios;

Pero se encuentran dos en este mundo,  
Y al despedirse es el adiós tan tierno,  
Que la que iba para el cielo eterno,  
Por ir con la otra hasta el infierno va.

No, no cometeré tamaño crimen.  
Señor, Señor, escúchame en tu altura,  
Mira esa joven inocente y pura,  
Que es muy hermosa, pues la hiciste tú.  
Ya ves cuánto la amo: halléla un día;

Seco mi corazón con sed de fuego  
 Buscaba á quien amar, y améla ciego,  
 Mas primero que todo está mi Dios.

Y renuncio á su afecto para siempre,  
 Y por tu fé, Señor, te doy mi vida,  
 La doy por fin mi eterna despedida,  
 Y desgarró por tí mi corazón.

Fuí débil, Padre, tu perdón imploro;  
 Recibe de mi amor el sacrificio,  
 Vuélveme limpio en tu severo juicio,  
 Y dame fuerza de morir por tí.

(*Se acerca á la puerta.*)

Sacerdotes, venid, estoy resuelto.

(*Entran Canidio y Mevio.*)

ESCENA VI.—*Dichos, Canidio y Mevio.*

C. y M.—¿A rechazar la falsedad impía?

Au.—A defenderla con la sangre mía.

A mi padre decid, que si él de miedo  
 Al castigo del César se doblega,  
 Yo á cobarde y traidor llegar no puedo,  
 Que cual mi madre moriré cristiano.

Ya preparado estoy; á cualquier hora  
 Hacia la muerte marcharé yo ufano.

M.—Necio, pierdes á mi hija encantadora  
 Y de su amor el celestial consuelo.

Au.—Y no pierdo á mi Dios, ni pierdo el cielo.

C.—Hoy mismo, hoy mismo, cuando muera  
 (el día

Tu cadáver informe, ensangretado  
 Contemplaré sonriendo de alegría;  
 Y tu labio blasfemo, al fin helado



Hollaré con olímpica energía.  
Cuando estén apagados esos ojos,  
Que miradas soberbias me lanzaron  
Arrastraré tus últimos despojos.  
Y á las aves del éter y á mis perros  
Espléndido festín habré de darles  
De esa tu carne con rabioso encono,  
Que yo castigo así y así perdono.



## ACTO III.

[El mismo sitio.]

ESCENA I.—*Soliloquio de Falerio.*

F.— ¡ Oh qué infortunio ! cuan tupida venda  
 El hombre lleva ante sus ojos siempre.  
 De su miseria con el grave fardo  
 Agobiado sin tregua no detiene  
 Su jornada fatal por un sendero,  
 Que al borde de honda sima retuerce.  
 ¡ Para qué de una amante compañera  
 Buscar la mano cariñosa y leve,  
 Si sólo al precipicio la llevamos  
 Y la traga el abismo de repente ?  
 ¡ Quién creyera al lucir esta mañana  
 Y tan tranquilo y tan dichoso al verme,  
 Que este había de ser el más aciago  
 De cuantos días mi existencia cuente ?  
 ¡ Cuál es mi decisión ? Yerro sin tino.  
 ¡ La tierra me ocultara una y mil veces !  
 Vuelan las horas de este negro día.  
 ¡ Oh tiempo, quién pudiera detenerte !  
 ¡ Hoy mismo, hoy mismo segaré ese cuello  
 Que para mí conserva eternamente  
 La huella de los besos maternos,  
 Que le imprimiera mi graciosa Atene ?  
 Mas . . . si rehusó ejecutar del César  
 En mi hijo caro las sangrientas leyes,  
 Mi fama y mi renombre se desploman,  
 Me queda el deshonor del delincuente.  
 El destiero me espera . . . Asia maldita,

Ahí estás tú.... detrás de tus vergeles  
 Ya miro los desiertos arenales,  
 Y siento ya su vaho incandecente.  
 Cielo plomizo á las plegarias sordo  
 En horizontes pálidos se pierde,  
 Allí la libertad es un castigo,  
 Que en vano el alma sacudir pretende.  
 Contra ella se conjura lo infinito....  
 Son los huertos ovillos de serpientes.

Sin apoyo y sin dioses agoniza  
 El desterrado: el Tártaro lo quiere.  
 Y ¿á ese país iré? Mejor perezco.  
 Quizá el Emperador me dé la muerte.  
 Morir,.... morir. ... si con el cuerpo todo  
 Finara en el mortal ; bendita muerte!  
 Mas.... el Tártaro luego y sus tormentos  
 Esperan al inícuo eternamente....  
 Y.... si á mi prole bárbaro asesino,  
 La vida arrastraré sin aliciente;  
 Y al fin he de bajar á las regiones,  
 En que la Estigia cenagosa hierve;  
 Y allí mi esposa cubrirá su rostro  
 De indignación y de vergüenza al verme.  
 Me parece escucharla, que me dice,  
 Sollozando, enojada para siempre:  
 “ Sacrílego, ¿qué hiciste de Aureliano?  
 “ Te dí mi corazón cuando la suerte  
 “ Nos ató en esas nupcias maldecidas,  
 “ Y una imágen de tí dulce, inocente,  
 “ Tu misma vida en otro sér, un hijo,  
 “ Y ese víctima fué de tus desdenes.”  
 Sudor glacial y de pavor me inunda,—  
 Mis nervios y mis huesos se estremecen.  
 De mi garzón columbro la agonía,

Ya su albo rostro á todos se convierte,  
 Hince el león sus trabajadas garras  
 En ese cuello de color de nieve,  
 Y giran las pupilas de la víctima  
 Para luego apagarse eternamente.  
 Y mi nombre y el suyo difamados  
 Por bocas de cobardes ya trascienden.  
 ¡Ruín humanidad! que sin aliento  
 Tiemblas ante un varón, en cuyas sienes  
 Luce corona, y como niño torpe  
 Pérfida insultas al león que duerme.  
 Salvaré á mi Aureliano, que ese César  
 A playas extranjeras nos relegue,  
 Muy léjos de este imperio, que deshonra  
 Su propio nombre, al deshonar al debil;  
 Y la misma desdicha soportando  
 Entre los dos, la tornaremos leve.

*(Se escuchan voces del pueblo que grita:)*

¡El cristiano á las fieras, á las fieras!

F.—¡Qué innoble grito, qué rumor es ese?

V.—¡Muera Aureliano!—danos al ateo!

F.—Contra mí esos plebeyos se enfurecen;  
 Todo lo saben ya.... ¡Traidor Canidio!

Pues él sin duda alborotó á la plebe.

¡Qué hacer en tal aprieto? Si me opongo,  
 Ese motín sin tregua concederme

A mi hijo arrancará de entre mis brazos,  
 Y sin piedad le arrastrará á la muerte.

Remedio no hay, la tempestad sañuda  
 Se descadena y su furor recrece.

V.—¡El fanático al circo!

F.— Lo que piden

No les daré, quebrantaré á esa gente,  
 Y mi hijo morirá como Romano,

Honor tomando de la fiera muerte.  
 Llenaré aquella copa de veneno,  
 De esa ponzoña que cual rayo hiere,  
 Que una hechicera elaboró de Tebas.  
 Cual talismán la guardo en mi retrete.  
*(En una copa vierte el líquido de un frasco,  
 déjala sobre un armario; se acerca á la  
 puerta lateral, llama á señas á un soldado,  
 y le dice: )*

Que mi hijo se presente sin tardanza  
 En este sitio, sin tardanza. Vete!  
 Que le apure Aureliano haré al momento;  
 Y de deshonra salvará su frente.

*(Señalando la copa.)*

Con su honda negra, que rebosa espuma,  
 Burlaré los intentos de esa plebe;  
 Y si mi hijo no supo como hombre  
 Vivir, que sepa perecer como héroe.  
 Como un Catón morir es del orgullo,  
 Que avasalla á los míseros y endebles,  
 Y deifica á los hombres y los hace  
 De aquellos altos y famosos seres,  
 Ante los cuales y de hinojos cae  
 El Universo y quema sus laureles.  
 Venceré de ese modo la fortuna,  
 Aunque yo herido de mi pecho quede.  
 Y cumpliré mi aciago juramento.  
 Si Aureliano á ese trance se resuelve,  
 Templará la amargura de mi pena  
 Y un gran consuelo quedará en mi men-  
 (te.

*(Entra Aureliano.)*

---

ESCENA II. *Dichos y Aureliano.*

Au. —Padre, ¿qué mandas?

V. — ¡Pronto ese cristiano!

Queremos la cabeza de Aureliano!

F. — ¡Escuchas á ese pueblo enfurecido  
Que tu cabeza y mi desgracia exige?

Au. —Tranquilo el corazón no teme el ruido  
Ni el furor de fanáticos me aflige.  
No me hace vacilar grito inhumano;  
También á mis verdugos les perdono.  
Sabré morir como viví, cristiano.

F. —Yoy á librarte de su necio encono.  
Mira ese cáliz, que contiene un néctar,  
Que salva del tormento y de la injuria  
Es un veneno, agótale; y tu vida  
Rompe y evita la ardorosa furia  
De esa turba malévola y perdida.

Au. Jamás cometeré tamaño crimen  
No buscaré en un tósigo remedio  
Por huir los tormentos que redimen.

F. — Por Hércules te ruego, por Quirino,  
Por este corazón de acibar lleno  
Y por tu madre y por su honor divino  
Si á vivir no atinaste cual Romano,  
Ni cual varón, que el pundonor aprecia  
Al menos muere cual soldado ufano,  
Que antes su honra que su vida precia  
Y tú vas á morir.....

Au. — Como cristiano.

F. — Como cristiano, sí, como cobarde,  
Que de la infamia la ominosa suerte  
Escoge, porque en su ánimo no arde  
Valor de hombre para darse muerte.

Au.—El suicidio esquivar no es cobardía,  
 Es cobarde el que huye la negrura  
 Del dolor cuando en hondas de amargura  
 De aquesta vida se encapota el día.  
 Es valor sobrehumano, con aliento  
 Contrastar las volubles tempestades,  
 Que azotando con lágrimas y viento  
 De gran contrariedad y de tormento  
 Del alma las profundas soledades,  
 Envuelven y destrozan al humano.  
 Es cobarde el suicida, no el cristiano  
 Que adora los horrores del martirio!

F.—Tú no quieres mi honor, ¡Ay! Aureliano  
 A tanto llega tu mortal delirio.

V.—¡A los leones. Muera ese cristiano!

F.—¡Yo he de cortar de tu existencia el hilo  
 Con mi daga por fin? Tú estás tranquilo  
*(la desenvaina)*

Y circundas de espinas mi cabeza;  
 ¿No prevés que si mueres infamado,  
 Moriré consumido de tristeza?  
 ¿Tranquilo estás y buscas mi perjuicio  
 Y á tal crimen te muestras denodado?  
 Voy á hacer de tu vida el sacrificio  
 Antes que hacerle de tu honra clara.  
 No me inculpes, que tu ánimo lo quiere,  
 Perece tá á mis manos

*(Va á herirle.)*

Au.— Padre, hiere.

*(Falerio se conmueve, y deja caer el puñal.)*

F.—¡Ay! el puñal se escapa de mi mano.  
 Al ver esa tu faz, tu cuerpo amable,  
 En vez de traspasarte, impulsos siento  
 De estrecharte en mis brazos Aureliano.

Aléjate de mí, no quiero verte:

Y si quieres morir, marcha á la muerte.

Au.—Padre, adiós para siempre, ¿que le digo  
De tí á mí madre que en el cielo mora?

F.—Por los dioses aléjate, enemigo,  
No martirices más. ¡Ay! desdichado,  
Un corazón de padre atribulado.

Au.—Adiós entonces, sé feliz y bueno.

(*Váse, entra Canidio*)

### ESCENA III.—*Falerio y Canidio.*

C. — El pueblo ruge como ruge el trueno,  
Y se aproxima con triunfante paso  
El padre sol al purpurino ocaso.  
Es hora de morir, que tu hijo muera.

F. — No le mates Canidio, te lo ruego  
Por mí, por tí, por la Deidad severa,  
En cuyas aras consagraste el fuego.

C. — Romano, ¿de tu jefe los edictos  
Quieres violar? mi mano te lo evita;  
Y si persistes, con tu misma sangre  
Sellarás esa ley con sangre escrita.)

F. — Si tú lo quieres cuanto sér cristiano  
Haya en Atenas mandaré al suplicio,  
Por tal que no me fueres inhumano  
De mi hijo á consumir el sacrificio.

C. — Los que haya y tu vástago execrando,  
Todos perecerán, yo te lo mando.

F. — La culpa tengo yo qué así me humillo  
Al pie de un sér tan vil y tan rastrero,  
Que se arrastra en el polvo y va dejando  
De sangre y lodo fétido reguero.

V. — ¡Es hora, es hora, el vil á los leones!



- C. — (*En el balcón, arengando al pueblo.*)  
 Pueblo de Atenas, fiel á tu creencia,  
 De la sagrada religión custodio,  
 Aplaca tu furor y tu impaciencia,  
 Digna ciudad de la Minerva blonda,  
 A tu oración y á tu piedad propicia,  
 Deja, yo de esa víctima responda:  
 Hoy triunfará la Olímpica justicia.
- V. — Oh sacerdote del Saturnio, salve!
- F. — Y si yo no consiento, ¿quién te deja  
 Prometer como jefe á mis vasallos?
- C. — Sí, tú consentirás, porque Elio pío  
 Tiene cetro y poder, Júpiter rayos.
- F. — Aquí no mandas, Sacerdote impío.  
 Quiero ver á mi hijo, sí, lo quiero!
- C. — (*Se acerca á la puerta lateral y clama:*)  
 Pretorianos, traed al prisionero.  
 [*Entran dos soldados trayendo á Aureliano encadenado.*]

#### ESCENA IV. Dichos y Aureliano

- F. — ¿Encadenado mi hijo? ¿Quién á tanto  
 Pudo atreverse?
- C. — Yo
- F. — Tú, viejo infame,  
 A quien una mujer infunde espanto  
 Aherrojas á una víctima indefensa?  
 Si quieres poner grillos, ve al combate.  
 Está tu puesto entre la plebe inmensa.  
 Pretorianos, ¿qué fuerza así os abate?  
 ¿A quién obedecéis? yo sólo mando  
 En este alcázar, y si yo no ordeno  
 No podéis apresar ni al más infando.

Soltad á mi hijo ya, si no os agrada  
 Probad la fuerza de mi invicta espalda  
 (*Los soldados comienzan á desatar á Aureliano*)

Sabed que no podéis, si yo no quiero,  
 Llevar jamás al circo á mi Aureliano.  
 Y no olvidéis el ímpetu severo  
 De quien hierro y poder lleva en su mano.  
 Y tú, viejo insensato, ¿qué te mueve  
 A exitar mi furor? En este alcázar  
 Yo represento al César, tú á la plebe,  
 En otro tiempo de Atenienses bravos,  
 Manada hoy ya de imbéciles esclavos.

C.—Medita lo que dices y lo que haces,  
 Que ya de Atenas á las puertas casi  
 Llegan de Adriano las fulgentes haces.  
 Mira este pliego que me manda el César.

[*Saca un pergamino.*]

F.—¿El gran Emperador á tí escribirte?

C.—Lee y procura luego reprimirte

(*Le dá el pliego.*)

F.—“Sacerdote feliz: quizá mañana  
 ‘A la ciudad arribe de Minerva.  
 “Anheló por mirar la turba anciana  
 “De monumentos, que tu edad conserva;  
 “Crezcan los dioses y su noble culto  
 “En ese pueblo, cuna de las artes.  
 “Y de ateos el grupo tan estulto  
 “Allí perezca más que en otras partes.  
 “Arrancarlos procura del secreto,  
 “Y nunca olvides mi último decreto.”

C.—Ya tú lo vez; que tu arrogancia es vana;  
 Y si hoy no mandas al cadalso á tu hijo,  
 Quizá los dos pereceréis mañana.

ESCENA V. *Dichos y Merio [Entra este.]*

M. — Aureliano, Aureliano, no te arrojes  
 A la muerte por fin, que desolada  
 Mi hija infeliz, temiendo por tu suerte  
 No encuentra á su dolor ya lenitivo!  
 Como tierna paloma abandonada  
 Entre las hojas del pinal esquivo,  
 Si brama desfrenada la tormenta,  
 Sin calma ni consuelo se lamenta.  
 Lleva por tí su noble sacrificio  
 Al heroísmo, lo renuncia todo  
 Por salvarte del hondo precipicio,  
 Viola sus votos por tu amor llevada,  
 Y su guirnalda de Vestal depone,  
 Y su guirnalda de Vestal sagrada  
 Hoy á tus plantas por mi mano pone.  
*(Arroja á los pies de Aureliano una guirnalda de rosas.)*

¿Quieres su esposo ser?

C. — Y ¡se degrada  
 A tanto un sacerdote encanecido!  
 F. — Oh si amas á esa niña desdichada,  
 Despósala, Aureliano, te lo pido.  
 Inciensa á las deidades, y te salvas  
 Y vivirás feliz y bendecido;  
 Y en vez de un hijo, que perder espero,  
 Dos hijos amorosos engreído  
 Estrecharé en mis brazos placentero.

Au. — ¡ Hermosa tentación ! ¿ Qué de las puertas  
 Del cielo rodaré como aquel ángel  
 A las mansiones del infierno abiertas?

M. — ¿ Verdad que sí consientes ? ¿ que al mo-  
 El beso paternal podré yo darte [mento

Y á mi hija débil tú la harás dichosa!  
(*Levanta Aureliano la guirnalda.*)

Oh bendito doncel, mi alma te aprecia,  
Triunfa mi hija.

(*Después de un momento Aureliano despeda-  
za la guirnalda y la arroja á los pies de Mévio*).

Au.—Un cristiano así desprecia

Los pobre dones de pagana hermosa.

Y dila á tu Vestal, que si Dios la hizo

Tan bella como es de cuerpo, sea

Del alma bella, que cristiana se haga

Y en ese Dios, á quien adoro, crea.

Que si tanto me ama cual yo la amo

[Y sabe Dios ¡ay! cuánto] que esa gracia

Al borde de la tumba la reclamo.

Que su virginidad ya no consagre

A Vesta la gentil ilusionada,

Sino al Dios que yo adoro y la custodie

Como una flor al Numen regalada.

Y si mi amor no olvida, y, como anhelo

Mi consejo obedece placentera,

Allá la espero en el dichoso cielo.

El beso maternal por vez primera

Mi madre la dará, y en su regazo

La celestial cabeza reclinada,

Los dos nos recrearemos suavemente

En contemplar de Dios la faz sagrada

Y la esencia escondida y refulgente.

M.—[*Enjugándose el llanto*]

¡Dulce vas á la muerte!; yo me alejo

Meditando tus dichos misteriosos,

Que el corazón conmueven de este viejo,

Que pretendió cambiase tu fortuna.

Llevo á mi hija tu adiós y tu consejo.



Au.—¿Qué has hecho? padre, padre, ¿tú suicí-  
(da?

F.—Tu sentencia firmar no era posible;  
Prefiero dar mi congojosa vida,  
Ya que es la cruda ley irresistible.

Au.—Y ¿te alejas de mi alma para siempre  
Y á mi madre y á mí nos dejas solos  
Allá en el Paraíso sempiterno?  
Cree en Jesucristo, mi consejo toma,  
Y juntos partiremos, tú cristiano.

F.—(*Se desploma.*)

Muero como hijo de la heroica Roma,  
Adiós, adiós, intrépido Aureliano.

Au.—¡Padre infeliz! Por siempre nos separa  
La distancia infinita del averno.  
El hombre fuerte, que mi madre amara,  
Ya nunca más la sonreirá tan tierno  
Como en pasados venturosos días:  
Son humo, viento y pavorosa nada  
De este mundo las breves alegrías.  
Nunca jamás contemplarán mis ojos  
Ese tu rostro de vivaz mirada.  
Veré por fin tus últimos despojos

(*Abraza el cadáver.*)

Y ¿un réprobo acaricio entre mis brazos?  
¿El alma de este cuerpo es ya precita?  
Mi pobre corazón se hace pedazos.

C.—Pretorianos, llevad á ese mancebo  
Al circo; que perezca entre las fieras.  
Y obedeced, que, si á mandar me atrevo,  
Me apcoyo en esas letras justicieras.

(*Muéstrales la carta.*)

Ved el sello imperial. Muerto el Procón-  
sul,

Yo, que tengo de Adriano la confianza,  
 Tomo la autoridad; y si rehusáis  
 Obedecer por negra desconfianza,  
 Os habrá de pesar, que se aproxima  
 Acá el Emperador, y su llegada  
 Más que á nadie en Atenas me sublima.  
 El pueblo ya en el circo vocifera  
 Al ver que el sol descende presuroso,  
 Y ruge hambrienta lo azuzada fiera  
 En su cárcel estrecha sin reposo.  
 A ese cadáver rígido mañana  
 Podréis hacer los fúnebres honores  
 Con pompa militar, pompa Romana,  
 Conforme de vosotros lo merece,  
 Que fuisteis sus leales servidores.

[á Au.] Pensé tronchar con el talento mío  
 Solamente tu pérfida cabeza,  
 Y de Atenas el solio está vacío.

Au. — Eres con tu satánica vileza  
 De la ambiciosa humanidad imagen;  
 No importa al hombre de avaricia lleno,  
 Loco sin paz por levantarse un trono,  
 Nada le importa el asentarle en ceno.

C. — Es que ha triunfado mi robusta ira,  
 La mitad no transcurre de una hora,  
 Y estarás en el circo vergonzoso  
 Entre la muchedumbre burladora.  
 Ya el león, agitando furioso  
 Sus guedejas en turbia polvadera,  
 Te acomete, ya escucho jubiloso  
 Crujir tus miembros como rica seda.  
 A tus ayes responden infinitos  
 Sarcasmos de la gente, y me creo  
 En escuchar tus lastimeros gritos.

Y mañana, cumpliendo mi deseo,  
 Adriano llegará. Millares de almas  
 Le cercarán, sin fin vitoreando;  
 Y yo su paso de triunfales palmas  
 Iré glorioso y plácido alfombrando.  
 Y en aquestos salones Ateneos  
 Pondré á sus pies de mi fatal victoria  
 Los terribles y lívidos trofeos;  
 Y ya feliz me cercaré de gloria.  
 ¡ Mis trofeos! Tu pérfida cabeza  
 Y de tu padre la infamante historia.  
 Habrá un procónsul, á mi prez sugeto.  
 Y quizá no muy tarde Mevio y su hija,  
 Tu amante, morirán á mi decreto.

Au.—¡ Oh! Dios lo quiera y tu rencor lo exija.  
 Reinarás entre falsos, entre viles  
 Por breve tiempo, en crímenes ceñido,  
 En tanto que del cielo en los pensiles  
 Yo vivo entre los justos escogido.  
 Y en tanto que tu arrastras una vida,  
 Que no envidiara ni el servil gusano,  
 Preseneias la horrorosa despedida  
 De tu culto sacrílego y profano,  
 Y atribulado y con despecho gimes,  
 Me circuyen los ángeles sublimes.  
 Desde hoy tu saña y tu rabioso encono  
 Y todo cual cristiano te perdono.  
 Ya las arpas angélicas resuenan;  
 Y á la región de perdurable calma  
 En medio de sus célicas canciones  
 Envuelta luego subirá mi alma  
 De la tarde en las dulces oraciones.

(Envía compasiva mirada al cádaver de Falerio, y sale  
 conducido por los Pretorianos.)







## TRADUCCIONES DE HORACIO.

---

### DEL LIBRO PRIMERO:

---

#### ODA I. A MECENAS.

Mecenas, nieto de abuelos reyes,  
Mi honra grata, refugio mío!  
Hay quienes gozan cuando en su carro  
Polvo de Olimpia ya recogieron,  
Y si, evitando rozar la meta  
Con rueda hirviente, la palma noble  
Dioses los hace del mundo dueños.  
A este le place que la Romana  
Turba versátil por ensalzarle  
Con tres doblados honores, pugne;  
A quien guardara en la propia troje  
Cuanto en las eras de Libia barren  
Y que se paga de ir escardando  
Las tierras caras de sus abuelos,  
Ni con Atálicas opulencias

Harás que hienda la mar de Mirto  
 En tabla Cipria pávido uauta. /  
 Si teme al ábrego sobre el mar de Icaro  
 El mercadante, del pueblo suyo  
 El ocio y campos elogia, y presto,  
 A la pobreza rebelde siempre,  
 Los quebrantados buques repone.  
 Quien no desdeña Másico añojo.  
 Ni gastar parte del útil día  
 Bajo el madroño ya recostado  
 O ya á la fuente de sacro arroyo.  
 A muchos placen clarín y trompa  
 Sonando juntos, tiendas y guerras,  
 Que odian las madres. Queda al sereno  
 Sin recordar á su tierna esposa  
 El cazador, si los perros fieles  
 Cierva avistaron, ó las rollizas  
 Redes ha roto Marso javato.  
 La hiedra premio de doctas frentes  
 Así me mezele con altos dioses;  
 El bosque helado y en leves danzas  
 Ninfas y Sátiros me retiran  
 Del pueblo, Eutérpe, si no detiene  
 Sus flautas, dadme sino rehuye  
 Polimnia Sacra laúd Lesbiano.  
 Si entre los líricos vates me cuentas,  
 A las estrellas toca mi frente,

---

## ODA II. A AUGUSTO.

Ya harto de nieve y de cruel granizo  
 Mandó á la tierra el Padre, y, aflechando

Los templos ya con encendida diestra,

A Roma dióle miedo,

Miedo á las gentes de que no tornase

Que lloró Pirra, el novedoso tiempo,

Cuando Proteo á los excelsos montes

Arreó la grey marina,

Y dejó la onda peces en los olmos,

De las palomas conocido asiento,

Cuando el gamo nadó despavorido

En el mar derramado.

Vimos al rojo Tíber con sus ondas

Presto revueltas de la orilla Etrusca

Ir azotar del Rey los monumentos

Y los templos de Vesta:

A Ilia su esposa, que doliente clama,

Venganza ofrece el mujeriego río,

Y se desborda en la siniestra margen

Contra el querer de Jove.

Oirá la escasa juventud que el hierro

Manchamos hoy, mas apto á la ruina

Del serio Persa, y las civiles luchas

De sus viciosos padres.

Y ¿del imperio á contener la ruina

Qué dios el pueblo invocará? ¿qué ruego

Ablandará de las Vestales santas

A Vesta ensordecida?

Y ¿Jove á quién demandará el castigo

De la maldad? Al cabo, te rogamos,

Vengas, nublado el hombro alabastrino,

Oh tú Apolo agorero,

O Venus riente, en cuyo torno juegan

La leve Chanza y el rapaz Cupido;

O, padre Marte, si á tu pueblo miras

Y nietos degradados,

Oh! ya te sacie tan eterna lucha,  
 Tu que te agrudas de atersados yelmos  
 Y del clamor y del ceñudo Marso,

Que á pie se baña en sangre.

O, si de joven tomas la figura,  
 Y acá en el mundo vengador de César  
 Quieres llamarte, mensajero alado,

Hijo de la alma Maya;

Tarde regreses al dichoso cielo,  
 Y contento en el pueblo de Quirino  
 No te arrebate por la culpa nuestra

El aura presurosa.

Aquí prefieras los gloriosos triunfos  
 Y ser llamado soberano y padre:

Veda á los Medos cabalgar impunes,  
 Gobernando tú, César.

### ODA III. A LA NAVE EN QUE IBA VIRGILIO.

¡Así de Chipre la potente diosa,  
 De Helena los hermanos, astro espléndido  
 Y el Padre de los vientos te gobiernen,  
 Sujetos todos, pero el Cauro libre,  
 Oh nave que á tu seno confiado  
 Nos debes á Virgilio! Ruego incólume  
 De los confines Aticos le vuelvas,  
 Y la mitad de mi alma me conserves.  
 Roble tenía y bronce triplicado  
 Del pecho en torno el que la nave frágil  
 Al ponto atroz encomendó primero.  
 Ni el Abrego temió precipitado,  
 Que con los aquilones combatía,  
 Las Hiadas tristes, ni el rabioso Noto

Que el cual mayor poner ó quitar quiere  
 Borrascas ningún árbitro del Adria.  
 ¡Qué grada (1) de la muerte aquel temía,  
 Que con ojos enjutos los nadantes  
 Monstruos y que la mar mirara hinchada  
 Y los escollos del Epiro infames?  
 En valde Dios prudente ha dividido  
 La tierra con el líquido oceano,  
 Si al cabo pasan las impías naves  
 Los vados, que tocar nunca debieran.  
 Resuelta á padecer la gente humana  
 Se precipita á lo vedado ; oh crimen!  
 El audaz engendrado de Japeto  
 Trajo á las gentes por maligno fraude  
 El fuego; y tras el fuego sustraído  
 Al etéreo palacio, sobre el mundo  
 La amarillez y la falange nueva  
 De fiebres incubaron, la tardía  
 Antes necesidad de lueñe muerte  
 Las gradas acertó de su camino. (2)

(1) Todos los intérpretes, que conozco, traducen el *gradum mortis* por *género de muerte*. No puedo conformarme con ellos, yo entreveo en esas palabras una metáfora de las que Horacio apenas insinúa á menudo: la vida no es sino descenso rápido hacia la muerte, y él que se confió á los mares por vez primera, no temió bajar á los últimos escalones de ese descenso y acercarse temerariamente á la muerte.

Favorece á esta inteligencia aquel pasaje de Juvenal. Sal. 12, v. 57:

*Ventris animan committere dolato  
 Confisus ligno, digitis a morte remotus  
 Quatuor aut septem .....*

Por eso traduje *grada de la muerte*, conservando el ser y modo de la metáfora, que creo descubrir.

(2) Aquí reaparece la metáfora de las gradas de la muerte.

Probó vacíos Dédalo los aires  
 Con alas al humano denegadas;  
 De Hércules el trabajo al Aqueronte  
 Destrozó ¡ nada es arduo á los mortales!  
 Al cielo mismo estúpidos tendemos,  
 Y no dejamos por la culpa nuestra  
 Que ponga Jove el iracundo rayo.

#### ODA IV. A SEXTIO.

Ya la voz de Favonio y Primavera  
 Al invierno desata encruelecido;  
 Las naves secas ya de la ribera  
 Las máquinas arrastran, ni escondido  
 Goza el rebaño, ni el gañán al fuego;  
 Ni el prado albea en cana escarcha ciego.

Las danzas guiando Venus se adelanta;  
 Con las Ninfas los Gracias decorosas  
 La tierra hieren con alterna planta,  
 Ya la luna al caer, y las humosas  
 Oficinas de Cíclopes Vulcano  
 Mientras enciende á trabajar ufano.

Conviene atarnos la cabeza ungida  
 Ya con verde arrayán y flores tiernas,  
 Que produce la tierra desceñida,  
 E inmolar en las selvas umbri-eternas  
 A Fauno una cabeza del distrito,  
 Ya le plazca cordera ó ya cabrito.

Con el pie mismo pálida la muerte  
 Llama al tugurio que al real palacio,  
 Sextio dichoso, que forzoso advierte  
 De nuestra vida el reducido espacio  
 Prohibe concebir larga esperanza  
 De duradera y suave bienandanza.

La eterna noche y los mentados Manes  
 Ya te habrán de apretar en el estrecho  
 Plutonio alcázar, do por más afanes;  
 Entrado apenas bajo el negro techo,  
 Nunca rey sorteado del banquete  
 El vino escanciarás con dulce brete.

### ODA V. A PIRRA.

¡Quién es, oh Pirra, el delicado imberbe,  
 Que empapado de esencias  
 En retrete agradable  
 Sobre mil rosas con amor te estrecha,  
 Mientras por él sencilla en el aseó  
 La rubia cabellera  
 Te trenzas? ¡Cuántas veces  
 ¡Ay! desdichado llorará sin tregua  
 La fe perdida y los cambiados dioses,  
 Cuando ya las inmensas  
 Aguas, no acostumbrado,  
 De negros vientos erizadas vea!  
 ¡Y él que ahora crédulo dorada  
 Goza al verte y serena,  
 Y encontrarte anhelosa  
 Y siempre amable el inocente espera,  
 Ignorante del aura engañadora! [1]

---

[1] He creído de fidelidad y elegancia conservar en la traducción la alegoría del mar aplicada á Pirra cosa que han omitido otros traductores.

El *vacuum* no le entiendo como *libre* de otros "amantes" sino en el sentido de no harta, no saciada del amor del galáu, de que se trata; y por consiguiente no haviada, no desleñosa, sino todavía anhelante por su afecto.



¡ Miseros los que ciegas  
 Tú, á los ruegos propicia,  
 Con tus encantos! Mi retablo muestra  
 Hoy adherido á la pared sagrada  
 Que ya en votiva ofrenda  
 Al dios del mar potente  
 Húmeda veste le dejé suspensa.

# ODA VIII. OH LIDIA TE LO RUEGO.....

Oh Lidia, te lo ruego  
 Por cuantos dioses hay, ¿ por qué, confiesa,  
 Del amor con el fuego  
 En perder á Sibaris te das prisa?  
 ¿ Por qué ya ha aborrecido  
 De Marte el campo cuando muy paciente  
 Del sol y el polvo ha sido?  
 ¿ Por qué ya no cabalga airoosamente  
 Con sus iguales luego,  
 Ni del Gálico potro en freno bravo  
 Gobierna boca y fuego?  
 ¿ Por qué teme tocar el Tiber flavo?  
 ¿ Por qué más cauto evita  
 Que viperina sangre ya el aceite?  
 Ni las armas agita  
 En los cárdenos brazos sin afeite,  
 Del disco ennoblecido  
 O dardo, que del término se pasa.  
 ¿ Por qué se halla escondido  
 Como el hijo de Tetis la marina,  
 Dicen, por no ir valiente  
 Haces á destruir de Ilión famosa,  
 Cuando iba á ser presente  
 De Troya la ruína lacrimosa?

## ODA XII. A AUGUSTO.

¡Qué varón ó héroe con la lira, Clio,  
O aguda flauta celebrar intentas?

¡Qué Dios de cuya juguetona imagen  
Nombre resuene

O en las umbrosas faldas de Heliconia,

O sobre el Pindo ó en el Hemo frío,

Donde siguieron á elocuente Orfeo

Rápidas selvas,

Que demoraba con maternas artes

Agua corriente, acelerados vientos.

Blando á guiar con las canoras cuerdas

Robles oíentes?

¡Qué antes diré de las usadas loas

Del Padre excélsos, que á los dioses y  
(hombres

Y al mundo rige con diversos tiempos,

Mares y tierras?

Nada se engendra superior al mismo,

Ni hay nada igual, segundo ó semejante,

Pero merece próximos honores

Palas divina:

Audaz en luchas no te callo, oh Baco;

Ni á tí de fieras enemiga Virgen;

Temible oh tú por la certera flecha,

Feto celeste.

A Hércules canto, á los mellizos hijos

De Leda, el uno en cabalgar famoso,

El otro púgil, y que en doble estrella

Lucen al nauta;

Y se recoge el agitado líquido

De entre los sirtes y los vientos, caen,

Huyen las nubes, se recuesta al ponto

La onda si quieren.

Dudo si luego á Rómulo, el reinado  
Quieto de Numa. ó las soberbias haces  
Ya de Tarquino ó de Catón memore  
Noble la muerte.

A los Escauros, Régulo y á Paulo  
De su alma grande pródigo, si vence  
El Peno; grato con Camena insigne  
Canto á Fabricio.

A este y á Curio de melena intonsa  
Llevó á las guerras y el útil á Camilo  
Pobreza heroica, el heredado fundo  
Con aptos lares.

Crece como árbol con la edad oculto  
Marcelo en fama: y entre todas brilla  
La estrella Julia cual la luna entre otras  
Luces menores.

Padre custodio de la humana gente,  
Prole Saturnia, á tí los hados dieron  
Cuidar de César: César tu segundo,  
Reina tu Jove.

En justo triunfo traiga ya domados  
Ya á los Partos al Lacio amenazantes  
O ya sujetos Indios y Mogoles,  
Lindes de oriente;

Menor que tú con equidad el orbe  
Extenso rija: con tu carro grave  
Quiebra el Olimpo, y á los pocos castos  
Bosque fulminas.

#### ODA XIV. A LA REPUBLICA.

Oh, nave, nave, la primer marea  
Al vasto mar te llevará de nuevo.

¡Qué intentas? ¡ay! fondea prontamente  
En el puerto abrigado.

¡No ves cómo rechina ya sin remos  
Tu costado? Tus mástiles heridos  
Del Abrego veloz y tus antenas  
Gimen funestamente.

Apenas puede la tajada quilla  
Ya resistir al punto más furioso  
Ya sin maromas: tu mugiente lino  
Está hecho girones.

Ni dioses tienes que invocar opresa  
Por la berrasca, aunque marino leño  
Tu alcurnia y nombre inútiles alegues,  
Noble hija de la selva;

Nada confía en las pintadas popas  
El marinero temeroso: ¡guarte!  
Que nada debes á los fieros vientos  
Sino ser su ludibrio;

Barco que ha poco me causaba tedio,  
Hoy cuidado y solícito deseo,  
Evita el mar sembrado de esas sirtes,  
Que amenazan tortuosas.

### ODA XIX.

Ya la Madre cruel de los Cupidos  
Me manda y bronca la Licencia ufana  
Y el hijo de Semele la Tebana  
Volver á los amores despedidos,  
El resplandor me quema de Glicira  
Más que el mármol de Paros reluciente  
Y su grata esquivez me pone ardiente  
Y el rostro, en que resbala quien la mira.  
Venus, que á mí se precipita entera

Dejó su Chipre, ni que yo consiente  
Cante al Escita, al Parto muy valiente  
En el vuelto corcel, ni de amor fuera.

Verde césped, verbena misteriosa,  
Incienso y vino añejo en copa orlada  
Ponedme aquí, muchachos, que abrasada  
La hostia, echaráse menos impetnosa.

### ODA XXI. A DIANA Y APOLO

Tiernas doncellas, celebrad á Diana,  
Vosotros niños al intonso Cintio,  
Ellas, la que ama férvido el supremo  
Jove, Latona,

A la que alegran los tendidos ríos,  
La crín de bosques que el helado Algido  
Encresta, ó bien del Erimanto y Crago  
Negras las selvas.

Vosotros, niños, ensalza á Tempe  
Patria de Delò con iguales loas  
Y el hombro insigne por la aljaba, her-  
(mana

Del alma lira.

Este del pueblo y soberano César  
La guerra aparte lacrimosa, el hambre,  
La peste, y la eche á Persas y Britanos  
Por vuestro ruego.

### ODA XXIX. A ICCIO.

Ya envidias de los Arabes  
Las dichasas riquezas,  
Iccio, y preparas bélicas fierezas  
A los reyes invictos de Sabá.

Para el horrible Medo  
 Ya trabas las cadenas.  
 Y ¡cual la niña bárbara en sus penas,  
 Muerto su esposo, te podrá servir?  
 ¡Qué palaciego mozo,  
 Ungida la melena,  
 Que Séricas saetas docto appena  
 Restira sobre el arco paternal,  
 Pondrás tú de copero?  
 ¡Quién negará inclinados  
 Puedan los ríos verse remontados  
 A árduas cimas y el Tibre devolver,  
 Si tú, (¡que prometiste!)  
 El Paneto excelente  
 Y academia comprados juntamente  
 Por arneses Iberos quieres dar!

## DEL LIBRO SEGUNDO.

### ODA I. A ASÍNIO POLION.

La discordia civil desde Metelo  
 Cónsul fué, causa y vicios de la guerra  
 Sus veces y el jugar de la Fortuna,  
 Las importantes ligas de los príncipes  
 Y aun no purificadas  
 Las armas de la patria en sangre untadas,  
 Obra plagada de resgosa suerte  
 Tú tratas y caminas por la lumbre  
 Bajo ceniza engañadora puesta.  
 Por un momento á los teatros falte  
 Ya la Musa severa,  
 Dulce Polión, de la tragedia fiera |

En tanto sólo nuestra historia trazas;  
 Y á tu alto encargo volverás entonces  
 Con Cecropio coturno, del senado  
 Tú insigne ayuda y de afligidos reos,  
 Y á quien eterna gloria,  
 En lauro dió Dalmática victoria.

Ya los oídos por ahora aturdes  
 Con el minaz murmullo de los cuernos;  
 Suenan clarines; y el brillar del arma,  
 De los ginetes el aspecto torvo  
 A corceles fugaces  
 Ya ponen miedo entre revueltas haces.

A los grandes caudillos me parece  
 De honroso polvo divisar cubiertos,  
 Toda la tierra sometida al César,  
 Menos el alma de Catón terrible.  
 De tierra no vengada  
 Huyeron impotentes en parvada

Los dioses todos del Afrano amigos;  
 Mas víctimas llevaron á Yugurta  
 En los nietos de aquellos vencedores.  
 ¿Qué campo no atestigua, fecundado  
 Por la sangre latina,  
 En sus sepulcros nuestra lucha indina?

De la Hesperia ruina oyó el estruendo  
 El Medo bronco. ¿Qué garganta ó río  
 De la lúgubre riña está ignorante?  
 ¿Qué Daunias olas no tiñó de rojo  
 ¡Ay! la matanza fiera?

Y ¿falta nuestra sangre en que ribera?

Mas no, Musa procaz, así, dejada  
 La chanza, vuelvas á tratar los dones  
 De la de Ceos funeraria Diosa:  
 Y la uña de marfil á tu albo dedo

Calzada, en antro amigo  
De Venus, leve son busca conmigo.

## ODA II. A C. SALUSTIO.

Crispo Salustio, es pálida la plata  
Que no abrillanta el uso moderado;  
Oh enemigo de barras escondidas  
En la avarienta tierra,  
En siglo extenso Procnuleyo vive  
Por su paterno amor á sus hermanos;  
Le alza con pluma, á ser tocada huraña,  
La fama vividora.

Mas grande reinas si al espíritu ansioso  
Domeñas, que si á Gades la remota,  
Juntas con Libia y obedecen á uno

Una y otra cartago.

Si bebiere el hidrópico se agrava,  
Ni la sed sacia, si no huyó las venas  
Del mal la causa y el humor acuoso  
Del cuerpo amarillento.

La virtud, disidente de la plebe,  
Feliz no cuenta á Fraates, que repuesto  
Fué en el trono de Ciro; al pueblo enseña

A no usar voces falsas,

Y su reino y diadema le regala  
Y el lauro propio al qué con ojo recto  
Copiosos mire los montones de oro,  
Sea quien fuere.

## ODA VIII. A BARINA.

Si acaso alguna vez hubiesen sido  
Tus perjuriqs, Barina, castigados:



Si alguno de tus dientes aperlados  
 Se hubiese ennegrecido  
 Por tus culpas pasadas

O alguna de tus uñas sonrosadas,  
 Te creyera; mas, votos á medida  
 Que echas sobre tu pérfida cabeza,  
 Más y más se abrillanta tu belleza  
 De jóvenes querida:

Y siempre te has mostrado  
 Como su dulce y público cuidado.

Sí, por el siglo de tu madre jura  
 En vano y por el cielo y los nocturnos  
 Astros del firmamento taciturnos  
 Y por la corte pura  
 De las deidades fuerte,  
 Que exentas viven de la helada muerte.

Sí, que la Venus, tu jurar mirando,  
 Se ríe con las Ninfas candorosas,  
 Y también, las saetas ardorosas  
 Cupido en aguzando  
 Con la mano manchada  
 En piedra de amolar ensangrentada.

A más que crece y para tí se cría  
 La niñez, tu futura servidumbre,  
 Y que aun no abandonan la techumbre  
 De su señora impía  
 Los esclavos primeros,  
 A que amenazan tus desdenes fieros.

Temen las madres por su tierno niño  
 Y los sobrios ancianos, desdichadas  
 Las doncellas también recién casadas,  
 Ansiosas de cariño,  
 No tu aura los detenga  
 Y á sus dulces esposos entretenga.

## ODA XI. A HIRPINO.

Que piense el belicoso  
 Cántabro y que el Escita, Quinto amado,  
 Deja de averiguar, del borrascoso  
 Adriático á este lado,  
 Y no tiembles confuso  
 De una vida tan parca por el uso.

Huye hacia atrás lijera  
 La juventud con la apostura; y viene  
 La vejez espantando seca y fiera  
 Cuantos amores tiene  
 Lascivos aquel dueño,  
 Y del joven también el fácil sueño.

Ni las flores mantienen  
 El primor que las dió la primavera;  
 Ni con la misma faz las lunas vienen  
 A lucir en la esfera:

¡Por qué pues tu alma criada  
 Traes en altos juicios fatigada?

¡Por qué no descuidados  
 Al pie del alto plátano ó del pino,  
 Con rosas los cabellos perfumados  
 Y canos y con fino

Nardo de Asiria untos,  
 Recostados bebemos aquí juntos?

Los cuidados voraces  
 Disipa Baco. ¡Quién de vino ardiente  
 Quiere enfriarme unas tazas muy capaces  
 En esta agua corriente?

¡Quién á traer á Lide,  
 Que se ha quedado en casa, se comide? (4)

---

(4) Tengo por desacertadas las interpretaciones que

Anda y dila consigo  
 Traiga la lira de marfil labrado,  
 Y el cabello se ate (que yo digo)  
 En un nudo, el cabello destrenzado,  
 Ligera, sin tardanza,  
 De las Lacedemonias á la usanza.

#### ODA XIV.

¡ Ah ! que fugaces, Póstumo, Póstumo,  
 Corren los años y no demora  
 A la rugosa vejez que insta  
 Virtud sincera, ni á muerte indómita.

Ni ablanda á Pluto, duro á las lágrimas,  
 Diaria hecatombe si le haces triple,  
 Que ése á Gerionte, el de tres cuerpos,  
 Y á Ticio envuelve con onda triste,

En que debemos bogar ¡ ay ! todos,  
 A los que nutre don de la tierra,  
 Ya sean reyes ó ya colonos,  
 Que ata en el mundo grave indigencia.

Vano es que falte muerte cruenta,  
 Del Adria ronco quebradas ondas,  
 Vano es el miedo de Austro dañino,  
 Que ofenda el cuerpo, mientras otoña!

---

se dan al *scortum devium*, todas traídas de muy lejos; opino que debe buscarse el sentido de esas palabras y su razón en el propio pasaje de la oda: por eso considerando que el *devium* (*de vía, extra viam*) significa el que anda fuera de tal ó cual camino ó no sabe del sendero, que otro lleva, entiendo que Lide había quedado en casa sin saber donde andaba su amante y que este la buscaba.

Tal sentido me parece más obvio y natural.

Negro el Cocito de curso lánguido  
 Visitaremos, infame el género  
 De las Danaides, de Eolo al hijo,  
 Que lleva en pena trabajo eterno.

De dejar tienes la tierra y casa,  
 La dulce esposa; y de árboles sólo  
 Cuantos cultivas, al breve dueño  
 Sigue el perenne cipres odioso.

Y tu heredero más digno el céculo,  
 Con cien candados guardado, saque  
 Y el pavimento rocíe soberbio  
 Mejor que en cenas pontificales.

#### ODA XVI. A GROSFO.

Ocio el opreso en el potente Egeo  
 Pide á los dioses, cuando negra nube  
 Cierra la luna, ni á los nautas ciertos  
 Lucen los astros.

Ocio en la guerra furibunda Tracia,  
 Ocio los Medos de carcaj ornados,  
 Grosfo, descanso, que no compra el oro  
 Ni piedras finas.

Ni los tesoros ni el lictor del cónsul  
 Tristes tumultos de la mente apartan,  
 Ni á las que en torno á artesonados techos  
 Cuitas revuelan.

Feliz con poco vive quien del padre  
 Usa el salero en la sencilla mesa,  
 Que leves sueños ni el temor le roban  
 Ni la avaricia,

¡A qué lanzamos tantas cosas lejos  
 En breve edad! ¡A qué buscamos tierras

Que otro sol tibia? de su patria huyendo  
 Quien de sí huye?

Sube viciosa á las bronceadas naos  
 La cuita, sigue al escuadrón ginete  
 Más que los ciervos y que el Euro, echan-  
 Nubes, ligera. (do

Odie curar de lo futuro el alma,  
 Grata en lo de hoy, y en moderada risa  
 Temple lo amargo, que nada hay dicho  
 De toda parte:

La pronta muerte arrebató al Aquiles,  
 Larga á Titón la senectud consume,  
 A mí quizá lo que te fué negado  
 La Hora me ofrece:

Sículas vacas de tí en torno mugen  
 Y greyes ciento, de cuadrigas yegua  
 Tuya relincha: en múrice africano  
 Ya reseñidas

Lanas te visten: la infalible Parca  
 Un ténue soplo de la Musa griega,  
 Campos estrechos y desprecio al vulgo  
 Dióme por suerte.

---

## DEL LIBRO TERCERO.

### ODA II.

Que de la agria milicia en la crudeza  
 Aprenda, amigos, el mancebo fuerte  
 A sufrir la pobreza;  
 Y ginete temible haga matanza  
 En los feroces Partos con su lanza.

Viva al sereno en medio á sobresaltos,  
 Y que la esposa del tirano adverso  
 Desde los cubos altos  
 De la muralla hóstil luego le mire  
 Y con su adulta niña así suspire:  
 “No suceda ¡ay! que en los combates rudo  
 “Mi regio esposo á pelear provoque  
 “A ese león sañudo,  
 “A quien de guerrear la ira crüenta  
 “Por enmedio de muertes aviolenta.”  
 ¡ Es dulce y decoroso dar la vida  
 Por la patria! Del hombre fugitivo  
 La muerte va en seguida;  
 Ni de la imbele juventud perdona  
 A la espalda y la corba bien temblona.  
 (1) La virtud del desaire ignoradora

---

(1) Ya, como dicen los comentadores, porque en caso de vergonzoso desaire bástale al virtuoso su propia satisfacción y la repulsa no menoscaba su intrínseco valer, ó lo que yo más creo, porque generalmente la virtud no es desairada en este mundo sino goza de aprecio, esto es la virtud cívica muy estimada en los tiempos y patria de Horacio. Referir á la virtud en general lo que dice esta estrofa, equivale á dislocar de la primera parte de la oda todo lo siguiente: esta virtud tiene de ser la patriótica que es la recomendada en la estancia anterior y en cuyo caso el sentido será: “Puesto que la muerte no perdona al cobarde, vale más morir valerosamente por la patria. Esta virtud de luchar por la propia nación no es vista con desdén y se ve adornada de inmaculados honores.

NEC SUMIT etc. Y hace pelear no en civiles guerras al plebeyo antojo sino por justísimas causas.

RECLUDENS etc. Ya se asentó que la virtud patriótica tiene por premio en la vida el aprecio de los buenos, ahora, después de la muerte es su merced la inmortalidad.

Con honores incólumes fulgece ;  
 La segur brilladora  
 No empuña y suelta con mudable brío  
 Del aura popular al albedrío.

La virtud que abre el cielo á los que muerte  
 No merecen, negado algún camino,  
 Le intenta de otra suerte ;  
 Las reuniones vulgares luego esquivo,  
 La húmeda tierra en ala fugitiva.

(1) Tiene el silencio fiel premio seguro :

NEGATA etc. Más si alguna vez es despreciada esa virtud como puede acontecer, ella se busca su pago por otro camino que la fama y estimación, ya por la saciedad de la conciencia, ya en la esperanza de la venidera gloria: por esto y en este caso de no ser justificada, se aparta de las vulgares sociedades y deja la tierra, busca patria más justiciera

CÆTUSQUE etc. juzgo que á no entender de esta manera saldrá destejida de la I esta II parte. Admito la interpretación de que la virtud se basta á sí misma, toque de la doctrina estoica, pero no en el *nescia repulsa sordiae*, sino en el *negata tentat*; porque de lo contrario estas últimas palabras ó son repetición de las primeras y muy fuera de razón y por tanto anti-Horacianas ó son del todo intraducibles.

Este sentido del *negata* se insinúa con arte muy genial de Horacio desde el epíteto *incontaminatis*

(1) La otra virtud más indispensable en el soldado es la fidelidad en guardar sigilo sobre las cosas reservadas de la patria y del ejército. Premio seguro de renombre y tranquilidad de conciencia está guardado al custodio leal de esos secretos. Para encarecer el poeta el horror que causa el violador de secretos dice que él no consentirá bajo su techo ó en su parca al revelador de los arcanos de Ceres, cuya guarda era tan importante en el orden religioso como en el militar la del santo y señas, que decimos nosotros. Concluya por deshacer lo que podría objetársele de que á veces no

Jamás consentiré bajo mis trabes  
 A quien haya á lo obscuro  
 De arcana Ceres levantado el velo,  
 Ni que conmigo suelte el barquichuelo.

Une el Padre del día al inculpado,  
 A veces con el hombre corrompido  
 Mas de quien fué malvado  
 Raras veces la pena ardiendo en ira  
 Con planta lastimada se retira.

### ODA III.

El ardor de furiosos ciudadanos,  
 Que alzan gritos insanos,

---

lleva castigo, á lo que parece el criminal, si no corre la suerte del justo; y responde que raras veces el que ha sido malo burla aun en este mundo la pena de su culpa. Así creo que se trasluce ya el hilo de esta oda ordenada con arte superior al repentino y superficial estudio, que de ella se haga. He aquí su plan compendiado: I Estr. Améstrese la juventud en soportar los azares de la guerra. II llegará de esta suerte á merecer el encomio mas grato el que haga la familia del monarca enemigo, al tener por la vida de los suyos si ve el extraordinario valor con que lucha el Romano. III y si muere en la guerra, dulce y honroso es perecer por la patria, tanto más cuanto que la muerte no perdona al tímido. IV por otra parte la virtud del patriota combatiente tiene premio de honor en este mundo. V y paga de inmortalidad de lo futuro y hasta, caso de verse menospreciada, halla su recompensa en sí, lejos de los mudables elogios del vulgo. VI y VII Deben á mas ser los jóvenes sigilosos, que no gárrulos, y serlo desde ahora porque el que ha delinquido tarde que temprano padece el azote de Dios.

Me he demorado en comentar esta pieza, más de lo usado porque su desorden, perfectamente lírico ha sido el tormento de los comentadores.



Jamás al varón justo  
 Tenaz en su propósito, remueve  
 De su intento; tampoco el ceño adusto  
 Del rey tirano aleve,  
 Ni el austro proceloso  
 Turbio rey del Adriático espumoso;  
 De Júpiter excelso fulminante  
 Ni la mano gigante:  
 Si desgajado fuera  
 El orbe acaso, entonces la ruína  
 Espantosa impertérrito le hiriera.  
 Por tal fuerza divina  
 Alcides andariego  
 Subió hasta los alcázares de fuego,  
 Polux también; y Augusto recostado  
 Con labio sonrosado  
 Liba néctar entre ellos.  
 Los tigres á tu yugo así hecho dino  
 Sometieron indóciles los cuellos,  
 Padre Baco; y Quirino  
 Huyó autros infernales  
 De Marte en los caballos inmortales,  
 Después que Juno férvida surgiera  
 Y á los dioses dijera  
 Con voz que al cielo mueve:  
 "Ilión, Ilión, á mi entregada  
 "Y á la casta Minerva con tu plebe  
 "Y rey, porque negada  
 "La paga fué que un día  
 "Laomedón á los dioses prometía,  
 "Un jnez fatal á polvo te redujo,  
 "Lascivo en torpe lujo  
 "Con mujer extranjera.  
 "Famoso el huésped de la Griega impura

- “ No esplende ya, mas ni la casa fiera  
 “ De Priamo perjura  
 “ La huste Aquiva aguanta,  
 “ O en el esfuerzo de Héctor la quebranta.  
 “ Por nuestras sediciones gobernada  
 “ La guerra fué calmada.  
 “ Depondré sin demora  
 “ Y las iras gravosas y á Mavorte  
 “ El nieto aborrecido, que traidora  
 “ Le diera su consorte.  
 “ Esa vestal troyana  
 “ En otro tiempo, volveréle nfana.  
 “ Permitiré que á brillador asiento  
 “ Suba y sorba contento  
 “ Néctar, suave admitido  
 “ Al pacífico gremio de deidades,  
 “ Mientras el Ponto hierva enfurecido  
 “ Entre las dos ciudades  
 “ Y felices doquiera  
 “ La redondez dominen extranjera.  
 “ El Capitolio esté resplandeciente;  
 “ Y Roma ferozmente  
 “ Al Medo subyugado  
 “ Pueda leyes dictar, mientras los bustos  
 “ De Priamo y Paris el cerril ganado  
 “ Insulte ya vetustos,  
 “ Mientras esconda en ellos  
 “ La fiera impune sus cachorros bellos.  
 “ Dilate horrenda á la postrera playa,  
 “ Donde líquida valla  
 “ A la Europa divide  
 “ Del Africa, su nombre y á do inunda  
 “ Hazas el Nilo así que se desmide,  
 “ Deje en tierra profunda

- " Así mejor guardado  
 " El oro todavía no encontrado  
 " Valiente á desdeñar, que no con mano  
 " Rapaz á uso mundano  
 " Las riquezas sagradas  
 " Destine. Todo término, que el mundo  
 " Corta toque con armas respetadas,  
 " De ir al país fecundo,  
 " Donde se ensaña el fuego,  
 " Ardiendo en gana, ó al en bruma ciego.  
 " Con esta ley tal suerte le prodigo  
 " A ese pueblo enemigo,  
 " De que jamás piadosos  
 " En demasía y en su prez confiados  
 " Intenten repararme los odiosos  
 " Alcázares quemados  
 " De la Troya materna;  
 " Porque de Troya la "Fortuna" tierna  
 " Renacida, de nuevo haré que ceda  
 " En su lúgubre rueda  
 " Alada, á destructora  
 " Y triste muerte luego sollozando  
 " En la guerra la hueste vencedora  
 " ¿Qué más? acaudillando  
 " Yo misma entonces ufana  
 " De Jove esposa y á la vez hermana.  
 " Si tres veces Apolo el alto muro  
 " Hecho de bronce puro  
 " Reedifica, otras tantas.  
 " Perezca hecho ruinas por mis griegos,  
 " Y así sacie mis iras sacrosantas.  
 " Y tras de vanos ruegos  
 " La mujer prisionada  
 " Llore hijos y marido inconsolada."

Mas no conviene á la festiva lira  
 Aquesto que me inspira  
 ¿A dónde vas? oh diosa,  
 Deja de referir los dichos santos  
 De las Deidades, deja presuntuosa  
 En tus humildes cantos,  
 Y no con la rudeza  
 De tus versos amengües su grandeza.

#### ODA IV. A CALIOPE.

Baja del cielo y en la flauta grácil  
 ; Ea! modula largo tiempo ahora,  
 Reina Caliope; ó si más quieres, facil  
 Tu voz aguda, celestial, sonora,  
 Haznos oír; ó bien con tus delgados  
 Dedos del alto cielo perfumados  
 Hiere presta tan solo  
 Tus cuerdas ó la cítara de Apolo.  
 ¿Oiste?.....ó bien ¿la plácida locura  
 Del poeta me engaña? Me parece  
 Que escucho la canción y á la ventura  
 Vago por bosque, que sagrado crece,  
 Do el agua corre murmurando amena  
 Y blando el aire de contento llena,  
 Que mansamente vaga  
 Y tiernas hojas perezoso halaga.  
 Tras de mi Apulia nutridora un día  
 En el Vulturo, monte protegido,  
 Allá de niño y en la tierra umbría  
 De sueño al fin y de jugar vencido  
 Las cándidas palomas fabulosas  
 De la diosa de Chipre presurosas

Con hojas me cubrieron,  
Que nuevas de los árboles cogieron.

Y todos admiraron, el que mora  
De Bata en las florestas, la que auida  
De Aqueronte en el risco y labradora  
La gente humilde, que el Fiñano cuida,  
Cómo de negras víboras seguro  
Dormía entonces y del oso impuro  
Con lauro y mirto amante,  
Mas no sin dioses animoso infante.

¡ Vuestro ! Camenas, ¡ vuestro ! si trepare  
A los fragosos montes de Sabina,  
O si el frío Penestre me agradare,  
O Tíbur que en la cuesta se reclina,  
O bien la acuosa Bayas. Porque gusto  
De vuestras fuentes y danzar augusto  
En Filipos la huida  
No puso fin á mi incipiente vida ;

Ni aqueso pudo el árbol enemigo ;  
Ni el Palinuro en la onda Siciliana,  
Siempre que estéis en mi favor conmigo,  
De marinero en navecilla vana  
Podré yo echarme al Bósforo furioso,  
O de viajero pisaré animoso  
Las reseca arenas  
De Asiria ardiente, oh plácidas Camenas.

Y soy capaz de visitar ileso  
A los Britanos, que á su Dios feroces  
Le sacrifican á su huésped preso,  
Y también á los Cóncanos atroces,  
A que la sangre de caballo agrada  
Y á los Gelones, de carcaj armada  
La espalda musculosa,  
O del Tanais la vega nebulosa.

Al alto César cuando, ya encerradas  
 Sus haces en las duras fortalezas,  
 Sus haces ya de pelear cansadas,  
 Busca alivio á sus bélicas proezas,  
 En vuestra cueva le recreais; y os place  
 Dar á quien busca vuestra bella face  
 Consejo regalado,  
 Y almas gozáis cuando le hubisteis dado.

Sabemos que quien rige él solo y fuerte  
 La inerte tierra con el mar ventoso  
 Con ley igual, los reinos de la muerte,  
 De las deidades el estrado hermoso,  
 Los pueblos y los muros engrosados  
 De almenas y de gente coronados,  
 Con rayo desprendido  
 A los impíos Titanes ha vencido.

Aquella horrenda juventud confiada  
 En sus brazos á Jove ya infundiera  
 Grande terror y que otra turba osada  
 El Pelión ya procuraba fiera  
 Poner encima del Olimpo umbrío.  
 Mas ¿qué pudieran en el trance impío  
 El Mímas valeroso  
 Y Porfirio disforme y vigoroso?

Ni qué Tifón y ni el garrudo Reto,  
 Ni Encélado, que audaz al cielo echaba  
 Con la mano lanzada sin respeto  
 Los árboles que rápido arrancaba,  
 De Palas contra la égida sonante  
 Descargando podrían? Militante  
 Fué el fogoso Vulcano,  
 Y prestó Juno la su régia mano.

También estuvo el que jamás depone  
 De sus hombros el arco; y al rocío

De la Castalia fuente á veces pone  
 Y sus sueltos cabellos lava pío,  
 Y de los Licios en la selva obscura  
 Y en la natal piísima espesura  
 Fecundo reina sólo

Intonso Delio, Patareo Apolo.

La fuerza cae por su propio peso  
 Cuando es sin consejo dirigida;  
 Más los dioses con plácido embeleso  
 Ayudan siempre á la que va medida,  
 Y el esfuerzo aborrecen que menea  
 Cuanto hay de malo en su alma gigantea.  
 De las sentencias más

Testigo sea el centimano Gías:

También Orión el tentador osado  
 En otro tiempo de la virgen Diana,  
 De una saeta virginal domado.  
 Y echada encima de su prole insana  
 De monstruos fieros duélese la tierra,  
 Y se lastima de que en cruda guerra  
 Sus partos derribara  
 El rayo y en el Orco sepultara.

Y ni carcome el fuego acelerado  
 Al Etna, encima de la turba puesto;  
 Ni el buitre deja al hígado [ensañado  
 Guardián celeste al criminal impuesto]  
 De Ticio el lujurioso: y á Pirito,  
 De Proserpina el amador maldito,  
 Aprisionan en penas  
 Trescientas pesadísimas cadenas.

---

## ODA IX. HORACIO Y LIDIA.

H.—Mientras yo te agradaba,  
Y ninguno mejor al cuello hermoso  
De la niña aun no echaba  
Los brazos amorosos  
Fuí que el rey de los Persas más dichoso.

L.—Mientras que tu no ardiste  
Por otra alguna, ni por Cloe dichosa  
A Lidia pospusiste.  
Lidia vivió famosa,  
Que Ilia la Romana más gloriosa.

H.—Sobre mí reina ahora  
Docta en canciones Cloe, bien amado,  
De pulsar sabedora;  
Y moriré animado  
Con tal que á *mi alma* conservare el Hado.

L.—Con el suyo y mi fuego  
Calais hijo de Orinto aquel Turida,  
Me quema en amor ciego:  
Dos veces doy mi vida.  
Porque al muchacho el hado dé crecida.

H.—Y ¿qué si á los huidos  
La Venus do antes á su yugo de oro  
Tornar y deja ceñidos,  
La bella Cloe desdoro,  
Y para Lidia el gozne abro sonoro?

L.—Aunque aquel es hermoso  
Más que el lucero y tu más inconstante  
Que espuma y más rabioso  
Que el Adria, amo anhelante  
Vivir contigo y expirar amante.



## ODA XI. A MERCURIO

Oh tú, Mercurio, á cuyo numen dócil  
 Movió las piedras Anfión cantando ;  
 Y tú, mi coucha, eu resonar maestra

Con siete nervios,

Tú en otro tiempo desdeñadá y muda,  
 Hoy de los templos y banquete amiga,  
 Números suelta, á que el rebelde oído

Lide no niegue,

Que cual potranca en abundoso prado  
 Retosa alegre y la coyunda esquiva  
 Aun de nupcias sin saber, y tierna

Para Himeneo

Tú con las selvas á los tigres puedes  
 Llevar veloces, sosegar los ríos,  
 Y tu halagando al infernal portero,

Manso cedía

El Cancerbero aunque furioso ciento  
 Crespa de sierpes su hórrida cabeza  
 Y hediondo aliento de su cruenta exhala

Boca trilingüe,

Ixió y Ticio con amarga risa

La faz mudaron, y el tonel secóse.

Mientras á las niñas complació de Dánao

Tu voz amable.

Escuche Lide la maldad famosa

Y pena de ellas, el barril do se huye

Por viejo fondo el agua aborrecida

¡ Última suerte !

Y aquesas culpas, que hasta el Orco duran;  
 Ellas impias (¡ qué mayor delito !)

En los esposos el puñal confiado  
 Bárbaras hunden.

Una entre todas digna de Himeneo  
 En contra fué de su perjurio padre,  
 Con heroísmo mentirosa, y noble  
 En lo futuro.

“Alzate--dijo á su confiado esposo--  
 Alzate y huye del eterno sueño,  
 Que tú no esperas, y á tu suegro burla  
 Y á mis hermanas,

“Que cual leonas al becerro asidas  
 ¡Ay las destrozan; pero yo más buena  
 Ni te heriré, ni habré de retenerte  
 Dentro al palacio.

“Me ate mi padre con pesados hierros  
 Porque yo á un hombre perdoné clemente,  
 O en un bajel me mande á la remota  
 Númida tierra.

“Ve á do los piés te lleven y los vientos  
 Con el favor de Venus y la noche  
 En buena suerte; y mi desdicha esculpe  
 Sobre mi tumba.”

## ODA XXVII. A GALATEA.

Al ímpio den del pájaro el chirrido,  
 Zorra criando, ó la fecunda perra  
 De viaje agüero ó la rojiza loba.  
 Rápida huyendo;

Quiebre su senda la culebra pronta,  
 Que á los cuartagos como flecha espanta  
 Al dar la vuelta. ¡Yo agorero listo  
 Temo qué cosa!

Traeré del orto al ominoso cuervo  
 Con preces, antes que de lluvias nuncio  
 A las lagunas de perpetuo el ave  
 Vuelva divina.

Vivir dichosa puedes, Galatea,  
 Doquier te plazca, y que jamás me olvides,  
 Que ni corneja vagabunda ó canto  
 Vedan tu viaje.

¿Ves cuai cintila entre tumulto de aire  
 Orión poniente? Yo quien es el Adria  
 Negro conozco; y yo del blanco Yápix  
 Sé los pecados.

Hijos y esposas de enemigos sientan  
 El austro oriente en el moverse ciego,  
 Mugir el ponto y azotadas costas  
 Estremecerse.

La nívea Europa, que confiése al toro  
 Doloso así, ya palidece en medio  
 De mil engaños en la mar, que en fieras  
 Hórrida hierve.

Poco ha en el prado rebuscaba flores  
 La de guirnalda virgen artesana;  
 Ya cielo y agua en noche cenicienta  
 Mira tan sólo.

Y así que toca en la potente Creta  
 De cien ciudades—"Padre—dijo—oh nombre  
 "De hija dejado, mi piedad vencida  
 "De una locura.

"¿De dónde viene y á qué parte? Leve.  
 "De las doncellas á la culpa pena  
 "Fuera una muerte. ¿Qué despierta lloro  
 "Culpa, que hice?

"O bien ¿conmigo, aun inocente, juega  
 "Imagen vana, por la puerta ebúrnea

“ Sueño escapado? ¿Que es mejor por olas  
Ir ¡ay! eternas,

“ O andar cogiendo las recientes flores?

“ Si el toro infame alguno me trajera,

“ Despedazara hasta los cuernos de ese  
¡ Ay! tan amado.

“ Desvergonzada abandoné mis lares,

“ Desvergonzada ir al infierno tardo.

“ Oh Dios, si escuchas, ojalá entre leones  
“ Yerre desnuda.

“ Antes que torpe amarillez marchite

“ Ya mis mejillas, y sin jugo quede,

“ Presa tierna antes, así hermosa, quiero  
“ Tígres me coman.

“ Oh vil Europa, ya tu padre ausente

“ —¿ Por qué no mueres? —te insta: en este fresno

“ Suspende el cuello al ceñidor, que hiciste  
“ Bien en traerte.

“ O si en las rocas el morir escojes,

“ O agudas sirtes; al veloce riesgo

“ Echate, anda, si no ser esclava  
Torpe prefieres,

“ Hija de rey, de bárbara señora

“ Y vil juguete del marido” —Riendo

Pérfida Venus y su hijo, el fuerte  
Arco abajado,

Cercas estaban: tras bastante burla

“ —Abstente—la habla—de iras y de riñas

“ Cuando volviere á que sus cuernos trozes  
“ El toro, que odias.

“ Tú ser no sabes del Saturnio esposa;

“ Ya de sollozos déjate; aprovecha

“ Tu gran fortuna: llevará tu nombre  
“ Parte del mundo.”

## ODA XXIX. A MECENAS.

(Traducida según la manera del Mtro. León.)

Mecenas, descendiente  
 De Etruscos reyes, ya tiempo ha guardado  
 Te tengo vino ardiente  
 En barril no encentado,  
 De rosa lazos bellos  
 Y jugo de balán á tus cabellos.  
 No te demores; viendo  
 No siempre estés el Tíboli regado,  
 Ni de Esola corriendo  
 En ladera el sembrado,  
 O los yugos de bueyes,  
 Do el parricida Telegón dió leyes.  
 La hartura fastidiosa  
 Y tu torre á las nubes allegada  
 Deja dificultosa,  
 Y de Roma endiosada  
 No admires el ruido  
 Y los bienes y el humo envanecido.  
 La mudanza en la vida  
 Suele ser á los ricos agradable;  
 Y la limpia comida  
 So techo miserable,  
 Sin mantel, que subyuga,  
 La solícita frente desarruga.  
 De Andrómeda aparece  
 Ya el padre claro en su escondido fuego,  
 Ya Proción se enfurece,  
 Y nos devuelve luego

La estrella de la fiera  
Secos días del sol, que reverbera.

Y ya el pastor cansado  
Con su lánguida grey, la sombra, el río  
Y espinal enredado  
De Silvano bravío  
Busca: y no tiene alientos  
La orilla taciturna sin sus vientos.

Tú curas que convenga  
A la Ciudad; y temes muy humano  
A Roma qué la venga  
De Catay y el Bactriano  
De Ciro reino un día,  
Y el Tanais en discordia noche y día.

Mira que Dios prudente  
El suceso del tiempo venidero  
Aprieta en noche hirviente:  
Rie si el mortal zagüero  
Se va sin rienda al susto;  
Lo presente tan sólo arregla justo;

Que á modo lo viviente  
Se va de río quieto por su lecho,  
Que al mar da mansamente,  
O revuelve deshecho  
En uno descuajados  
Troncos y piedras, casas y ganados,

Con clamor de montañas  
Y de vecinas selvas cuando el fiero  
Diluvio infunde sañas  
Al arroyo parlero.  
Rey de sí poderoso  
Quién pudiere decir: "Viví hoy dichoso.

Mañana Dios, repleto  
Podrá volver el polo en nube horrible,

O el sol, que brille quieto;  
 Mas lo que fué, imposible  
 Deshacer, ni ir cambiando  
 Lo que la hora fugaz llevó arrastrando.

Fortuna alegre en males  
 Jugando pertinaz su loco juego  
 Muda á mí sus reales,  
 Que al fin son humo ciego,  
 O á otro con pecho amigo,  
 Y yo la alabo cuando está conmigo;

Si sus ligeras alas  
 Extiende, borro su donada dita;  
 Y me envuelvo en las galas  
 De mi virtud bendita;  
 Y á la Pobreza honrada  
 Aunque sin dote busco muy amada.

No es mío si la entena  
 Mugiere del Gallego combatida,  
 Alzar el ruego en pena,  
 O la promesa urgida.  
 No el cargamento raro  
 De Fenicia enriquezca el mar avaro.

Entonces con dos remos  
 En la chalupa me echarán seguro,  
 En medio á los extremos  
 Del torvo Egeo oscuro,  
 El aura y los Mellizos  
 Del cielo, al fin trocando la onda rizos.

#### DEL LIBRO IV. ODA II. A ANTONIO.

Quien emular á Píndaro procura,  
 Julio, se apoya en enceradas alas,

Dedáleo invento, para al vítreo ponto  
Nombre dejarle;

Pues como el río, que del monte baja,  
Fuera de madre por copiosas lluvias,  
Hierva y se arroja del profundo labio  
Píndaro inmenso,

De ganar digno el Apolíneo lauro,  
Si voces nuevas atrevido agita  
En dityrambos y le llevan alto  
Números libres,

O si á los dioses y los reyes canta,  
Sangre de dioses, que vencieron justos  
A los Centauros y al tremendo fuego.  
De la Quimera.

O ya el caballo celebrando y púgil,  
Que á casa tornan con la palma Elea  
Ya celestiales, más que cien estátuas  
Préstales gloria.

O flore al joven de la esposa flévil  
Robado, ó suba las costumbres aureas  
A las estrellas y el esfuerzo, olvido  
Negro superá.

Levanta el aura al cisne de Dircea,  
Siempre que tiende á la región de nubes.  
Yo, cual la abeja de Calabria coje  
Miel de tomillos

Con gran trabajo, cabe los bosquetes  
De húmeda Tíbur y frondosa orilla  
Pequeño forjo laboriosos cantos,  
Plácido Antonio.

Mejor poeta, cantarás al César  
Cuando ya traiga por la cuesta sacra,  
Crespa la sien con rama merecida  
Fieros Sicambros.



Nada más grande ni mejor los hados  
Y buenos dioses dieron á la tierra,  
Y no darán aunque al dorado siglo  
Vuelvan los tiempos.

Y cantarás los venturosos días,  
Del fuerte Augusto á la impetrada vuelta,  
Fiestas en Roma; y cantarás el foro  
Luego vacío.

Llegará entonces ocasión propicia  
A mi voz debil y, oh tú sol hermoso,  
Oh sol laudable, cantaré felice,  
César llegado.

Mientras tu avanzas repetidas veces  
-*Io triunf*- el pueblo gritará-*Io triunfo*-  
Y quemaremos á los blandos dioses  
Suaves inciensos,

Y tú diez toros, y otras tantas vacas  
Y yo un becerro inmolaré, que nutro  
Ya destetado en los crecidos pastos  
Para mis mandas;

Ya con sus cuernos de la luna imita  
El corvo fuego, que tres días muestra  
Haber cumplido; y es dorado todo,  
Nívea la frente.

### ODA III. A MELPOMENE.

A quien ya tu, Melpómene,  
Miraste al nacer con ojos plácidos,  
No los trabajos Istmicos  
Púgil glorioso harán, ni en carro Acaico  
Los corceles indómitos  
Llevarán vencedor; ni hazaña bélica  
Le sube al Capitolio,

Pues iras quebrantó de reyes bárbaros,  
 Crespo con hojas Déléficas.  
 Más los arroyos de la fértil Tiboli  
 Y las greñas selváticas  
 Noñle le harán por sus eolios cánticos.  
 Y ya ponerme dignase  
 De la ciudad princesa la prosapia  
 Entre los vates líricos,  
 Menos el diente de la envidia acósame.  
 Oh tú, que tiemplas, Piéríde  
 De la concha de oro el blando estrépito,  
 Y al mudo pez, queriéndolo,  
 Tú que dieras de cisne voz dulcísima,  
 Es don tuyo que muéstrenme  
 Por tañedor de la Romana cítara;  
 Lo que aliento poético  
 Lo que agrado, si agrado, es tuyo, Piéríde.

#### ODA IV A AUGUSTO.

Como al ministro alado  
 Del rayo, á quien el rey de las deidades  
 Permetió ya en las aves el reinado  
 Vagabundas del aire, sus lealtades  
 Y fuerzas adecuadas  
 En el rojo Ganímede probadas;  
 Y á quien echó del nido  
 La mocedad con el vigor paterno  
 Sin saber de trabajos, y ya huido  
 El vernal nubarrón, pávido y tierno  
 Le enseñaron los vientos  
 Esfuerzos no tenidos y violentos;  
 Hostil á los apriscos  
 Impetu vivo al punto le menea,

Contra dragones hórridos y ariscos  
 El amor á la vianda y la pelea;  
 Y cual despavorida /

La cabra en grueso pasto entretenida

Mira al cachorro ardiente,  
 Que la dorada madre destetara  
 Y teme perecer al nuevo diente;  
 Así á Druso mover gurra preclara  
 En la Alpina vertiente  
 Tímida vió la Vindelicia gente.

Catervas, que vencieron  
 Largo tiempo y así se defundieron  
 Probaron ya rendidas  
 Que pueden, bajo faustos artezones  
 Las almas de los príncipes nutridas  
 Y el cariño de Augusto á los Neronos.  
 Los fuertes son criados  
 Tan sólo por los buenos y esforzados.

Los corceles veloces  
 Y los novillos de su padre el fuego  
 Heredan, ni las águilas feroces  
 A palomas sin hiel engendran luego.  
 Mas la virtud nativa  
 Doctrina sabia poderosa aviva.

Los pechos robustece  
 La buena crianza, eleva las pasiones,  
 Lo recto mal guiado desmerece.  
 Cuanto debas, oh Roma, á los Neronos,  
 El Metauro testigo  
 Y vencido el Asdrúbal enemigo;

Y aquel día hechicero,  
 Que, del Lacio las sombras ahuyentadas,  
 En almo triunfo sonrió primero,  
 Desque por las ciudades humilladas

De Italia el Africano  
 Galopara con ímpetus ufano  
 Cual llama por las teas,  
 O el Euro de onda en onda Siciliana.  
 De entonces afortunada en sus tareas  
 Se engrandeció la juventud Romana;  
 Y dioses potentados  
 Se alzaron en los templos devastados.

Pérfido Aníbal dice:

“Nosotros ciervos y segura presa  
 “Ya de rapaces lobos infelice  
 “Hoy perseguimos á la gente esa,  
 “Cuando ¡ay! el engañarla  
 “Es el triunfo mayor y el evitarla;  
 “Que de Troya quemada  
 “Con viejos padres, hijos y deidades  
 “A los mares Etruscos arrojada  
 “Arribó de la Ausonia á las ciudades,  
 “Y, cual robusta encina,  
 “Que en lo fértil del Algido se empina,  
 “Ya por segures dobles  
 “De sus opacas frondas desmochada,  
 “En los estragos y derrotas nobles  
 “Y en las matanzas bárbaras podada,  
 “Del mismo fierro toma  
 “Animo y fuerzas la valiente Roma.  
 “No de Hércules osado,  
 “Que se airaba mirándose impotente,  
 “En contra recreciera así cortado  
 “De la Hidra el cuerpo, monstruo más po-  
 “Ni Colcos soportara, (tente  
 “Ni la Equiónida Tebas engendrara.  
 “Si la hundes en el ponto,  
 “Más hermosa se torna; guerra mueve,

"Y cabal vencedor te lanza pronto,  
 "Que digno y mucho de alabanza, lleve  
 "A sus firmes esposas  
 "Hazañas que refieran portentosas.  
 "Ya no tras la matanza  
 "Soberbios nuncios mandaré á Cartago  
 "Se acabó, se acabó nuestra esperanza  
 "De Asdrúbal en la muerte y el estrago,  
 "Y sin dicha ninguna  
 "Ya del Púnico nombre la fortuna."  
 Nada á los Claudios, nada  
 Es imposible, Júpiter benigno  
 Con providencia á pocos regalada  
 Los patrocina, y su talento digno  
 Sagaz les da la tierra  
 En los angostos trances de la guerra.

---

## ODA XV. A AUGUSTO.

---

(Traducida al modo del Maestro León.)

---

Cuando de guerras llevo  
 El son y de ciudades quebrantadas;  
 Con su laúd el Febo  
 En voces muy airadas  
 Armóme ya rencilla,  
 Que no eche al mar Tirreno mi flotilla.  
 Al campo mieses buenas  
 El siglo devolvió del César quedo

Tras guerra y duras penas,  
 Y el Parto pronto en miedo  
 Las banderas desclava  
 Y las da á nuestro Dios por su faz brava.

El de Jano la puerta  
 Condenó, ya de nadie traspasada,  
 Y enfrena á la que abierta  
 Licencia anda soltada ;  
 Y las culpas quitando,  
 Usos de los antiguos fué sacando.

Por esas buenas artes  
 La gente Etrusca fuese luego hinchando  
 En fama y baluartes,  
 Su magestad llevando,  
 Del bárbaro á despecho,  
 Dende el nacer del sol á do hace lecho.

Con César guardadero  
 Las paces no se irán luego espantadas  
 Del furor civil, fiero,  
 De ira que maja espadas.  
 Y siembra enemistades  
 En medio de las míseras ciudades.

Los que el hondo Danubio  
 Beben no rasgarán ya sus editos,  
 Tampoco el Geta rubio,  
 Ni los Persas malditos,  
 O los que labran seda,  
 O él que junto al Tanaís nacido queda.

Y en el festivo día  
 Tras el agra labor entretenidos  
 Con Baco, en compañía  
 De los hijos habidos  
 Y las madres, su encanto,  
 Llamaremos al dios con grito santo.

Y en versos muy dolientes  
 Podremos, los difuntos capitanes,  
 Cual sus padres valientes,  
 A Troya con sus males,  
 A Anquises el agüelo  
 Y de Venus el parto, alzar al cielo.

---

## DEL LIBRO. VODA II. CONTRA ALFIO.

---

Diehoso aquel, que de negocios lejos  
 Como en los tiempos viejos,  
 Paternos campos con sus bueyes rompe,  
 De logros desatado,  
 Y ni el clarín el sueño le entrerrompe,  
 Ni teme el mar airado;  
 Huye el juzgado y de los poderosos  
 La puerta orgullecida;  
 Y con adultos piés de vid jugosos  
 Al álamo enmarida;  
 La rama inútil con la hoz amputa  
 • Y btras ingiere amantes;  
 O en valle angosto de escuchar disfruta  
 Mugir greyes errantes.  
 Guarda en cántaros limpios miel, que apura,  
 La oveja esquila flaca,  
 Cuando Otoño de fruta ya madura  
 Galana frente saca,  
 ¡ Cual le place coger pera bastarda,  
 De la uva el rojo grano

Que á Priapo ofrece, y, de linderos guarda,  
     A tí, padre Silvano.  
 Al pié de roble antiguo goza echado,  
     O en la tenace grama:  
 El agua se desliza en risco alzado.  
     Mesteña el ave clama,  
 Provocan dulce sueño murmurando  
     Las fuentes. Y si llega  
 Ya del aire, que truena, el tiempo infando,  
     Que lluvia y nieve allega,  
 O bravos javalíes en trampa opuesta  
     Ya mete con trailla,  
 O engaña al voraz tordo, en varas puesta  
     La rala redequilla.  
 La liebre espantadiza, y forastera  
     La gruya coge en lazo  
 ¡Grata presa! En tal suerte; ¿quién no olvida  
     De amor el fiero abrazo?  
 Y ¡qué, si la mujer gobierna honesta  
     La casa y dulces hijos,  
 Cual la sabina, ó la que al sol se tuesta  
     En quehaceres prolijos  
 Dulce mujer del Calabrés fornido,  
     Que atiza el fuego pronta  
 Con leña vieja luego que al marido  
     Venir cansado afronta;  
 Y en la cerca las vacas no ordeñadas  
     Ataja y con amaño  
 Aprieta la ubre; y viandas no compradas  
     Saca y vino del año?  
 No más me agradan Rombos y pescados  
     Sargos, si en la refriega  
 Alguno de levantes atronados  
     A uestros mares llega.



No comeré gallinas Africanas,  
 Ni me será más grato  
 El Jonio Francolín, que olivas sanas  
 Que del ramo arrebató,  
 Malva medicinal, ó la acedera  
 Del prado enamorada,  
 Ni más que la cordera  
 En las fiestas del Término matada;  
 O que el cabrito al lobo arrebatado.  
 ¡Que grato, así comiendo,  
 Ver retornar con paso apresurado  
 Las ovejas ahitas,  
 Y la cansada yunta al tardo cuello  
 Con la reja volcada;  
 Y de esclavillos en enjambre bello  
 La casa rodeada!  
 Rústico para hacerse el usurero  
 Alfio habló de este modo,  
 Y recogió en las Idus su dinero  
 Y en las Calendas le buscó acomodo.

---

TRADUCCIONES DE ANACROENTE.

---

ODA V. ELOGIO DE LA ROSA.

---

Rosa de los Amores mezclaremos  
 A Lieo, y, las pompas de ella hojosas  
 Ajustando á las sienes ardorosas,  
 Entre risas dulzura beberemos.  
 Y de rosas el vino enguirnaldemos.

Amor de Primavera son las rosas,  
Y á las deidades del Olimpo hermosas  
Entre los dones preferirlas vemos.

Sus bucles tiernecicos entrelaza  
El niño de Citeres de esas flores  
Cuando á las Gracias en el baile enlaza.

Con la de veste y talle onduladores  
Danzaré, Baco, en tu sagrada plaza  
Entre hilos de rosa tembladores.

---

## ODA VI. EL FESTIN.

---

Compuesta nuestra sien con rosa tanta,  
Dulce Baco bebamos sonriendo,  
Mientras el son de su laúd siguiendo  
Danza la joven de florida planta.

Ella en sus manos al girar levanta  
El bordón Bacanteo, que, torciendo  
Sus zarcillos de hiedra, suave estruendo  
Hace en el aire y el sentido encanta.

Adolescente blondo la compite  
Labios de olor, la cítara menea  
Y voz divina por el aura emite.

Y amor de crencha de oro y Citeres  
Y Baco hermoso llegan al convite,  
Que á la festiva ancianidad recrea.

---

## ODA VI. LA PRUEBA DE AMOR.

Con una vara enrojecida, ardiente  
 Amor cruel forzome á que corriera .  
 Con él parejo ya por sima fiera,  
 Ya sobre la aspereza de un torrente;  
 Ya por selvas me arrastra el inclemente;  
 Y, así vertiginosa la carrera,  
 Mi corazón sus vuelcos acelera .  
 Y al fin se paraliza de repente.  
 Viéndome fatigado y anheloso  
 Con la su ala muelle el gran tirano  
 La cabeza me azota desdeñoso;  
 Y me dice terrible y soberano,  
 Mirándome con aire riguroso:  
 "Tú no puedes amar; débil humano."

## ODA IX. LA PALOMA.

—Paloma, ¿de do vienes? hechicera,  
 ¿De do el perfume de tu ala anciano,  
 Que se esparce y rocía el aire vano?  
 ¿Quién eres, dime y á do vas ligera?  
 —Me manda Anacreón por mensajera  
 A Batilo, de pechos hoy tirano;  
 Por unos cuantos versos del Teyano  
 Ya me cambió la diosa de Citera.  
 El pronto á darme libertad aspira,  
 Mas yo rehuyo de vivir errante:  
 Cómo en sus dedos pan, que olor aspira,

Bebo en su copa y con mi ala amante  
 Le acaricio en la sien, duermo en su lira....  
 ¡Adiós! ¡violé el secreto! caminante.

---

## ODA XVII. LA COPA DE PLATA.

---

Oiestro Vulcano, de copella plata  
 [No brillantado arnés ¡que soy guerrero!]  
 Sino una copa me cinces quiero,  
 Para muchos, asaz profunda y lata.

No en torno esculpás del Orión ingrata  
 La cifra, ni de astros el reguero,  
 ¡Qué me importa la estrella del Boyero!  
 Ni el grupo de Cabrillas me arrebatá.

Vid, racimos, Bacantes vendimiando  
 Con sagrado furor abulta en ella,  
 Y de mosto un lagar, brillo oleando.

Y niela á Baco en oro, que destella,  
 Y Amor risueño la vendimia hollando  
 De mi Batilo con la imagen bella.

---

## ODA XX. A SU AMADA.

---

Que golondrina Filomena un día  
 Dicen y Niobe mármol se hiciera:  
 Así tornarme espejo yo quisiera,  
 Y la luz de tus ojos me vería.

Así contigo sin cesar iría

Si tu ropa olorosa me volviera ;  
 Y ser, ó dulce niña, me placiera  
 Por circuir tus gracias, onda fría.

¡ Fuera yo mirra que en esencia tanta  
 Unge de tus facciones el decoro,  
 O la perla, que juega en tu garganta !

¡ Fuera yo de tu seno cinta de oro,  
 Y hasta coturno de tu nívica planta  
 Para que así me hollase el pie, que adoro.

---

## ODA XXVII. LA EFIGIE DE SU AMOR.

---

Rodio pintor, que alientan tus pinceles,  
 Hazme el retrato de mi ausente amada :

Suave cabello oscuro la modelos,  
 Que hale, si es dado, esencia regalada ;

La frente de marfil so los caireles

De la cerúlea crencha, acordonada

La ceja ; en fin, cual su blancura pide,

Tenue sombra en sus párpados anide ;

Fuego el mirar, los ojos, porque anhelo,

Cual de Venus en gracia humedecidos,

Cual los de Atene de color de cielo ;

Su tez con rosa y leche, y haz ungidos

De amor sus labios ; su garganta el vuelo /

De las Gracias circuya en mil sentidos ;

Cubra su cuerpo el peplo purpurino :

No lo toques. . . . va á hablar, pintor divino

---

### ODA XXX. AMOR CAUTIVO.

---

Las Musas, otro tiempo, por ventura  
En las campiñas al Amor ligaron  
Con guirnaldas de flor; y le entregaron  
De esclavillo á su amiga la Hermosura.

Y Ciprina le extraña, y con presurá  
Toma dones, que en mucho se estimaron,  
(Por si acaso á su hijo, cautivaron)  
Vuela á buscar su cándida criatura.

Ve presto al hijo, que en el alma adora,  
Paga el rescate, y del servil imperio  
Le redimió de su gentil señora.

Pero el rapaz se le revela serio,  
Y por quedarse en servidumbre llora,  
Pues que le atrae tan dulce cautiverio.

---

### ODA XL. EL AMOR Y LA ABEJA.

---

Una abeja en la rosa adormecida  
No vió el Amor y sin cuidarse de ella  
Coge la flor, y púnzale al cogella  
Y el niño exhala queja dolorida.

Bate las manos, y en veloz huida  
Vuela el rapaz hasta su madre bella,  
Y la dice con lánguida querella:

— “Madre, me muero, madre de mi vida.  
“Sierpecita con alas (¡ay! que espanto)

"A quien llaman abeja las mujeres  
 "Del campo, ha sido causa á mi quebranto."  
 — "Oh mi vida, respóndele Citeres—  
 "Si el aguijón de abeja duele tanto,  
 "¿Qué dolor causarás cuando tú hieres?"

## LA MUERTE DE DAFNIS.

(Fragmento de Teócrito.)

Ha muerto el albo Dafnis, amaestrado  
 En modular la pastoril avena,  
 Cuya canción, cuya pastora suena  
 El alta peña y el extenso prado.

Antes devoto á Pan ha dedicado  
 Ya moribundo y con acerba pena  
 Su siringa de cañas dulce y buena  
 Y su nudoso natural cayado

Y su aguijada consagró afligido,  
 Su piel de ciervo pelinegro y cano  
 Colgó del roble cimbrador y erguido,

De las manzanas y el talego vano,  
 En que su amada (y exhaló un gemido)  
 Metió furtiva la nevada mano.

Unico fragmento de la Galatea de Bion de Esmirna.

Por el delive de quebrada loma  
 Iré con mi tenaz melancolía,  
 Cuando dimidie el perezoso día,  
 Oyendo el querellar de la paloma.

Contra la arena refulgente doma  
 La mar al frente su furor bravía.  
 Cuán solo estoy en la desdicha mía!  
 Y ni una ninfa en lontananza asoma.

Iré sin paz; la fistula tocando  
 Y, aunque no salga, ingrata! la inclemente,  
 A Galatea con afán llamando.

Las dulces esperanzas del viviente,  
 Su nivea planta en sueños apoyando,  
 Duran aún en la vejez doliente.

---

## LA OLIMPICA VII. DE PINDARO.

A Diágoras de Rodas, púgil.

---

Snele algún noble anciano  
 Luego tomar en opulenta mano  
 La copa, en que de uvas el rocío  
 Oculto y rumoroso está bullendo;  
 Por las familias circular haciendo  
 La joya toda de oro,  
 Presea de su espléndido tesoro,  
 A brindar por su yerno los obliga,  
 Así á la Gracia del festín honrando  
 Y á su nuevo pariente:  
 Y con él al mostrarse complaciente  
 En sus tiernos amigos va aguzando  
 La envidia por el tálamo luciente

De igual modo escanciado  
 Yo el néctar fluido (de las Musas dones  
 A laureados varones)



Consagro el dulce fruto de mi alma  
A los que ganen vencedora palma  
En Olimpia ó Pitona.

¡Feliz á quien la Fama es su corona!  
Pero la alma Gracia vuelve un día  
A este sus ojos, al de allá mañana,  
De cítara canora

Ya al són, ó de la flauta vibradora,  
Entrambas alternando.

Hoy desciendo con Diágoras, cantando  
A la marina Rodas,

Niña de Venus y del sol la ninfa,  
Y diestra combatiente,

Para ensalzar al que ciñó á su frente  
Cabe el Alfeo y la Castalia linfa

Titánico y discreto

El lauro de los púgiles luciente,

Y también á su padre Damageto,

De la Justicia amigo,

Ambos que habitan con Argiva tropa

Cerca de Embolo, que en la mar se arropa,

La isla de tres ciudades

Del Asia entre las vastas heredades.

Para cantar su gloria

Hoy de los dos tejiendo yo la historia,

De Hércules atletas descendientes.

Quiero ir desde su stirpe hasta el extremo,

Ascendiendo á su tronco Tlepolemo.

Por la línea paterna

De Jove decender ellos blasonan

Y Amintóridas ser por la materna,

Hijos de Astidamía se pregonan.

Sin número de engaños

Del hombre en torno á los consejos penden,

No hay fuerza de entreverlos  
 Y el bien mayor sería conocerlos  
 Al principio cual tarde se comprenden :  
 Así al bastardo hermano  
 De Alemania al gran Licimnio, (que salía  
 Del tálamo culpable de Midea)  
 Hiriéndole inhumano  
 Mató en Tirinto un día  
 Con su bordón de endurecido olivo,  
 De negra ira esquivo  
 El fundador de aquesta dinastía  
 ¡ Ofuscan las pasiones  
 Aun del sabio la mente esclarecida !  
 Pero después y con zozobra oculta  
 Al Dios el homicida  
 Acude y al Oráculo consulta.

Entonces el Numen de cabellos de oro  
 Dice desde el sagrario perfumado  
 Que con bajeles, hombres y tesoro  
 Navegue apresurado  
 De la playa Lerneá  
 A la comarca, que la mar rodea,  
 No otro tiempo el gran rey de las deidades  
 Roció de copos de oro  
 La tierra cuando, herido con destreza  
 Con el hacha de cobre de Vulcano,  
 Saliendo de la espléndida cabeza  
 Del Padre soberano  
 Lanzó Minerva grito portentoso,  
 Que hizo cual son de guerra  
 Temblar al Cielo y á la madre Tierra.  
 Luego el Genio, que alumbra á los mortales,  
 Vástago de Hiperión, mandó á sus hijos  
 Amados y leales

Que se obliguen por años bien prolijos  
 A la diosa y la erijan los primeros  
 Público altar y haciendo placenteros  
 Solemne sacrificio,  
 El ánimo imortal vuelvan propicio  
 Del padre y la celeste jovencica,  
 Que hace crugir intrépida la pica.

Llevando el hombre previsión obtiene,  
 La virtud y el placer que la acompaña;  
 Mas acaso impensada sobreviene  
 Una niebla de olvido,  
 Que retira del ánimo, que empaña,  
 El camino derecho en las acciones.  
 Por esto sin llevar los campeones  
 El germen de la llama refulgente  
 Al alta ciudadela caminaron;  
 Mas su olvido culpable allí notaron,  
 Y do hacer á la diosa prepotente  
 Sacrificio sin lumbre  
 Una ensenada forman en la cumbre.

Jove, en verdad porque sus hostias ama,  
 Blonda nube sobre ellos desparrama,  
 Que oro llueve copiosa  
 Sobre los Rodios; y la zarca diosa  
 Imperar les concede  
 Con muy hábiles manos  
 En cuantas artes usen los humanos.  
 Su gloria entonces á ninguna cede;  
 Sus calzadas ostentan  
 Estatuas que parecen animadas  
 Y moverse por puntos aparentan.  
 Agrada mucho más al que es prudente  
 El arte natural sencilla y pura  
 Que hace vida expirar á la escultura

Sin artificio vano y refulgente.

De los hombres las viejas narraciones,  
 Cuando Jove y los otros inmortales  
 Se partieron del mundo las regiones,  
 Rodas [dicen] aun no aparecía  
 Del Ponto en los cristales  
 Y en las ondas saladas se escondía.  
 Faltaba entre las suertes figurase  
 La del ausente Sol; y el numen bueno  
 Quedóse sin un palmo de terreno.  
 Y como él en tornando reclamase,  
 Estaba á punto Júpiter sereno  
 De hacer al cabo el repartir segundo;  
 No lo permite Apolo,  
 Y le pide, tan sólo  
 La tierra, que del mar en lo profundo  
 El mira levantarse  
 Para los hombres tierra exuberante,  
 Que será con los años  
 Y feliz nutridora de rebaños.

Y á Laquesis severa,  
 Que en redecilla de oro  
 Recoge su divina cabellera,  
 Con ademán ordénala, al momento  
 Las manos extender asegurando  
 De los dioses el grande juramento,  
 Y ella con el Saturnio venerando  
 Selle que en lo futuro  
 La isla, que se le dona  
 Y salga al aire luminoso y puro,  
 Será de su cabeza la corona.

En la verdad cayeron  
 Las supremas palabras, se cumplieron;  
 Y de la húmeda sal nació la isla.

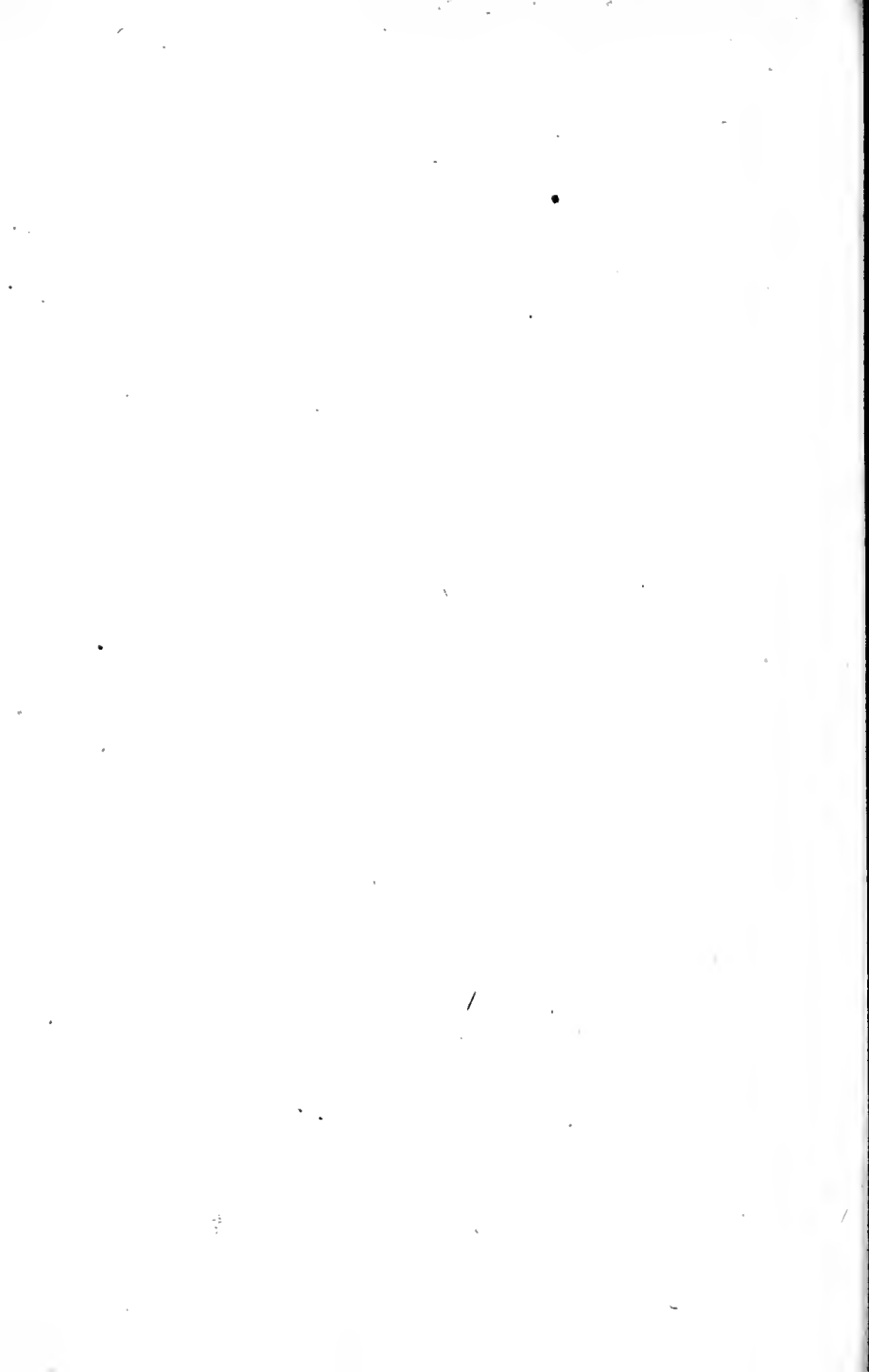
Que el Padre rige luego,  
 Engendrador de los lucientes rayos,  
 Rey de corceles, que resuellan fuego.  
 En la ninfa de Rodas  
 Siete jóvenes gayos  
 Engendra el dios, que entre las almas todas  
 De aquellos aborígenes de Rodas  
 Brillaron por su sabia inteligencia,  
 De su almo padre celestial herencia.  
 De Yaliso, el mayor, fné padre el uno,  
 De Lindo y de Camero,  
 Que al fin se separaron  
 Partiéndose las patrias heredades,  
 Y marcando el solar de tres ciudades,  
 Que los nombres eternos conservaron  
 De aquellos sus ilnstres fundadores,  
 Que en ellas sus viviendas asentaron.  
 Y Tlepolemo, el jefe desdichado  
 De los Tirintios, como numen fuerte  
 Se mira celebrado  
 Allí mismo, por dulce recompensa  
 De su funesta suerte  
 Con hecatombe, que á los aires vierte  
 Olor de grasa en humareda densa.  
 Deciden en su honor allí los jueces  
 Del certamen triunfal, en cuyas flores  
 Se ha coronado Diágoras dos veces,  
 Que cuatro ciñe ramos triunfadores  
 En las famosas Istmicas arenas,  
 Y que en Nemea se vistió de gloria  
 De una y otra victoria,  
 Como también en la riscosa Atenas.  
 Y del triunfo los bronceos ha ganado  
 En Argos y artefactos inmortales

En Tebas y en Arcadia conquistado.  
Beocia en sus certámenes legales  
Le adornó vencedor; de Egina clara  
Y Pelana seis veces ha vencido;  
Ni por otra razón allá en Megara  
La columna de piedra se ha erigido.

Ahora tú, padre Jove, que dominas  
Del hervoso Atavirio en los lugares,  
Honra el destino y ley de mis cantares,  
Y al vencedor olímpico, que hallara  
El laurel de los púgiles virtuoso,  
Concédele la gracia de que sea  
Entre propios y extraños celebrado,  
Pues un camino recto asendereá  
De vileza, señor, inmaculado,  
Realizando ahora  
Cuanto la mente justa y soñadora  
De sus padres un día  
En su tierna niñez le predecía.

No eclipses, Jove, á la gentil familia  
Que del claro linaje ha descendido  
Del viejo Calianacte con las Gracias  
De los fuertes Erátidas unido.  
Tiene grata y radiante  
Hoy la ciudad festines y concentos;  
Pero ¡ay! que en un instante  
Ahuyentan á las auras otros vientos.

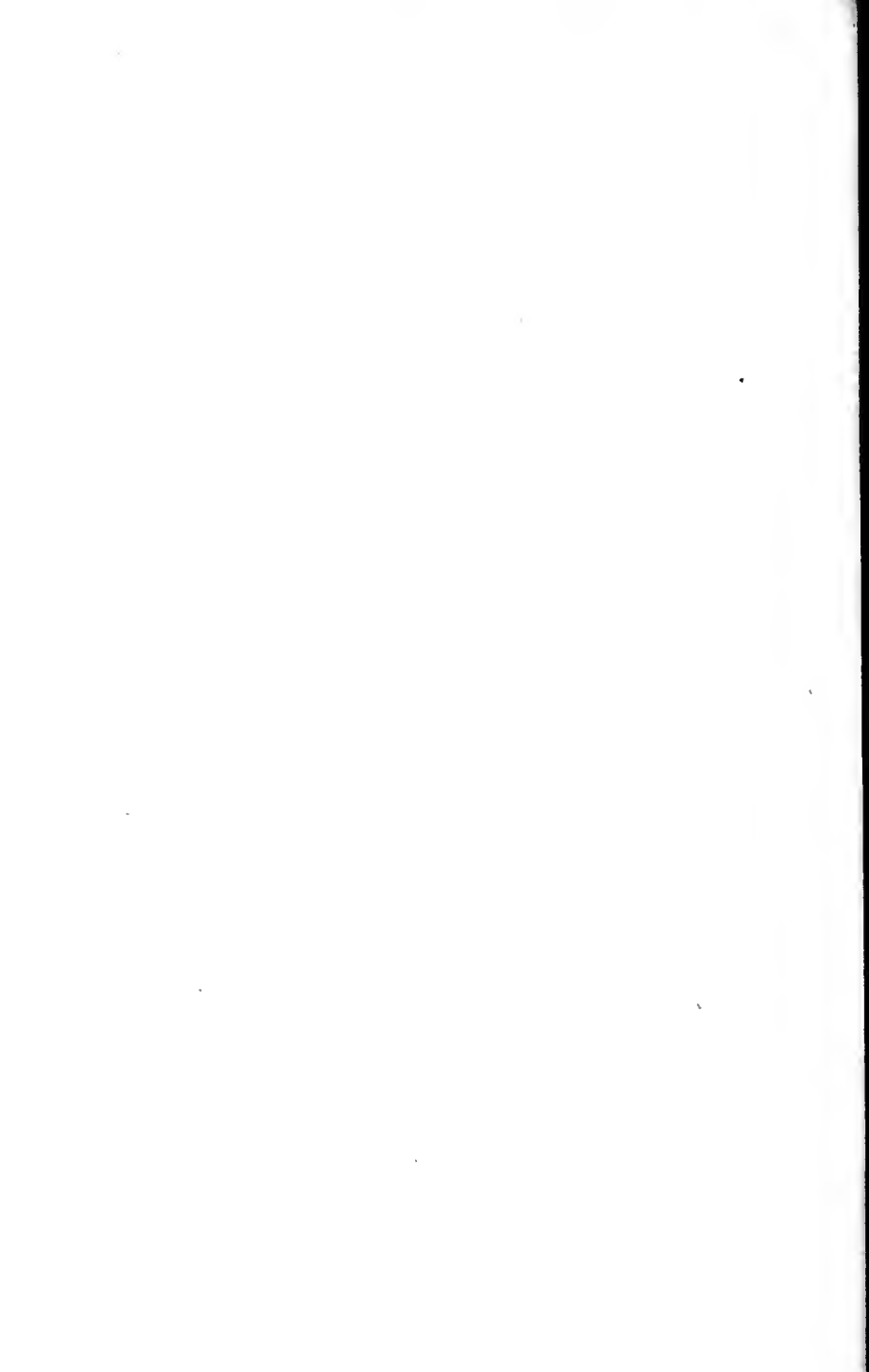
---



# PAISAJES

---







## CAMÉCUARO.

---

Salve, la alberca azul, nido de fuentes,  
Que en medio de antiquísimos sabinos  
Dilatas de tus aguas transparentes  
La soñolencia y el color divinos.

Las raíces lamiendo con molicie  
De los troncos tan altos como viejos,  
Extiendes tu serena superficie,  
Que forma aquí y allá rotos espejos.

Cien y cien escondidos manantiales  
Tu seno rasgan con pausado giro,  
Y atesoran en tu álveo sus cristales  
De líquida esmeralda y de zafiro;

Pero tan lentos en manar se esmeran  
Que la arena brillante mal revuelven  
En espirales, que tu paz no alteran  
Y en tu seno muy pronto se disuelven.

Sólo turba tu plácido sosiego  
Una gota, que suele deslizarse,  
En círculos concéntricos que luego

En tu eterna quietud van á borrarse.

Como naves de templos comenzados  
Como bosques de cimbras y pilares  
Se elevan, por tus aguas retratados,  
En filas los sabinos seculares.

Y enseñan en los rudos filamentos  
De sus troncos los siglos, que han vivido,  
Y cuelgan desceñidos á los vientos  
Sus mechones de musgo encanecido.

¡Cómo es encantador, cuando la tarde  
Abraza al rojo sol para morir se,  
Ver el incendio, que á lo lejos arde,  
En tu inmenso cristal reproducirse!

¡Cómo crece la hermosa perspectiva  
Mirada contra el sol! Forman las ramas  
Aquí y allá las curvas de la ojiva,  
Dejando penetrar vívidas llamas.

Los rayos en fantástica aureola  
A tus ancianos árboles circuyen  
Y su luz el ramaje tornasola  
De tus enebros, que su luz obstruyen.

Cuando la luna con su fuego blando  
Los dorsos de tus árboles platea,  
Sus gigantescas sombras recortando  
Sobre tu linfa, á trechos cabrillea.

Claridad y tinieblas en lo hondo  
Alguna forma caprichosa abultan;  
Y con la luz cien íris en el fondo  
De tus veneros límpidos resultan,

Que al remover la arena en borbollones  
Debajo de tus aguas cristalinas  
Hacen pensar en tales ocasiones  
En el mito de Náyades y Ondinas.

Arropada en translúcidos vapores

Viene á verte la luz de la mañana:  
 No le das ni suspiros, ni rumores,  
 Que eres muda, mi plácida fontana.

Tú no sabes hablar, cual si vivieras  
 En un eterno amor embebecida  
 O como si por siempre padecieras  
 La tristeza más honda de la vida.

Tanganzicuaró, Abril de 1898.

---

## A LA QUINTA DE QUITA-PESARES.

---

¡Oh! si es verdad que los pesares quitas  
 Huerto feraz, que de tu caro dueño  
 A los huéspedes das horas benditas;  
 Bajo tus frondas mi dolor esconde  
 Y á ese nombre halagüeño,  
 Que un infeliz te impuso, corresponde  
 Hoy que, buscando en tu retiro calma,  
 Traigo un pesar que me destroza el alma.

Hermosa, tus arriates triangulares  
 La muestra son de lo que al campo dona  
 Con amor y largueza singulares  
 La tibia mano de la ardiente zona:  
 Naranjos á millares,  
 El hojoso ramaje al cielo elevan  
 Y enriquecidos llevan,  
 El sentido halagando  
 Y á la par amorosos perfumando  
 Al viento perezoso que los mueve,  
 Dorados frutos y azahar de nieve.

¡ De su vasto poder haciendo gala  
 Cuántas otras riquezas te regala  
 Amorosa natura !  
 Crece en tu seno y vigoroso extiende  
 Torcidas ramas el *Mamey* adusto,  
 Y entre puñados de hojas se desprende  
 El duro fruto, que gentil defiende  
 Urna cerrada, que le brinda al gusto  
 Dulce néctar en pulpas corralinas.  
 Las sombras de tus árboles destinas  
 A que medre con ellas el arbusto  
 Gracioso del café tan codiciado,  
 Y en granos de rubí su fruto cría,  
 Que en oloroso líquido trocado  
 Disipa el tedio en el calor del día.

Tienes también, regalo de los ojos,  
 Del paladar delicia que ambiciona,  
 El *Mango*, que en manojos  
 De guinda ó de granate se corona  
 Antes que cuelguen, estivales dones,  
 De sus hojas sin par en el decoro  
 Sus pomos, que parecen corazones  
 Reteñidos de púrpura y de oro.

Ya el granado sus flores carmesíes  
 Ostenta aquí, las ramas destejando,  
 Sus frutos coronados prometiendo,  
 Sus arcos con mazoreas de rubíes.  
 Ya el *plátano* tus muros revistiendo,  
 En lluvia de follaje se desgrana  
 Y con violadas flores  
 Ya sus menudas hojas engalana,  
 Buscando los amores  
 Del que á sus pies risueño se deshiza  
 Hilite de agua pura;

Que la vecina yerba fertiliza  
Y esparce de verdor y de hermosura.

Descuellan en las puntas de tus calles,  
Elevando sus curvas cabelleras,  
Sus erizados y escamosos talles  
De robusto grosor, las datileras,  
De tal suerte orientadas.

Que les lleven las auras mensajeras  
De la una á la otra, del amor tributo,  
De polen invisible oleadas,  
Que sus cogollos trocarán en fruto.

En tu querido suelo  
Que en negros surcos plácido se riza,  
Regado de mansísimo arroyuelo,  
Derrama la benéfica hortaliza  
Sus hojas varias y rollizos tallos,  
Mientras que avara en esconder se aferra  
Sus frutos y guardallos  
En el seno fecundo de la tierra.

Mas nada así me encanta  
De cuanto bello don tienes y cuidas,  
Como el cerco de palmas escogidas  
Que en tu centro á los aires se levanta.  
¡Cuán bellas son, cuán bellas!  
Sólo de un alma soñadora y pura  
La gentil hermosura  
Se puede acaso comparar con ellas.  
El tronco, que robusto se dilata,  
Cual forrado de cingulos de plata,  
Columna de gallarda arquitectura,  
Por capitel ostenta  
Verde y esbelto cáliz en la altura  
Rociado de púrpura y de gualda,  
Que su penacho circular sustenta

De colosales plumas de esmeralda.  
 Y bullen cimbradoras  
 A los rayos del sol le das brillando  
 Y al beso de los aires susurrando.  
 Y á las aves canoras  
 Asilo dan, que pagan su hospedaje  
 Convirtiendo en venero de armonía,  
 Desde la aurora hasta que muere el día  
 De las soberbias palmas el ramaje.

Bajo tu cielo espléndido, en tu clima  
 Que ardiente y amoroso  
 Al decaído corazón anima,  
 A tus encantos y verdor umbroso  
 Hoy doliente mi espíritu se arrima,  
 Del júbilo á coger las frescas rosas;  
 Mas si ya no es posible que me guardes  
 En tus hechizos horas deliciosas,  
 En la púrpura bella de tus tardes  
 Sepulta mis tristezas misteriosas,  
 Que el gran silencio de las sombras aman;  
 Y embriague á mis recuerdos lastimeros  
 El olor de las auras, que embalsaman  
 Tus noches, opulentas de luceros.

Hacienda de Oacalco, Marzo de 1893.

---

## LA GRUTA DE CACAHUAMILPA.

---

Esta es la famosísima caverna,  
 Palacio de la noche: penetremos  
 Bajo el dominio de la sombra eterna.

Ya falta luz: las teas aprestemos,  
Y á sus rojos fulgores maravillas  
De bruñido cristal admiraremos.

Las rocas del vestíbulo sencillas  
Se alzan; el suelo á declinar empieza  
Recubierto de blancas piedrecillas.

Son ripios que regó naturaleza  
En su labor de inmensa arquitectura  
Al decorar la cóncava grandeza.

Ya de conos truncados en figura  
Adornan al redor ciertos parajes  
Estalacmitas cual de nieve pura.

Y sobre ellas calcáreos cortinajes  
Descienden de las bóvedas, abiertos  
En pliegues de bellísimos encajes.

Los *tronos* son, que de los reyes muertos  
Esperan á las sombras, que glaciales  
Aquí tienen sus fúnebres conciertos.

Más allá monumentos sepulcrales  
Figuran suntuosísimos y varios  
Los grupos gigantescos de cristales:

Como urnas y recintos cinerarios,  
Piras y tumbas de figura extraña  
Y yacentes estátuas y sudarios.

El agua, que se filtra en la montaña,  
Y esas obras cuajó, gota por gota,  
Hoy con rumor fantástico las baña

Como lluvia de llanto; y su obra ignota  
Continúa, de siglos el trabajo  
Bajo la peña, por su esfuerzo rota.

De la encumbrada bóveda debajo  
Ha colgado sus albas concreciones  
Que apenas se perciben desde abajo,

A la luz de las lámparas y hachones,



Y son, por el magnesio iluminadas,  
De arquitecto soñadas concepciones:

Fustas, p lares, góticas arcadas,  
Bellas interminables galerías,  
Do se ven pasear sombras aladas,  
Torreones, caladas celosías  
Que en hiedras de tiniebla se rebujan  
O brillan con sus mil argenterías.

Boscajes, que las torres sobrepujan  
Con sus erguidos y nevados ramos  
En el fondo distante se dibujan.

Tan sorprendente aparición dejamos  
Y por un pedregal, donde la gruta  
Se angosta horriblemente, penetramos.

Es fama que perdido en esta ruta  
Un hombre pereció: sin luz ni guía  
Andando á tientas, la pared hirsuta

Halló doquier: salida no tenía  
El laberinto, y él amedrentado  
Y loco de pavor se estremecía.

Jadeante su can, desorientado  
Marchaba junto de él. Por orientarse  
El sus ropas quemó desesperado.

Y miró las tinieblas rejuntarse  
Al consumirse la última pavesa,  
Y, formando visiones, espesarse.

Con el horror, que en sus entrañas pesa,  
Y por el hambre se cayó rendido  
Bajo el sudario de la sombra espesa.

Después le hallaron muerto y aterido  
No la senda entre guijas culebrea,  
Y el perro junto y á sus pies tendido.

Mas ya tocamos brecha gigantea  
Y no escucháis murmullo inesperado

Como de fuente oculta que gotea?

Es el *agua bendita*. Se ha juntado  
En el tosco tazón que las goteras  
Le hicieron en el muro acantilado.

Aplaquemos la sed con sus parleras  
Aguas sutiles. Y... á mirar nos llaman  
El inmenso *salón de las palmeras*,

Suben los gruesos troncos, desparraman  
Sus gajos de cristal, y la techumbre  
Con ramajes espléndidos enraman.

Cada columna en su remota cumbre  
Con sus arcos de palma á la otra abraza  
Como á tener la enorme pesadumbre.

Ved la *fuelle de leche*. Un tronco enlaza  
Tres tazas de alabastro y se desprenden  
Los chorros de cristal de taza en taza.

Viendo hacia atrás, cuando las sombras  
(hienden

Compañeros con teas inflamadas,  
No se sabe si suben ó descienden.

El eco al escuchar de mis pisadas  
Parece que me siguen misteriosos  
Los dueños de estas lóbregas moradas.

Y chirrian los murciélagos medrosos  
De la peña en los altos escondrijos  
De la antorcha á los rayos temblorosos.

Ya con afanes y sudor prolijos  
El fin tocamos de la gruta umbría,  
Mansión de la tiniebla y de sus hijos.

Es su ábside la altiva galería  
Cual coro de una catedral extensa  
Con órganos de pura argentería.

Aquí en el fondo de la sombra densa  
Un instante las luces apaguemos

Para saber lo que es la noche inmensa.

Hasta el concepto de extensión perdemos,  
Y crispada la mano en el vacío,  
Buscando lo impalpable, alargaremos.

¡Qué delirio, por Dios! El rostro mío  
Llego á palpar inesperadamente,  
Y ya me invade del horror el frío.

¡Luz! ¡Quiero luz! La sombra indefinien  
[te.

Dejemos de estas bóvedas inciertas,  
Aunque sean hermosas ciertamente.

Mas la belleza no es de alas abiertas  
De lo que vive y en la luz se baña,  
Es la hermosura de las sombras muertas.

Pero al salir de la caverna extraña,  
Donde el declive y artesón permiten  
Que entre la luz de fuera la montaña,

Parad: dejemos que la aurora imiten,  
Esos rayos de luz que se derraman,  
Y de los cielos el azul transmiten  
A la tiniebla y el recinto inflaman.

Cacahuamilpa, Diciembre de 1892.

## JACONA.

Un pueblecillo encantador, cercano  
A la ciudad en que nació, risueño  
Al pié del monte, en el confín del llano  
De un poeta parece blanco ensueño,  
Vestido de follaje se levanta,

En el *Celio* bañándose la planta.

De *paraíso terrenal* le dieron  
El nombre los vecinos moradores ;  
Y á fé mía que al darlo no mintieron  
A ese bardal de frondas y de flores,  
Almohada en que apoya su cabeza  
Espléndida y gentil Naturaleza.

Para cada casita un huerto tiene,  
Cada huerto cien hilos de agua pura,  
Mil murmurios cada agua cuando viene  
Retozando á través de la espesura  
De guayabos, naranjos y limeros,  
Que son del aura ricos perfumeros.

Hace, frutos al dar, todos los años  
Creer en el jardín de las Hespérides,  
Y olvidar por sus fuentes y sus baños  
La famosa Castalia de las Piérides,  
Que, si acaso existieran, dejarían  
Sus aguas, y en Jacona habitarían.

En sesgo curso la atraviesa el río  
Oculto por jardines tropicales,  
Donde susurra el platanar sombrío  
Tremolando sus hojas colosales  
Y el sauce inclina lánguido sus ramas  
En que el sol finge vívidas escamas.

Medran allí los árboles mejores :  
Del fresno y del sabino corpulento  
Al chirimoyo, cuyas leves flores  
Exquisita fragancia dan al viento,  
Bien anunciando el fruto delicado  
De azúcar y de aroma sazonado.

Desde las tuberosas peregrinas  
De hojas manchadas de carmín y plata  
Al árbol de las rojas clavellinas,

Que desprende sus borlas de escarlata,  
 Todas las flores raras y preciosas  
 Allí crecen en cármenes de rosas.

Desde el cenizotle, el risueño indiano,  
 Hasta la urraca de la ardiente zona,  
 El coro de avejillas soberano  
 En su ramaje cántigas entona;  
 Y de sus flores liban colibríes  
 Pintados de esmeraldas y rubíes.

La calle por do va la ferro vía,  
 Es el camino de un edén abierto,  
 Lleno de sombras con que el sol porfía;  
 Y es cada vera interminable huerto,  
 En que la luz al tamizarse toma  
 Bello color, y el vienteillo aroma.

Pugnan turgentes árboles y brozas,  
 En hermosura y variedad distintas,  
 Por traspasar las cercas de las chozas  
 Y las verjas de hierro de las quintas,  
 Y la senda obstruir con su verdura,  
 Y sobre ella formar bóveda oscura.

Baña un cielo de azul incomparable  
 Con la luz de sus cándidas miradas  
 Ese joyel de huertos envidiable,  
 En torrentes de lumbre derramadas;  
 Y queda el alma, en tanta luz perdida,  
 En deleite purísimo embebida.

Hasta el peñón, *Ourutarán* llamado,  
 Que esos vergeles por el sur limita,  
 Un no sé qué me ofrece de encantado,  
 De la fruición que la leyenda excita,  
 Con sus rojizas peñas sin adorno  
 Y el bizarro perfil de su contorno.

¡ Con qué placer, poco ha, tibia mañana

De Abril, al rojo despuntar del día,  
 Del manso *Oelio* en la corriente ufana  
 Mi cuerpo fatigado sumergía,  
 Mi espíritu bañando en la hermosura  
 De las aguas, la luz y la espesura!

Y yo soñaba con morar en este  
 Feliz apartamiento. Si tuviera,  
 Iba pensando, habitación agreste  
 Aquí, llena de sol y placentera,  
 Escaso pan, copiosa librería  
 Y tranquila virtud ¿qué más querría?

A la primera luz de la mañana,  
 Que, extendiendo sus pétalos de rosa,  
 Se llegase á prender en mi ventana,  
 Como de Dios mirada cariñosa,  
 Del lecho surgiría alborozado  
 A recorrer mi huerto regalado.

De las yemas el débil estallido  
 Con que se abren ocultas en las frondas,  
 La luz que pasa y el rumor de un nido,  
 La lucha de las ramas y las ondas:  
 Todo, mi corazón elevaría  
 Y, á Dios buscando, el ala batiría.

Orara, entre los árboles vagando,  
 En que el rocío brilla y se estremece  
 Y, como el lirio, que en su cáliz blando  
 Oloroso licor al alba ofrece,  
 Le presentara á Dios el alma llena  
 De dulce paz y gratitud serena.

Fueran después las horas repartidas  
 Entre los libros y el papel, que espera  
 Que mis pobres ideas transmitidas  
 Alma le den para volar afuera.  
 Y sin envidia ni soberbia insana

En eso gastaría la mañana:

En ver me entretendría mariposas  
Blanquísimas, doradas ó bermejas  
O la órbita, que trazan caprichosas,  
Rubias de miel, zumbando las abejas;  
O mirándome en dulce arrobamiento  
En la pupila azul del firmamento.

Y cuando el sol sobre los techos prende  
Sus manojos de rayos cenitales,  
Rasga las sombras y del agua enciende  
En arroyos y ríos los cristales,  
Descansar me parece en el escaño  
Hecho de mimbres, en redor del baño.

De algún insecto acuático el arranque,  
O el caer de las hojas á ocasiones  
Dibujan en las aguas del estanque  
De curvas movedizas rosetones;  
Y el sol, quebrando sus reflejos puros,  
Con arañas de luz borda los muros.

Y me sumerjo, y el frescor sintiendo  
De las linfas, escucho embebecido  
La charla que en los chorros va tejiendo  
El líquido que rueda destejido;  
O nado y me asgo del pretil redondo  
O me zabullo hasta palpar el fondo.

Gusto después las limas, que desprendo,  
O las que por maduras se deslizan,  
Que, al paladar dulcísimas placiendo,  
Las manos y el aliento aromatizan.  
Luego voy á la mesa deseada,  
De sencillos manjares abastada.

Fuera grato en la siesta las caladas  
Sombras de los limeros ir pisando,  
Y ver las lucecillas de verdor pintadas

Que, bajo el toldo de verdor flotando,  
 Semejan ser de la Esperanza el velo  
 Que aquí dejara al remontarse al cielo;  
 Cruzar los encombados puentecillos  
 Que unen del *Celio* las opuestas bandas,  
 Reclinarse en garranchos y junquillos,  
 Que en ellos forman rústicas barandas,  
 Y contemplar los encantados lejos  
 De hojas, sombras y líquidos espejos.

A esas horas yo finjome estar viendo  
 El río, de mi huerto en el decoro,  
 Sus párpados de sombra removiendo  
 Que el sol adorna con pestañas de oro,  
 Y, donde falta sombra proyecta la,  
 Su inquieta faz de luces inflamada.

Libélulas, sus alas agitando  
 De gasa azul ó de crespones rojos  
 Rectas van, en el agua retratando  
 Su largo cuerpo y abultados ojos;  
 Y lame las bruñidas piedrecillas  
 Con rizos mil el río en las orillas.

El aire tibio con pereza sopla,  
 En los vecinos árboles bullendo;  
 Y yo, dejando sin finar la copla  
 Sobre el papel me voy adormeciendo,  
 Y al fin el sueño á la región dorada  
 De encantadas visiones me translada.

Y cuando el sol se acerca al occidente,  
 De la colina en gasas arropado,  
 O entre las nubes, ó en azul luciente,  
 Yo salgo para verle al escampado;  
 Y allí el avance de las sombras miro  
 Que el valle inundan con pausado giro.  
 Y en los troncos acaso reclinándome



De las magnòlias, que abren sus nectarios  
 Su aroma delicioso regalándome  
 Cual de la tarde leves inèensarios,  
 Veo abrirse la estrella que fulgura  
 En el turquí regazo de la altura.

Mas no, que á descansar Dios no me llama;  
 Y á lo lejos los gritos del combate  
 Oigo; que luce mi deber reclama,  
 Mi corazón enardecido late,  
 Y, dejando los goces de la aldea,  
 Apetece el fragor de la pelea.

Jacona, Abril de 1898.

---

## ZAMORA.

---

Ciudad dos veces bella, girón del paraíso,  
 Guarida de palomas, espejo de piedad,  
 Aunque de tí lejano tenerme el cielo quiso,  
 El me grabó el recuerdo de mi natal ciudad.  
 Y, si mis pobres cantos aun no han resonado  
 Para ensalzar tus glorias, ofrenda á tu beldad;  
 Nunca te olvido, nunca, que tu eres el dechado  
 De que mi Musa siempre los tintes ha copiado  
 Con que bordó mis cantos en su primera edad.

Ciudad, que te reclinas en lecho de esmeral-  
 (das.

De montes y colinas á las amenas faldas;  
 Y en hebras cristalinas destrenza á tus espal-  
 (das

El Duero cariñoso su límpido candal.

No tienes que inculparme si yo he callado  
 Tus glorias y bellezas, dulce tesoro,  
 Que yo tomé tu nombre cuando he cantado,  
 Y en tí pienso constante si río ó lloró,

Ciudad bendita;

Y están en mi memoria, tu manso viento,  
 Que á sus fragantes alas tu seno agita,  
 De zafiro escogido tu firmamento,  
 Tus torres soberanas y aquel acento  
 Que de sus santos bronces se precipita.  
 Sí, mi pobre memoria guarda en su seno  
 Tu recuerdo sagrado de luces lleno,  
 Como en áspera concha se deposita  
 Radiante y nacarada la margarita.

Tu valle cuan hermoso, si verdes los trigales  
 Ondeán al impulso del céfiro gentil,  
 Cimbrando sus espigas de granos colosales  
 En juegos bulliciosos las tardes del Abril.  
 Los verdes campos rayan caminos y veredas  
 Los unos descubiertos cual tiras de marfil,  
 Los otros señalados de rectas arboledas;  
 Y las carretas rústicas de campesinas ruedas  
 Por ellos van y vienen con rechinar sutil.

En donde espesa á trechos del campo la ver  
 [dura  
 Del monte en los repechos ó bien en la llanura  
 Alzan sus rojos techos, en los que el sol ful-  
 [gura

Las granjas y sus muros de nítido blancor.  
 Después las mieses fingen en Junio ardiente  
 Un mar do forma el viento doradas olas,  
 Que adornan, coronando su rubia frente  
 De espuma purpurina, las amapolas.

### Sobre las eras

Trillan la parva de oro, bella esperanza,  
 En círculo corriendo yeguas cerreras;  
 Vibra el gañán el látigo, sus gritos lanza,  
 Y gritos y chasquidos en lontanauza  
 Va dilatando el aire por las praderas.  
 Otros con blancos bieldos la parva avientan,  
 Cuando en torno las auras leves alientan,  
 Y al acerbo\_creciente se cae el grano,  
 Mientras lleva las pajas el aire vano.

El Duero desarrolla sus líquidos cristales,  
 Al Sur del valle espléndido en que mi cuna fué,  
 Su margen encrespando de verdes carrizales,  
 Regando la campiña que en su redor se vé.  
 Riquísimos helechos, enebros de tupido  
 Ramaje al borde crecen, y á su fibroso pié  
 Las lianas y los musgos tapices han tejido,  
 Y cuelgan las alondras las redes de su nido  
 En las tendidas ramas ocultas donde sé.

Conozco yo los saltos, las blondas que de es-  
 (puma

El río hace en los altos, cuando al caer consume  
 Su estrépito, en basaltos y guijas, y la bruma  
 Que esparce, y los encajes, que borda su cristal.

El canto, que armorizan sus avecillas  
 Con el eco del hacha, que el árbol hiende,  
 Tal vez crugir haciendo ramas y astillas,  
 Es música, que mi alma sabe y entiende.

El idioma del Duero,

Ya cuando corre manso, ya cuando truena  
 Al pie de la montaña, lo sé yo entero:  
 Comprendo lo que dice cuando resuena,  
 No ignoro lo que escribe cuando en la arena

Juega con piedrecillas dulce y parlero.  
 Yo ví su humilde origen en la montaña,  
 Yo seguí su corriente, que el bosque baña,  
 Y le ví turbio y quieto bajo la puente,  
 Que en Zamora se enarca por su corriente.

Al pie de las altísimas montañas, en la eterna  
 Robleda, que enverdece su bella inmensidad,  
 Subsiste la vacada, que lánguida se interna  
 Buscando de sus frondas la cara opacidad.  
 De mi ciudad las calles, las torres, los tejados  
 Conservan los recuerdos de mi primera edad;  
 Y sus aleros pueblan, de mi ánimo escapados  
 Los dulces pensamientos en grata libertad:  
 Aun la campana dice su frase vocinglera  
 Del templo, en que yo hice la comunión pri-  
 (mera.

Levántase felice la casa en que viviera  
 Mi paternal familia, en la que yo nací.

Son las ventanas todas y son las puertas  
 Bajo de las pestañas de sus tejados  
 Pupilas amorosas, que están abiertas  
 Para mirarme en ellas seres pasados,

Las barranquillas,

Donde salté de niño con mis iguales,  
 Y zanja por el medio tus callecillas,  
 Tus banquetas de losas bien desiguales,  
 En que libré mis juegos primaverales,  
 Son nidal de venturas las más sencillas.  
 Y mi alma en todas partes va recogiendo  
 Memorias, que ha dejado, vivas, latiendo,  
 Como en tus charcos bullen las mariposas,  
 Para de amor echarte mirtos y rosas.

Zamora, Abril de 1898.

EL LAGO DE CHAPALA.  

---

¡Oh! son las mismas olas, que rodaron  
Llenas de mansedumbre y de cariño  
Y lánguidas y tristes expiraron  
En la playa á mis pies, cuando era niño.  
Son aguas turbias, que á formar de lejos  
Imágenes inversas comenzaron  
Y, en surcor destrozando sus reflejos,  
Las inciertas imágenes borraron.  
Se borraron así las sombras bellas,  
Que titilando en la memoria mía,  
Revestidas de rosas y de estrellas  
Contemplaba quizá mi fantasía,  
Los recuerdos de ayer, que leves huellas  
Van en las olas del vivir dejando  
Con luz crepuscular cabrilleando.

Lago, que torno á ver, tú me pareces  
Amigo de otro tiempo cariñoso,  
Engastado en tus márgenes me ofreces  
Vientos y aguas, que parlan un idioma  
Que yo sé adivinar, húmedo aroma  
De la brisa y que el céfiro amoroso  
A los huertos robó, luz derramada  
Por la vasta extensión, centuplicada  
Del agua en el espejo sinuoso.

No son tus olas explosiones raudas  
Del mar, que asombro ó que pavor infunden,  
Ni tus espumas las flotantes caudas

De ondas inmensas, que en la peña airosa  
 Se han estrellado y despechadas se hunden.  
 Pero, airándote á veces  
 El rostro de una hermosa  
 Con muecas de ira, al olear pareces.  
 ¡Cómo se arruga en variación constante  
 Poco denso tu líquido, formando  
 La multitud de pliegues, que adelante  
 En confuso tropel se van luchando,  
 Como falda de seda, que sonante  
 Arrastra una mujer por los salones,  
 En su móvil donaire arrebatando  
 El polvo y los incautos corazones!

De Chapala despliegan á la espalda  
 Un cónico peñón y montes bellos  
 Con grato amor su verdinegra falda  
 A recibir tus húmedos cabellos.  
 Bordan acaso tu ríbera undosa  
 Las que destacan caprichosas quintas  
 Sobre la masa de árboles umbrosa  
 Su forma esbelta y sus alegres tintas.  
 Y al frente del pintado caserío  
 Eleva por la atmósfera anchurosa  
 El templo parroquial gallardo y pío,  
 Símbolos blancos del eterno anhelo  
 Del alma dolorosa,  
 Sus bellas torres, señalando al cielo.

No se abre por levante el anchuroso  
 Anfiteatro de azulados montes,  
 Que circunda tu seno rumoroso,  
 Finges de mar inmensos horizontes;  
 Y las barcas, que en tí, balanceándose,

Con la vela abombada al entruendose  
 Cariño de los vientos, alejándose,  
 Van dejando en tu haz surcos de estrellas.  
 Y algún alción, que canta su reclamo,  
 Jugando con las aguas como aquellas,  
 Me recuerdan el mar que tanto yo amo.

Bordan de blanco la ribera opuesta  
 Pintorescos y humildes pueblecillos :  
 El grupo de cabañas se recuesta  
 Entre arenas y huertos ; los sencillos  
 Pescadores las redes ya preparan  
 Puestas al sol encima los cercados,  
 Ya sus esquifes en la playa varan  
 Y cultivan sus huertas regalados.  
 A la orilla las ruedas de las norias  
 Rechinan giratorias,  
 Que los terrenos del redor fecundan ;  
 Y en brillantadas luces  
 El aire puro inundan,  
 El agua al derramar, los arcaduces,  
 Y en los fructuosos árboles que abundan,  
 Al volar de aquí allá, gritando fieros,  
 En su eterno reñir los *carpinteros*,  
 Las urracas con silbos y chirridos,  
 Los cenizontlis con cánticos suaves,  
 Y ocultas en las ramas y los nidos  
 Otras variadas y canoras aves,  
 Y murmullos del agua repetidos  
 En las horas más plácidas del día  
 Forman bella, indecible sinfonía.

La belleza mayor, que en tí he gustado,  
 A mi triste pensar más oportuna,

Es la de tu crepúsculo encarnado,  
 La de tus noches de apacible luna  
 En la bullente nave recostado  
 Miro el fin de la tarde,  
 Y me complazco con la luz extraña,  
 Que próxima á morir se agita y arde.  
 Abultando las sombras y figuras,  
 Con polvo de oro y escarlata baña,  
 Muriendo, el sol las vértebras oscuras.  
 Del dorso colosal de la montaña.

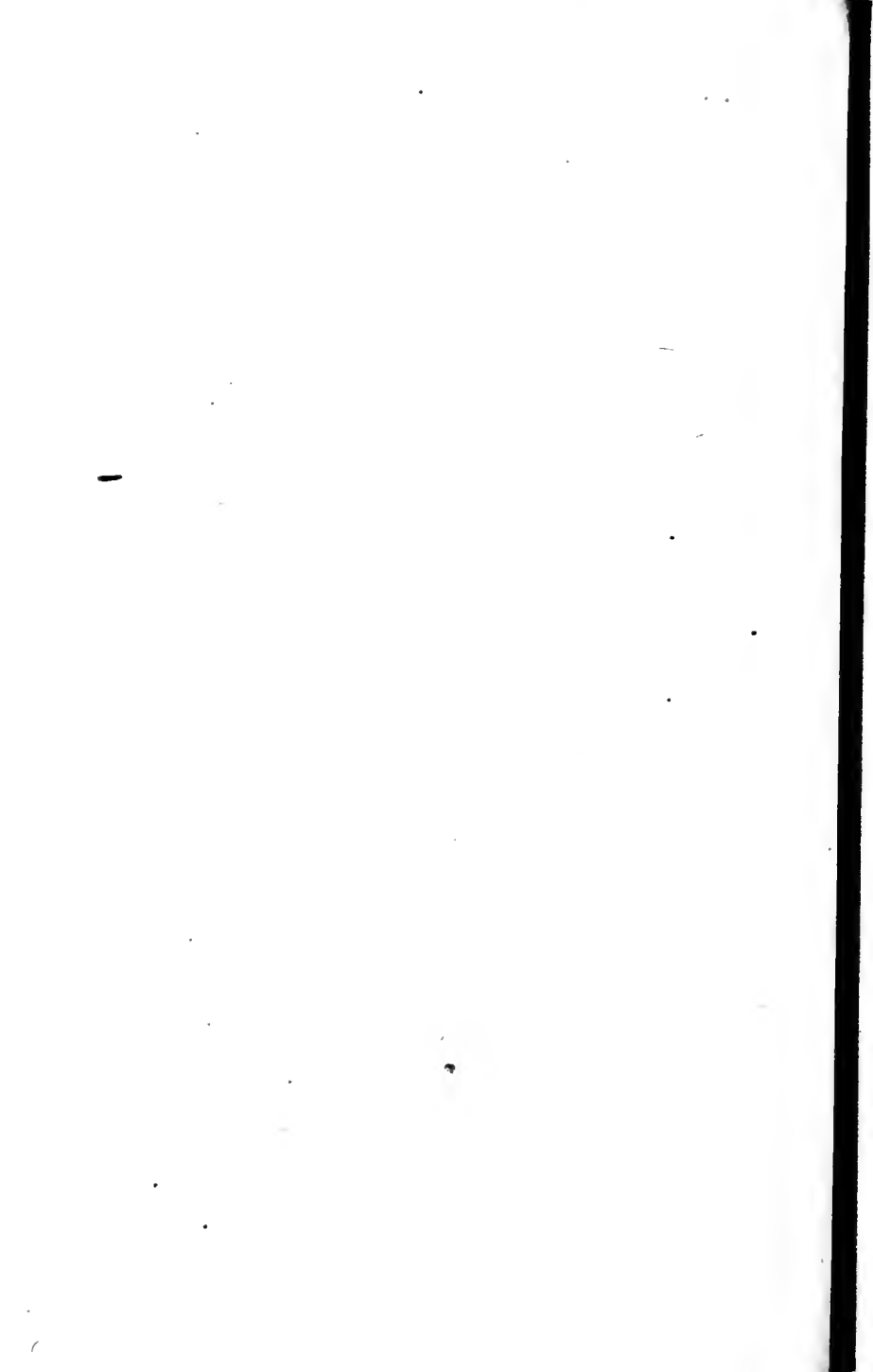
Y una red de reflejos, que cual hilos  
 De fuego se entrelazan y caminan  
 Tiende el sol, y en los pliegues intranquilos  
 Del lago se revuelven y esfuminan.

Así muere la tarde, en su derroche  
 De colores y luz mis esperanzas  
 Figuradas he visto, y en la noche,  
 Que ya empieza á velar tus lontananzas,  
 La imagen ví del desengaño duro.  
 Pero tú, luna, por el cielo avanzas:  
 Pirámide de luz sobre lo oscuro  
 Del agua se dibuja y balancea,  
 Y su contorno refulgente y puro  
 En la revuelta superficie ondea.  
 Así también feliz melancolía  
 Vierte la luz de una celeste idea  
 En las tinieblas de la noche mía.

Chapala, Abril de 1900.

---





# INDICE.

---

	Págs.
Rasgos biográficos. ....	III
<b>DEL FONDO DEL ALMA:</b>	
Dedicatoria á mi Madre. ....	3
Voces Interiores. ....	6
¿Por qué?.....	9
Al Olvido .....	15
Después de comulgar (1888).....	17
Carta para el cielo.....	20
A Manuel .....	25
En malas redes.....	26
A Josefina ...	29
Sub umbra.....	35
In memoriam .....	38
Antes de mi primera Misa.....	42
A un amigo (1889).....	45
La primera Comunión.....	46
Mi ordenación sacerdotal.....	49
Tres prendas y tres deseos.....	50
<b>VERSOS PERDIDOS.</b>	
Esperanza .....	55
A la felicidad ...	57
Separación.....	58
A una Margarita.....	59
La Ciencia Moderna.....	60
A la Belleza. ....	60
La muerte del Zéfiro .....	61
Paisaje de mi tierra .....	64
¡Ay!.....	64
En la Coronación de la Guadalupana.....	65
A mi casa solariega.....	72
El árbol seco.....	73
Castidad ...	74
Claro-oscuro, .....	75
Ut sol.....	76
A mi Confesonario.....	76
A un Albatros.....	80
Agua dormida.....	80

	Págs.
Amor sin esperanza.....	81
El Angelus.....	84
Ave maris stella.....	84
El Martirio [declamada por el autor en la vela- da por el Centenario de San Felipe de Jesús.]	85
<b>MARINAS.</b>	
Dedicatoria.....	95
Sed.....	97
En la Barra de Alvarado.....	97
Salida del Sol.....	100
Noche de luna.....	101
Desaliento.....	103
Melancolía.....	105
El Norte.....	106
Agua de mar.....	107
Tarde de pesca.....	108
Carta á mi hermana.....	111
<b>MINIATURAS.</b> .....	119
<b>PRELUDIOS.</b>	
Prólogo.....	151
Aureliano tragedia].....	155
Odas de Horacio.....	215
Odas de Anacreonte.....	262
La muerte de Dafnis [Teócrito].....	268
Un fragmento de Bion.....	268
La Olímpica VII de Píndaro.....	269
<b>PAISAJES.</b>	
Camécuaro.....	279
A la Quinta de quita-pesares.....	281
La Gruta de Cacahuamilpa.....	284
Jacona.....	288
Zamora.....	294
El Lago de Chapala.....	298

### NOTAS.

I. El autor suplica á los lectores que tengan por suprimida la poesía, que comienza en la pág. 37, por motivos que no es del caso exponer.

II. La dedicatoria de "Marinas" debe cambiarse en esta forma: *A mis discipulas é hijas fidelísimas en Cristo*, las Sritas. BERTA; NIHA, DOLORES y MARIA MOLFE.

